

لی یوائی
عَلَیْنِ صَمَدٌ اُبَیْ

مولانا شمس مغربی

قدس سرہ العزیز

با تہام مرطاب

با مقدمہ و تصحیح مرحوم صادق علی

انتشارات تکمیلی حاکسہ جلالی

قيمة ٣٠٠ ريال

نشریہ

کتبخانہ حبلاں

دیوان شمس مغربی

چاپ اول ۳۰۰ نسخہ

۱۳۶۲ ہجری شمسی

چاپ توانا

دیوان
عارف صمدانی
مولانا شمس مغربی
قدس سرہ العزیز
با همتام میر طاہر
آثارات تکیہ خاکسار حب لالی
با مقدمہ تصحیح مرحوم صادق علی

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِلَهُ عَظِيمُ الْبَلَاءِ وَبَرِّ الْخَفَاءِ وَانْكَشَفَ
الْغِطَاءُ وَانْفَطَعَ الرَّجَاءُ وَضَاقَتِ الْأَرْضُ وَمُبَعَّثَ السَّفَاءُ وَ
أَنْتَ الشَّهَادَةُ وَإِلَيْكَ الشَّكْرُ وَعَلَيْكَ الْمُؤْلَفُ فِي الثِّلَاءِ وَالْخَاءِ
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَالْمُهَمَّدِيَّ إِلَيَّ الْأَمْرُ الْذِيْنَ فَرَضْتَ عَلَيْنَا
طَاعَتُهُمْ وَعَرَّقْنَا بِذَلِكَ مِنْ لَهُمْ فَفَرَّجْ عَنَّا هَمْمُمْ فَرَجَّعَ عَاجِلاً
قَرِيبًا كُلَّهُ الْبَصَرُ أَوْهُ أَقْرَبُ يَا مُحَمَّدُ يَا عَلِيُّ يَا مُحَمَّدُ إِكْيَافُ
فَإِنَّكُمْ كَمَا كَافِيَانِ وَانْصُرُوا فِيْنِ فَإِنَّكُمْ نَاصِرُونِ يَا مُؤْلَانَا يَا صَاحِبَ
الرَّزْمَانِ الْغَوْثَ الْغَوْثَ أَذْرِكُمْ أَذْرِكُمْ أَذْرِكُمْ
السَّاعَةُ السَّاعَةُ السَّاعَةُ الْعَجَلُ الْعَجَلُ الْعَجَلُ
يَا أَنَّمَّ الْأَنْجِيَنِ يَحْقِقُ مُحَمَّدًا إِلَيْهِ
(الظَّاهِرَيْنِ)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
اَكَحْمُدُ لِيْهِ الدَّيْنَ حَلَّ الْعِرْفَانَ بَاْنُو اِلِّا الْكَشْفُ وَالشَّوْدُ
وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَآلِهِ الطَّاهِرِينَ
اَلْمَعْصُومِينَ وَلَعْنَتُ اللَّهُ عَلَى اَعْدَاءِ اِمْرِمٍ اِلَى كُوْمِ الدِّينِ
آمِينٌ يَا اِلَهَ الْعَالَمِينَ

بسم الله الرحمن الرحيم

شمس مغربی کیست؟

شمس مغربی‌دا میتوان در زمراه مدیحه‌سرا یا ن جلال و جمال سرمدی
واز نغمه‌سرا یا ن خروشان وادی ابدی واز قلندران و دلباختگان
سرمست وادی عرفان دانست که از روی صدق و اخلاص وایمان توانسته‌
است از پس سفا کیهای مغول و تیمور آهنگ‌های جاویدان درونی را
در فضای مظلوم و تیره آن زمان پراکنده نماید، تا هیجانهای مذهبی
برا نگیخته شود و جاذبه‌های روحی بجنبیش در آید و هر کس بدنبال
مطلوب رویا نیش که از سرچشمہ عشق می‌طراود گام بگذارد.
کاش نگارنده توانایی آن را داشت که بتواند کیفیت حال و شور
این شاعر عارف آذربایجانی را آنطور که لازماست روی کاغذ بیاورد
عارفی که توانسته سکندروار راه ظلمات بشری را به سرچشمہ آب
حیات معرفت بکمک کلام منظوم و منتشر خود برساند، کاش قا در بودم
از سرچشمہ‌ای که دلم مشتاق آنست و شمس مغربی از آن نوشیده و
سرمست شده بنویشم تا بهمه جهان پهناور عرفان سفر کنم. وقتی که
خواننده عارف غزل‌های جادانه و شورانگیز شمس را می‌خوانند
می‌بینند میان این شاعر و جهان خاکی وجه اشتراکی موجود نیست:
دلی که عرش و نظرگاه ذات پاک قدیماست
چو ذات پاک قدیماست بی‌کران و نهایت
زهی ظهور وزهی جلوه‌گاه و مظهر جامع
زهی سریر وزهی پادشاه ملک ولایت

شاید در سرودن این اشعار شاعر توانسته کالبد خاکی را روی زمین گذاشته و با روح خود و با تکای قدرت‌های معنوی و احساس علی‌الوی شاهکاری بیا فریند که در نوع خود کم‌نظیر باشد.

چنین جذبهٔ حقیقی و عروج روحی برای ایجاد هیجانات مطبوع
که برای صول تزکیه و تصفیه قلبی استوار است شاعر مارا وامیدارد
برای سیر آفاق و انفس از دریای محیط و قلزم و عمان گذشته و حتی
منطقه شمال افریقا را هم طی کند تا بینزد کوهستان جهان عرفان
مجادلین سیستی بر سردا و از خرقه بگیرد و از جرقه‌های فروزانی
که از شعله‌های سوزان روح این مرد بزرگ برخاسته بود کرامت‌ها
به بینند. بعد از مرا جمعت به تبریز اشعا رش لطیف و پر جلال و ترکیب
مزونی از دلپذیرترین کلام عرفانی و وحدت وجودی است کلامی که
از گلوی شاعر بر می‌خیزد شایسته است که آنرا آهنگ و صدای خدا یی
دانست صدای شاعر و کلام نیایش ما نند آن طبیعتی است که محبت و
عشق و شور و جاذبه در آن خلاصه می‌شود از همه اینها ترکیب ملکوتی
در برای بر دیده خواننده پدید می‌آورد و چه دلپذیر است خواندن :

کل توحیدروید ززمینی که درو
خارشک و حسدکبر وریا وکین است

مسکن دوست زجان می‌طلبید مگفتا
مسکن دوست اگر هست دل مسکین است

شمس مغربی پس از آنکه بمدد سلوک و عرفان افق را پهنا ور ترمی بیند
سرمست از با ده شوق و جذبه و حال بکمک شاهبا ز عشق بسوی نور
مطلق عروج میکند و گویی از کانون حقیقت و از سعادت مطلق سخن

میگوید. نفمه‌های ملکوتیش بقول عما دالعارفین حاج میرطا هرخاکسار بوترابی آتش سوزانی است که هنوز پس از گذشت قرون واعمار غوغای عجیبی در دل و روح خواننده سالک بوجود می‌ورد اینمان را تقویت میکند، گوئی شمس از روز ازل کانون فروزان تجلی‌گاه عشق جلالی بود.

مهر سرگشته، کافتا بکجاست؟ آب هرسو روان که آب کجاست؟
 خواب دوشم زدیده می‌پرسد
 کاچها نبین بگو که خواب کجاست؟
 مست پرسا نکه مست را دیدی؟
 یا رب آن بی خود و خراب کجاست؟
 با ده در میکده همی گردد
 گرد مجلس که کوشرا بد کجاست؟
 یار خود بینقا ب میگردد
 که مرآن یار بینقا ب کجاست؟
 بازی که شمس عاشق و سرگشته آن است میهمان خانه دل اوست یا ریکه
 همه موجودات در تمنای اویند در دیدگان او جلوه بیشتری دارد.
 شمس آیا ت عشق را در طبیعت و در دلها عاشق معرفت می‌جوید مگرنه
 اینستکه مقصود از خلقت انسانی معرفت ذات و صفات خدا وندی است
 خدا وندی که از هر کس و از هر چیز به انسانها نزدیکتر است. دا وود
 علیه السلام پرسید:

– یارب لاما ذا خلقت الخلق؟

– قال کنت کنزا مخفیا فاجبت ان اعرف فخلقت الخلق لاعرف.
 و بقول نویسنده کتاب عرفانی مرصدالعباد، نفس انسان دل است و
 دل آینه است و هر دو جهان غلاف آن آینه و ظهور جملگی صفات جمال
 جلال حضرت الوهیت بوا سطه این آینه است بقول شمس:

رخت هردم جمالی مینماید
 زحسن خود مثالی مینماید
 از آن هردم کمالی مینماید
 دلم را طرفه حالی مینماید
 گهی همچون هلالی مینماید
 بتو راه وصالی مینماید
 مرا هر لحظه از ذرات عالم
 اگر نور در آینه صفا و جلا و شفافی بیشتری دارد احساسی که شمس
 بکمک عشق در دلش جلوه‌گر شده است ما یه دیگری دارد، شمس قادر-
 است با نیروی اعجاء آمیز کلام، رابطه‌ای بین زمین و آسمان برقرار
 کند، رابطه‌ای که بشر در پایان طوعاً وکرها خودرا بدست خدا و ند
 می‌سپارد. شمس مغربی در دوران حال کوتاه یا بلند جذبه‌قا دراست
 که احساس علی‌حاصه را بکمک اشعار و نثرهای عرفانیش برآ عماق
 روح انسانها القاء نماید.

شعر شمس مظہر عشق، مظہر وحدت و تجلی گاہ الطاف بیکران حق
 و حقیقت است. وقتیکه یک غزل وحدت وجودی شمس را از روی اخلاص
 و حال مطالعه کنی، می‌بینی دنیا برایت بصورت کانون عشق سرمدی
 در آمد است گاہی انسان چنان خودرا نزدیک به کلام و حقیقت کلام
 می‌بیند که وجودش جزئی از جهان سحرآمیز و بهشتی در می‌اید. دیگر
 بگذشت زمان به آینده و گذشته تلخ یا شیرین نمی‌نديشد، برای شاعر
 عارف همه چیز در حال وهمه شیرینی‌های حال در دل خلاصه می‌شود:

دلی‌دارم که باشد جای جانان	مدا م این دل بود ما وای جانان
دروونی‌دارم از غوغای عالم	شده‌خلی‌پرا زغوغای جانان
سویدا نیست آن دل را که دایم	نباشد خالی از سودای جانان

درقبا ل عظمت و موهبت روحی شمس مغربی عوا مل مختلفی که موجبات
نا را حتی و تکدرش را قراهم میکرد نتوانست قدرت مقاومت نشا ندهد
همه از درد مظالم تیموری و میرانشاه می نالیدند اما شمس بی اعتماد
بها ین سفا کان و خونخوا ران و ضحا کان و دجالان زمان می سرود:

درحالتی چنین که منم دردمند عشق
در میان درد من نبود غیردرد من
چشمت بیک کرشمه تو اند خلا من داد
چون من هزا رخسته دروندا ا زین فتن

برای شمس طبیعت ما نند درزیا ییا است مواجه آن کس که مهر خدا ییو عشق
و حدت دردل دارد بآسانی میتواند در این بحر پرتلاطم شناوری کند
و در میان آوای طوفان زیرو بم تسبیح ملکوتی اشیاء را در زما ن بشنو
همانطور که هرستا ره صفا و فریبا یی خاصی دارد. اشیاء طبیعت نیز
با آهنگی خاص خدا ییرا نیا یش میکنند شمس این صدارا که به صافی و
قدرت طبیعت است بیشک در کرد و شنید، روح شمس باشیدن این
آهنگ مسحور کننده بارها به غرش در آمد چون دیگر نمیتوانست این
صدارا در خود بپوشاند، این سرنوشت پرا فتخا ر. شمس مغربی است که
این صدارا در اشعارش یا ازلابلای کلام منتشرش بگوش عشا ق زمان
برساند. علی التحقیق هم آوارا شنید هم صاحب آوارا دید که
بیپروا سرود:

منم که روی ترابی نقاب می بینم منم که در شب و روز آفتاب می بینم
منم که برسر دریا یی بینها ییتا و مثا لهردو جها نجون حجاب می بینم
اگر شوندز من مست عالمی چه عجب از آنکه من همه خود را سرا بمی بینم

اینها کلامی است که شمس مغربی در لحظه‌های شیرین شوق و شوروی خبری سروده است و ما مورا است این نغمه‌های مقدس را بگوش آدمیانوسا لکان راه حق و حقیقت و عرفان برساند. این طنین اندیشهٔ فنا پذیر شمس را عما دالعا رفیعن عارف بالله حاج میر طاهر و شاکس اربوترا بی خواست بار دیگر بحلیه طبع بیاراید آتش اشیاقی که شمس را در سرودن بوجود آورد نگارنده را نیز وادار کرد، صدای شمس را که سراپای آن ازخلوص و محبت وایثا راست بدینو سیله بگوش عالمیان و شیفتگان وصوفیان صافی برسانم.

البته رازهای سربمهربی در افکار و اشعار صوفیانه شمس مغربی نهفته است طیف‌های عارفانه‌اش برذهن‌های جستجوگر و پژوهندگان آثاری باقی گذاشته است ولی هنوز بسیاری از اسرار اندیشهٔ این شاعر سیاح و فرزانه که به بیشتر از دانش‌های زمان مسلط بوده برای محققان مبهم باقیمانده و مناسب است دوستداران مکتب عرفان جهان بینی عارفانه این آوارهٔ قرن هشتم ایران را مورد بررسی و تحقیق قرار دهند. برای این منظور بعقیده نگارنده باید کلید رمز کلام در ربار مغربی را کشف کرد. مغربی که طریقت و شریعت را متلازم هم میداند در لابلای اشعارش‌گاهی جرقه‌ای میزند و ناگهان دم فرو می‌بندد مثل اینکه میل دارد سالک با تجربه با روشنائی نیمروز وحدت وجود سرّ حقیقت را بیا بد.

کلید مخزن اسرار مغربی دارد چو مدتی است که او خازن خزانه‌ماست صفا و روشنی کاندرون خانه‌ماست زعکس چهرهٔ آن دلبریگانهٔ ماست یاد رآنجا که پرده از رازها بر میدارد و می‌گوید:

چو تا فت بر دلوب رجا نم آفت ا ب تجلی بسا نذره شدم در فروغ و تا ب تجلی
 تنی چو طور و دلی چون کلیم می باشد که آورد گه میقا ت دوست تاب تجلی
 نقاب ما و منا ز پیش دیده ا م بر خاست چورخ نمود مرایا را ز نقاب تجلی
 شمس آئینه شفاف زمان خود بود که نور را منعکس میکرد و مردم
 را از خواب غفلت بیدار مینمود. آزا دمردی که آکنده از آرا مشوع شق
 به حقیقت بود با تیموریان که تشنه خون بودند مبارزه میکرد و در
 دفع شر آنها با تبریزیان همگام بود لطف احساس و تراکم مضمون
 مشخصه با رز اشعار شمس مغربی است. مغربی در غزلها، قصیده ها و
 ربا عیا تش چه عمیق می اندیشد. مغربی مذاج و نقاش سلوک عرفانی است
 تصویر بر هنر ای از وحدت وجود است. کوشش برای توضیح اندیشه مجرد
 که گاهی به احساسی تند شبا هت دارد، خواننده را مبهوت عظمت
 این شاعر مینماید. کسانی که با جهان عرفان بیگانه اند برایشان
 دست یا فتن به عمق اندیشه، افکار و احساسات شمس، سخت دشوار
 مینماید.

شمس میگوید، دروازه دل را باز کنید از شا خساران بهاری
 هو سهای زودگذر را دور کنید به عشق بیندیشید آنوقت ناظر چشمـهـ
 ها بی کهد در درون تان میجوشند باشید. از این آب حقیقت بنوشید
 آنوقت ما نند ستایشگران توحید و وحدت و معرفت اذعان خواهید کرد
 که عشق هزاران سال میپاید آنوقت فراق و وصل و جدا یی و در د
 برابر تان بیتفاوت ما نند شکوفه های پائیزی چرخ زنان با نسیم زمان
 نا پدید میگردند آنچه باقی میماند شیرینی ولذت سکرآور عرفان
 و محبت است و بس.

ایران در قرن هشتم هجری

هنوز مردم ایران در زیر ظلم و ستم و بیداد با قیمانده‌های مغول "ایلکانیان" رنج می‌بردند که بلای مهلك دیگری از آسیا مرکزی بسرعت با د وطوفان بسوی ایران روان شد این بلا، بلای تیموری بود تیمور لنگ هرجا که رفت در ایران، هند و عراق از سرهای مردم مناره‌ها بنا کرد و آبادیها را سوزاند و کشتزارها را نابود کرد و دارالعلم‌ها را مانند چنگیز به تباھی و ویرانی افکند. مردم کم کم بیدادها و عیاشیها وزن با رگیهای ایلکانیان و آل جلایر را فراموش می‌کردند که بدرد یا بله عظیم دیگری گرفتار شدند و تازیانه دیگری بنا م تیمور روح و جسم آنها را مورد حمله قرار داد.

در کوی و بربزن و چایخانه‌ها داستانهای سوزناک عشقی دلشداد خاتون و بگداد خاتون مانند قصه‌های لیلی و مجتبون و یوسف و زلیخا برسر زبانها بود. مردم اینجا و آنجا از بیدادگریها، عیش و عشرتهای ایلکانیان سخن می‌گفتند. امیر چوپان امیرالامرای سفاک ایلکانی شوهر ساتی‌بیک خواهر سلطان ابوسعید بود. امیر چوپان از زن دیگرش دختری قشنگ و دلربا وطنаз و دسیسه‌باز به نام بغداد خاتون داشت که بدستور پدرش همسر شیخ حسن جلایری شد. سلطان ابوسعید بها در نهانی دل درگرو عشق بگداد خاتون بسته بسود (وبخار طر این عشق خواب و آرام نداشت و ناگزیر به مجالس بزم و عیش

و عشرت پناهی میبرد بالاخره یکی از متوفدان حکومت این مشکل را با یا سای چنگیزی حل کرد بموجب این منشور اگر زن شوهرداری مورد علاقه و توجه خان قرار گیرد برشوهر فرض است بلافاصله زن را طلاق داده و تقدیم خان کند. حسن جلایر بر اساس این اصل بغداد خاتون را مطلقه کرده و به سلطان ابوسعید تسلیم کرد پس از چندی آتش عشق و هوش پرستی در سلطان خا موش شد و عشق او به دلشا خاتون دختر دمشق خواجه معطوف گردید دلشا خاتون هم زیبا بود و هم پدرش را سلطان ابوسعید بجرم اینکه قصد قیام دارد بکشت بالاخره خان مغول دلشا خاتون را هم بحاله نکاح درآورد بغداد خاتون که از ناجوا نمردی و خیانت شوهر بستوه آمده بود که چرا ابوسعید با برادرزاده اش دلشا خاتون ازدواج کرده است بدینجهت در فرصت مناسبی ابوسعید را مسموم ساخت. پس از مرگ سلطان ابوسعید، شیخ حسن بزرگ با نتقال عملی که سلطان مرتکب شده بود با دلشا دخاتون ازدواج کرد وازا و پسری آورد که سلطان اویس نا مگزاری شد. فضیحت های امرای ایلخانی و ستم و بیداد آنان بدانجا میرسد که دهقانان ناگزیر از ظلم و ناردمی حکام آبادیها و دهکده ها را ترک و بسوی شهرها پناه میبردند برای آنکه خوانندگان در جریان بیدادگریها قرار گیرند به نقل از جامع التواریخ رشیدی و کتاب کشا ورزی در عهد مغول مطالبی را بشرح زیر نقل میکنیم:

رساند چنان در کشور نفوذ کرده است که غازان خان خطاب به رجل در باری میگوید:

من جا نب رعیت را بعد از این نگاه نخواهم داشت اگر مصلحت است

تا با تفاق همه را غارت کنیم. چه دراین غارت هیچ آفریده‌ایقا دویر ازمن نیست ولی بعد ازاین علوفه و آش و مرسوم و امگی ازمن توقع نداشته باشد. مگر نمیدانید که کلیه محارج دستگاه سلطنت و مملکت و امراء و وزراء و لشکریان از دسترنج رعایا فراهم می‌شود و چون ما ایشان را غارت کنیم این همه از چه مرمری تا مینخواهدش؟ شما ایشان وزنان و فرزندان ایشان را می‌زنید و میرنگانید و نمی‌نديشید که اگر با زنان و فرزندان شما نیز همین رفتار شود چه خواهد شد؟ چرا اینها پیوسته ازما در عذاب و زحمت باشند تا در حق ما نعرین کنند والبته مستجاب گردد؟ عرض ونا موس‌دهقانان نیز از طرف امرای وقت مورد تعرض بود خواجه‌رشید‌الدین فضل اللهم در جام التواریخ آورده است که کدخدایی پیر به دیوان شکایت برده که تا چند سال دیگر در این شهر یک بچه حلال زاده بدهست نیا یدوتما مت‌ترک زاده و دورگهاند. تیمور هم مانند ایلکانیان ظلم و ستم را بجا بی‌رساند که از کله‌ها مناره‌ها برپا کرد. تیمور و قرن هشتم با هم بدنبیا آمدند شمس مغربی شاعر و عارف حسان نیز ناظم‌ترک‌تازیها، کشتارهای بدون وقفه آنها در ایران و بلاد اسلامی بود برای نمونه و آگاهی خوابندگان اعمال سفاکانه این لنگ‌جبار را نقل می‌کنیم:

۱ - تیمور سهبار با ایران حمله کرد در نوبت سوم در هنگام حمله با صفهان بوسیله غواصی پیغام داد که اگر مردم و ساکنین اصفهان می‌خواهند از حوا داشت و بلایا محفوظ باشند مبلغی بعنوان باج بپردازند چون مبلغ هنگفت بود مردم اصفهان قیام کردند و عوامل

تیمور را کشتند. این خبر چون با طلاع تیمور رسید سخت عصباً بی شد و حکم بقتل عام مردم بیگناه اصفهان داد. در ظرف رنامه یزدی که تاریخ قتل عام‌های این مردم قلب‌آهنین (تیمور بترکی معنی آهن میدهد) را تشریح کرده نوشته است:

درا ین واقعه هفتاد هزار تن کشته شدند، سرهای آنها را پشم‌مار آورده از آن مناره‌ها برپا کردند. این بلیه بزرگ موجب انبساط خاطر تیمور گردید (۷۸۹ هجری).

۲ - تیمور پس از فتح آذربایجان فرزند خونخوار و دیوان‌شاه را بنام میرانشاه بعنوان حاکم آن سامان معرفی کرد. شمس مغربی در آن زمان در مدرسه‌ای مشغول بحث و فحص بود و همه روز مردم تبریز بعنوان تظلم نزد شمس‌میشتافتند و از ستمها و بیدادگریهای میرانشاه و عمل‌الش داستانها میگفتند. میرانشاه دستور داده بود که بنای تاریخی تبریز را خراب کنند و قبر مورخ نامیرشیدالدین فضل الله را نبش و جسدش را بقبرستان یهود منتقل سازند. مردم تبریز با شاره شمس مغربی قیام کردند. خبر عصبان مردم آذربایجان به تیمور رسید در آن زمان تیمور در هندوستان میجنگید و برداشتی در نزدیکی دهلي یک‌صد هزار نفر اسیر هندیرا قتل عام کرده بود. آشوب و آشتفتگی آذربایجان و دیوانگیهای پسرش اورا سخت برآشافت تازه قتل عام دهلي بپایان رسیده بود که تیمور بسوی آذربایجان آمد و بمجرد ورود دستور عزل میرانشاه را داد و حکومت آذربایجان را بفرزند میرانشاه (میرزا ابو بکر) محول ساخت. تیمور دستور داد هر عاملی که در جنایات میرانشاه در تبریز همکاری کرده و در تخریب

ابنیه و قبور دست داشته است بدار مجازات بیا ویزند. بروایت ظفرنا مه محمد قهستانی که در شیوه نظم و نشر مهارت داشته و در هزل و طنز یگانه بوده همچنین قطب الدین نامی و حبیب عوادی و عبدالمومن گوینده همه محکوم و بدار مجازات آویخته شدند بنابرایت دولتشاه سمرقندی محمد قهستانی در همان هنگام که در شرف قتل بوده دست از مزاح برنداشت و رو به قطب الدین نامی کرده گفت تو در مجلس پادشاه مقدم بودی اینجا نیز تقدیم کن!

مولانا قطب در جواب گفت: ای ملحد بدیخت کار را بدینجا رسانیدی و هنوز ترک لطیفه نمی‌کنی و چون نوبت به محمد قهستانی رسید که شربت هلاک بنوشد این دو بیت را که دارای لطف صنعت جناس است بخواند:

پایان کار و آخر دور است ملحدا گرمی روی و گرنه، بdest اختیار نیست منصوروار گربرندت بپای دار مردانه پایدار، جهان پایا بدار نیست مردم آذربایجان از ستمها و سفاکیهای میرزا ابو بکر نوہ تیمور نیز بزودی بجان آمدند بار دیگر به نزد شمس مغربی شناختند و از شمس استمداد کردند که دفع شر کند.

شمس مغربی در زمان اقا متین در تبریز ناظر جنگ و جدال‌ها و خونریزیها و بیدادگریهای ایلکانیان و تیموریان بود شاید این حوالث موجب شد که به سوی دینای ناشناخته عرفان شتابانگام گذارد گرچه در عنفوان جوانی به بیشتر شهرهای ایران سفر کرد و حتی به افریقا رفت و گویند در آنجا از دست یکی از مشایخ تصوف که نسبتش به شیخ بزرگوار شیخ محی الدین عربی میرسد خرقه گرفت و با صطلاح

پس از بازگشت به تبریز سالکی تندرو شد و با تیموریان نیز قطع مراوده و معاشرت کرد. در صورتیکه در همان زمان کمال خجندیشا عنان مدار ایران در مجلس میرزا ابوبکر نواده تیمور و همیشه بر صدر مجلس می‌نشسته است.

ابن عربی و شمس مغربی^۱

شیخ ابوبکر محی الدین محمد بن علی الطایی الاندلسی دمشقی از بزرگان وازا قطب سلسله عرفا و معاصر جلال الدین بلخی است. مقسط الراس او در شهر مرسيه اسپانیا است بسال ۵۶۵ پای به عرصه وجود گذاشت و در صلاحیه دمشق وفات یافت بیست و هشت کتاب و رساله نوشته است که از همه آنها مهمتر فصوص الحکم در تصوف است. در این کتاب ابن عربی افکار و مکافات خود را به تفصیل گزارش کرده است این العربی از اوضاع ان مكتب وحدت وجود و معتقد بود که جهان پیش از آفرینش در علم خدا وجود داشته است.

۱ - علامه سید جلال الدین آشتیانی در کتاب مستطاب "شرح حال و آراء فلسفی ملاصدرا" نوشته است:

محی الدین ابن عربی را میتوان بنیانگذار عرفان بحثی دانست این مرد بزرگ تحقیقات رشیقه‌ای در مکافات دارد که قبل از این تحقیقات سابقه نداشته است شاگرد او صدرالدین قونوی شارح کلام و خلیفه استاد شد.

صدرالدین در سروصورت دادن بمنابع عرفانی بی‌نظیر است و بر محبی الدین ابن عربی هم رجحان دارد در کلمات محی الدین حرفه‌ای خارج از موازین علمی زیاد است.

مغربی نیز سلسله طریقت و مشرب و آرایش به عارف بزرگ وحدت وجودی شیخ محی الدین العربی منتهی میشود بسیاری از شعرای عارف ایران نیز مانند شیخ عراقی او حدادین مرا غی و جامی همه از معتقدان پرشور مبادی وحدت وجودی ابن عربی بودند. جامی در نفحات الانس آورده است که شمس مغربی بعلت مسا فرت به مغرب و خرقه گرفتن از یکی از مریدان محی الدین عربی در اشعارش تخلص مغربی

قبیر ابن عربی در کوه قاسیون مالحیه مطاف اهل ذوق است. عرفای اسلام صور موجوده در غیب نفس را مجرد از ماده میدانند و آنها هم مثل اشراقیون قابل بمثلف معلقه و عوالم برزخیه در قوس صعود و نزولند ابن عربی در فتوحات مکیه گفته است : صورت موجود در ذهن احتیاج بما دارد بلکه ماده آن نفس توجه ذهن است. ابن عربی تمام مخلوقات جامد و بیروح را بالقوه صاحب حیات قدرت دراکه ، معرفت و عقل میپنداشد.

ابن عربی نیستی یا عدم را دلالت بر اشیا یی میکنند که هر چند از یک جهت وجود ندارد ولی از جهت دیگر موجود است ، یعنی دنیا خارجی به صورت ظاهر و نه به ذات موجود است و دنیا معنوی هم وجودش در مفهوم آن است و نه در ظاهر.

بعقیده ابن عربی انسان کامل نشان پای خدا را برخاک بجا میگذارد یعنی نشان ابدی صفات خدا وند. قبل از اینکه هستی آنرا قوه به فعل درآید برا و نقش بسته بود ، زیرا او در کائنات حکم نگین دان را دارد که جای خاتماسته ، ویران امایی حک شده که امیر بوسیله آن بر روی گنجهای خویش میذند.

انتخاب کرده است ابومحمد نورالدین یکی از پیروان آرای شمس مغربی درباره استادش گفته است : تبریزی موطنان مغربی مذهب امیری چه در غزلها و قصایدش و چه در کتاب جام جهان نما از آرای محی الدین عربی متاثر شده و همانطور که استادش در بیان وحدت وجود رمز واشاره‌هایی بکار می‌برد او نیز همان طریق را انتخاب کرده است اگر ابن عربی گفته است سبحان من جعل الاشیاء وهو عینها ، شمس مغربی سروده است :

هر جزو که هست عین کل است	اشیاء چه بود ظلال اسماء
اسما چه بود ظهور خورشید	خورشید جمال ذات والا

یا

هست یک عین این همه اعیان یک مسماست این همه اسماء
شیء واحد بگو که چو گردید عین هستی جمله اشیا
شمس مغربی با توجه به مکتب وحدت وجودی مغربی اسم تصوف و عرفانش را بر مبنای توسل قلب به عالم علوی میداند اشعارش و جام جهان نما یش مانند در شاهوار والما در خشان تللو و روشنایی دل فریب و سحرآمیز خود را بجهان پخش کرد مغربی انسان را مظہر جام جهان نمای وجود میداند و در حقیقت آئینه‌ای می‌شمارد که برای جلوه‌دادن اسماء آفریده شده است و در رساله جام جهان نما حقیقت انسانی را عبارت از بزرگی می‌پنداشد که جام مع قوسین احادیث و احادیث است و چون نسخه مجموع کائنات است از فلک و ملک بالاتر است محی الدین عربی در فصوص الحکم گوید آدم حقیقتی است که از دو صورت حق و خلق فراهم آمده است و برای همین آدم خلیفه خدا است و او شایسته است

کامل باشد. در این زمینه مناسب است از جیلانی عارف بزرگ و خالق کتاب انسان کامل تقلیل کنیم انسان در راه کمال از سه مرحله میگذرد مرحله تعقل که مرحله تجلی اسماء است چون اسم الله بر فردی متجلی شود آن فرد در پرتو جلال خیره کننده آن اسم نا بود می گردد دو مین مرحله، مرحله تجلی صفات است. انسان در مقام تجلی با نداده استعداً دخود صفات خدا را دریافت می کند. مرحله سوم مرحله تجلی ذات است، انسان پس از آن که از همه صفات الهی بهره برد از حوزه اسم و صفت فراتر می دود و پا به عرصه ذات یعنی وجود مطلقی گذارد بتحقیق مغربی کتاب انسان کامل جیلانی را دیده است چون درجا مجاهان نما درباره انسان کامل معتقد است انسان کامل در هر عصری هست و ظهور می کند و این ظهور متواتی اهر چند دور نبوت و پیغمبری گذشته ولی ولایت پایان پذیرفتنی نیست. مغربی خود را از اولیاء می داند. اگر زمان تبوّت گذشت و دور رسل ولی ظهور و لایت درین زمانه ما است کلید مخزن اسرار مغربی دارد چو مدتی است که اخازن خوانه ما است مغربی معتقد است انسان کامل باید دل را که آئینه کامل رخساراً و است پاک و مصفاً دارد و ارزش خود را در کندو بشنا سدچون مظهر خدا است.

مغربی مدعی است که کلید مخزن اسرار است مدعی راز بودن و از غیب آگاه بودن مطلبی در خور تحقیقاً است قرآن مجید در سوره دوم آیه ۱۴ اعلام کرد غیب در روح انسانی است و در زمین برای یقین کنندگان آیا تی وجود دارند و در شما نیز، پس چرا نمی بینید؟

در سوره ۸۸ آیه دوم خدا وند فرموده است باید درباره غیب جستجو کنید. حال مقام شمس مغربی را با اشاراتی که شده عرف و اهل دل بهتر درک خواهند کرد.

مروری دربارهٔ وحدت وجود

ریشه مکتب وحدت وجود را باید در آئین قدیم هندوان جستجو کرد
در وداها و در کتاب اوپانیشا دها وقتیکه سرود آفرینش را مطالعه
می‌کنیم می‌بینیم آمده است. در ابتدا نه وجودی بود و نه عدمی،
تنها وجود یکتا بود که بدون نفس در خود تنفس مینمود! جز او
وجودی نبود شوق و جنبش موجب گردید که این وجود مطلق به وجود و
عدم منقسم گردد. در وجود جرشومه شور و ادراک نهفته است و عشق
نشانه و نماینده آن است و بصورت میل واراده و اظهار آن نیت در می‌آید
موضوع روح انسانی ابتدا در ریکودا مورد بحث قرار می‌گیرد
در ریکودا این پرسش مطرح می‌شود پس آتما "جان یا نفس" چیست؟
و پاسخ داده می‌شود آن قسم است که تولد نمی‌یابد این روح ممکن است
بدرجه الوهیت رسد و یا درنتیجه عبادت روحانی با روح کیهانی
یکی شود.

در اوپانیشا دها می‌خوانیم که وجود مطلق اساس و علمه العلل
وجود است در مرحله بعد نا موس حرکت و جنبش با فلک الافلاک می‌شود به
اراده مطلق خویش قوه خلاقه می‌گردد از مرحله دوم مرحله سوم پیدا
می‌شود با این معنی که قوه خلاقه در جهان ساری می‌گردد. با آخره
کائناست بوجود می‌آید و در مخلوق کثرت پیدا می‌شود. بنا بر عقیده

۱ - از کتاب اوپانیشا دها صفحه ۲۹۰ و ۳۰۰ و ۳۵۶
بسی و اهتمام دکتر تارا چند و سید محمد رضا جلالی نائینی

او پا نیشاد زندگی حج است و بشر کسی است که به حج می‌رود نقطهٔ مبدأ این سفر حالت مادی است در آغاز بشر اسیر طبیعت است و در جنگال قوانین آن گرفتار می‌باشد و نظم طبیعت بر جمیع شوون حیاتی و حکم‌فرما می‌باشد. تمام زندگانی وجود او مثل حیات موجودات دیگر دستخوش و محکوم قوا وعوا ملی است که نمی‌تواند آنها را بشناسد و بهمین سبب قادر نیست که آنها را تحت فرمان خویش درآورد. از این منزل عازم سفری پر شور می‌گردد که سراسر راه آن پرازموانع و پر تگا هها است منازل ظاهری این سفر چهار مرحله زندگی یعنی طلب علم و رئیس خانواده و خلوت گزین و تارک دنیا می‌باشد و جنبهٔ باطنی آن سیر و سلوک روح در طریقت برا همن است که از وا دی تاریک و ژرف نادانی و کثرت صعود نموده به مدارج عالیه صفا می‌رسد که در آنجا خورشید وحدت وجا و دانه می‌تابد. ایمان محکم و اعتقاد درست و تزلزل ناپذیر نخستین توشهٔ این سفر است زیرا تنها آنان که دل قوی دارند و هرگز از تحمل شداید خسته نمی‌شوند می‌توانند بسر منزل اعلیٰ برسند و در آن سوی رویای آرزوها گوهر یکدانه مقصود را دریا بند. این مرحله حالت رستگی از قید شهوات و امیال و آزادی از چنگ آرزوها است که خاطر بخویشتن روش می‌گردد و سراسر سرور جا و دانی است. در این نشاه است که روح مقام خود را می‌شناشد و به یگانگی خویش با حقیقت و واقعیت اعلیٰ پی می‌برد و وجود الوهیت در بشر برد او منکشف می‌گردد

دستور وظیفه فرد آنستگه خود را از قید سلطه ماسوی خلاص کند و تدریجاً بوحدت آشنا گردد و دویی از میان برخیزد و از حجاب خطای

با صره و مجاز بگذرد تا عاقبت حقیقت را درحال اولیه واژلیه آن مشاهده نماید. داراشکوه مترجم کتاب اوپانیشا د بفارسی معتقد است اساس عقیده به توحید خدای متعال از اوپانیشا دها ظاهر میگرد بیان آیه " فی کتاب مکنون " و آیات ۷۸ و ۷۹ و ۸۰ سوره ۵۶ واقعه قرآن کریم اشاره بدکتب اوپانیشا د است زیرا این کتاب شامل اسراء و توحید است و این اسراء را باید مکتوم داشت .

درگسترش مكتب وحدت وجود نباید نظرات نوافلاطونیا ن مكتب اسکندریه را فرا موش کرد پلوتونیوس معتقد بود که معرفت یزدان به هیچ روی امكان پذیر نیست . در اثر پلوتونیوس واژه خدا وجود ندارد و به جای آن واژه های نخستین - ناگنجیده در سخن آمد ها است یزدان آن وحدتی است که در فراسوی همه اضداد جای دارد همان نیکی ناب و نیروی نخست است جهان زاده است . پیدایش جهان از سرچشمہ یگانه است و گونه ای جریان تهی شدن از پرشدن ، اما پا به پای جریان تهی شدن ، از سرچشمہ یگانه چیزی کاسته نمی شود و ما نند سرچشمہ نور بدون تغییر می ماند ، پیدایش نیز همانند نور که پس از دور شدن از سرچشمہ تاریکتر می گردد ، هرچه از سرچشمہ یگانه دورتر می دود فشرده می شود . پلوتین پیدایش را در پنج مرحله مجموعه یگانه ، روح ، نفس ، ماده ، پدیده های جهان مادی روح یا خرد مینامد و معتقد است بازتاب مجموعه یگانه است و از این رو مفهوم واقعیت در آن نهاده شده است و نیز همه تنوع گوناگونی جهان آینده در آن جای دارد درباره نفس می گوید که به روح بستگی دارد و روح با سرچشمہ یگانه . وظیفه انسان هما نا رهایی نفس از پلیدی جسم مادی و

نژدیک ساختن آن به زندگی خدا بیا سست از راه عقل دسترسی برای نکار نیست و یگانه راه حالت وجود و شور یعنی حالتی است که انسان در آن حال خود را منفرد و مجزا نمی‌باید این حالت به هدف نهایی و غایی می‌نجامد که تماش با وحدت نام دارد. این تعلیمات اگرچه در آغاز سده دوم میلادی پدیدار شد ولی افکار هندو و آراء نوافلاطونی و گنوستیکها که روح را عنصر سرشت خدا بی انسان میدانستند تعلیماتی بود که بعدها از طریق مترجمان دوره عباسی به جهان اسلام نفوذ یافت و در تکامل تدریجی تصوف بویژه در مکتب وحدت وجودی نقش مؤثری ایفا کرد. جنبش نیرومند ترک دنیائی و تمرینات مرتاضا نه و درون نگری حبس نفس و حالت وجوداً نگیزه عرفاراً بسوی بسط و گسترش مکتب انسان خدا بی و وحدت وجودی بیشتر کرد در آن زمان یعنی سده سوم هجری مراکز تقویت روحی و درون نگری و ریاضت بعدها دونیشا بور بود در آن زمان عرفان ندا در دادند که یگانه هستی واقعی هستی الهی است و عارف باید در حوزه مفناطیسی حقیقت بکمکها هباز عشق پروا ز در آید. عرفان بخارط آنکه تکفیر نشوند از شطحیات^۱ استفاده میکردند.

از جنید بشنوید که ادعا کرد:

یک روز دلم کم شده بود گفتم الهی دل من بازده نداشی
شنیدم که یا جنید ما دل بدان ربودها یم تا با ما بمانی
تو باز میخواهی که با غیر ما بمانی؟

۱ - شطح - به معنی بیرون رفتن از کرانه رودخانه بعبارت دیگر اسرار دل فاش کردن بدون اختیار تحت فشار عواطف و احساسات است همچنین برای اطلاع بیشتر از دایره المعرف اسلامی نقل میکنیم :
←

درا حوال با بزید آورده‌اند که گفت :

مردی پیش آمد و پرسید کجا میروی؟ گفتم به‌حج، گفت چه
دازی؟ گفتم دویست درم گفت به‌من ده و هفت بار گرد من بگرد که
حج تو این است، چنان کردم و بازگشتم.

نتیجه آنکه عقاید نوافلاطونی ما شند وحدت وجود و اتحاد عاقل
و معقول و فیضان عالم وجود از مبدء اول و گرفتا ری روح انسان در بند
بدن و آلودگی به‌آلایش‌های ماده و میلروح به‌بازگشت بوطن و مقراصی

در با ره کلمه سطح در دایره المعارف اسلامی چاپ‌لیدن نوشته
شده است این کلمه ظاهرا در اصل سریانی است و یعنی توسعه بخشیدن
است این کلمه از سریانی وارد فرهنگ عربی شده است.
ابن عربی در فتوحات المکیه در زمینه سطح میگوید سطح کلمه‌ای
است که بُوی خود پسندی و ادعا از آن به مشام می‌آید. در نظر صوفیان
سطح عبارت از کلمات و سخنانی است که در حال سکر و بی‌خودی و غلبات
شور و وجود و مستی و جذبه بربازان عرفان رفته است.
داراشکوه عارف معروف کتابی بنام "حسنات العارفین" نوشته
وشطحیات عرفان را در آن به تفصیل آورده است از جمله دورباعی از
شطحیات شمس مغربی را بسیج زیر نقل کرده است :

رباعی

گنجی‌که طلسم اوست عالم مائیم ذاتی‌که مفات اوست اکرم مائیم
ای آنکه توبی طلب ایم اعظم از ما مگذر که اسم اعظم مائیم

رباعی

روزت بستودم و نمی‌دانستم شب با تو غنودم و نمی‌دانستم
ظن برده بدم به خود که من غیرتوم من جمله توبودم و نمی‌دانستم

خود موجب پیدا شدن شurai نا مداری گردید که در حوزه مفنا طیسی
عشق بخدا گا م گذاشتندشا عرا ن مكتب وحدت وجودی ما نندشمس مغربی
با شور و شوقی وصفنا پذیر و در حالاتی که در آن مسرت والم با هم جمع
میشوند احساس و حالات وکشیا ت درونی خودرا در لابلای مصرع های
کوتاه و بلند شعر عرضه میکرددند سعی آنان برای بود خوانندهر را
بر بalaی پرهای زرین شاه باز عشق به نشانند و او را ازاقی با فق
با لاتر تابعراج روحی صعود بخشنده این احساس را با زبان دلکش
ادبی در خلق نفوذ دادن حدا علای جاذبه شعری است که فقط در میان
شعrai وحدت وجودی دیده میشود در اشعار عرفانی شمس مغربی
وحدت خمیرما یه اصلی شعر و قافیه از عوارض آن است .

چون عکس رخ دوست در آئینه عیان شد
بر عکس رخ خویش نگارم نگران شد

هم کثرت خودکش و در رو وحدت خود دید

هم - من آمد و هم عین همان شد

شمس چه در دیوانش و چه در رساله های توحیدیش افکار و عقایدش را
لطیف ، دقیق و جدا بپرورانده و با عشق و شور و شور جوانا نوپیران
را طوری متاثر ساخته که محضرش در تبریز و در ۱۸۷۰ میلادی بکر مرکز
ا هل ذوق و احساس بود . و علت اقبال مردم از مشرب وحدت وجودی
شمس مغربی این بود که بقول ابن الجوزی که زهد و سخوی در نفوس
جا یگزین شد و شمس پا رسا پیرا بهترین زینت ها میداشت با حضور
دل عبادت میکرد بدینجهت شمس را مردم آذربایجان مستجاب الدعو
میخوانندند . مولف روضات الجناب در مرور در گذشت شمس مغربی و
چگونگی آن مینویسد :

صورت واقعه هائله وفات مولانا شمس مغربی براین منوال بوده
 است که چون میرزا ابوبکر ولد میرزا میرانشاه بن امیرتیمور از سپاه
 قرا یوسف منهزم گشت تبریز را گذاشت به قلعه سلطانیه گریخت و
 سپاه قرا یوسف برای انتقام به تبریز آمد و تصمیم داشت تبریزیان
 را که متهم به همکاری قرا یوسف اند قتل عام کند مردم تبریزا ڈین
 واقعه هرا سیدند به خدمت مولانا شمس مغربی شناختند و به اطلاع اش
 رسانندند، مرض طاعون در تبریز بود ... پس از مراقبه فرمودند
 بدروگاه الهی بار یافته صورت حال معروض شد قربانی طلب داشتند
 تا این بلا دفع گردد ما خود را قربان ساختیم فردا ما از این دار
 فنا رحلت می‌کنیم نعش ما را به سرخاب می‌برند و در حظیره با با مزید
 مدفون می‌سازید چون از آنجا باز می‌گردید لشکر میرزا ابوبکر
 منهزم گشته به صدهزار پریشا نی منهزم می‌شود صورت این واقعه در
 سال ۸۰۹ هجری بوده است .

بیشتر تذکره نویسان نوشته‌اند که شمس بسن ۶۰ سالگی درگذشت
 بنا براین سال تولدش ۷۴۹ هجری خواهد بود در حظیره با با مزید
 سرخاب تبریز علاوه بر شمس مغربی دو تن از عرفانیه بنا م پیر مغربی و
 پیر مشرقی نیز مدفونند .

چوآ مدا و بیمیان، رفت مغربیز میان چو اوبکار در آمد مرا زکار ببرد
 نشان و نا من از روزگار ربا ز مجوى که دوست نا مونشا نم ز روزگار ببرد
 قبر عبدالحی پسر شمس مغربی که بسال ۸۷۵ درگذشته کنار قبر پدرش
 می‌باشد . مولف آتشکده آذر نیز معتقد است که مغربی در زمان شاه رخ
 فرزندتیمور جهان را بدرود گفته و اما فه کرده که قبر مولانا در تبریز است .
 قاضی نور الدین محمد مشهور به قاضیزاده انصاری طی شعری به عربی
 خطاب به خفتگان در حرم بابا یزید سروده است :
 علی مشرق الالها موالى الكشف واليقين هو المغربي شمس اهل الولايه

خلوت شمس مغربی

بی چرا غجا مدر خلوت نمی آرم نشست وقت گل مستوری مستا نزنا دانی بود
خلوت ما را فروغ ا ز عکس جا م باده داد زانکه کنجا هدلبا یدکه نوا نمی بود

جا می از کتاب " فواتح الجمال " شیخ نجم الدین کبری نقل کرده است
که شیخ در آن کتاب در کیفیت خلوت نشستن خود مینویسد :

چون بخدمت شیخ عمار رسیدم و با ذن وی بخلوت در آمدم بخاطر
گذشت که چون اکتساب علوم ظاهری کرده ام چون فتوحات غیبی دست
دهد آنرا بر منبر بر طالبان حق برسانم چون به این نیت بخلوت
در آمدم اتمام خلوت میسر نشد برون آمدم شیخ فرمود اول تصحیح
نیت کن بعد از آن بخلوت در آی . پرتو نور باطن او بر دل من تافت
کتابه را وقف کردم و جامه هارا بفقرا بخشیدم بغیر یک جبه که
پوشیده بودم و گفتم این خلوت خانه قبر منست و این جبه کفن ،
مرا دیگر امکان بیرون آمدن نیست و عزم کردم که اگر داعیه بیرون
آمدن غالب شود آن جبه را پاره سازم تا عورت را ستر نماید و
استحیا مانع خروج شود ، شیخ در من نظر کرد و گفت :

در آی که نیت درست ساختی چون در آمدم اتمام خلوت دست داد
وبیمن همت شیخ ابوا ب فتوحات بر من بگشاد . بطور یکه در تذکره عرفان
آمده است مغربی از مریدان مجدا الدین اسماعیل سیستی بوده گویا
سیدقا سم انوار شاعر زمان تیمور وشا هرخ و پیر محمد گیلانی و

شیخ‌کمال خجندی که دیوانش اخیراً چاپ شده است هم مرید سیستی بودند و با شمس مغربی نیز جلسه‌های فقری داشتند.

شمس مغربی بدستور مجادالدین سیستی به خلوت می‌رود اما قبل از آنکه اربعین شمس درسلوک بپایان رسید غزلی می‌سراید و برای قطب خود می‌فرستد:

ما مهرتودیدیم وزر اذرات گذشتیم از جمله مفاتا زپی آن ذات گذشتیم

چون جمله‌جهان مظہر آباد وجودند اندر طلب از مظہر آیات گذشتیم

از خانقه و صومعه و مدرسه رستیم زاورا درهیدیم وزرا و قات گذشتیم

در خلوت تاریک ریاضات کشیدیم درواقعه از سبع سماوات گذشتیم

سیستی پس از مطالعه غزل بی‌درنگ شمس را از خلوت^۱ فرامیخواند و بعد از شمس در حضور بوده است و در خدمت و جلوه‌گاه تصوف و مشعل فروزان عرفان بوده است و در مسیر بینیازی گام‌گذاشته و بدین جهت سروده است

۱ - نجم را زی در کتاب مرصدا لفباد که به اهتمام مدکتر محمد امین ریاحی چاپ و منتشر شده است در مورد خلوت و آداب آن نوشته است:

"قال الله تعالى واذا واعدنا موسى اربعين ليله و قال النبي صلى الله عليه وآله وسلم من أخلص لله اربعين صبا حظه ينابيع الحكيمه من قلبه على لسانه .

بدانکه بنای سلوک راه دین و وصول بمقامات یقین بر خلوت و عزلت است و انقطاع از خلق و جملگی انبیاء و اولیاء در بدبایت حالدا دخلوت داده اند تا به مقصود رسیده اند و چون موسی را عليه السلام استحقاق استماع کلام بی‌واسطه کرامت می‌کردد بخلوت اربعین فرمودند که:

اذا وعدنا موسى اربعين ليله

و عدد اربعین را خاصیتی است در استكمال چیزها که اعداد دیگر را نیست و نشستن اربعینات را شرایط و آداب بسیاست اما آنچه مهمتر است

از خانقه وصومعه ومدرسه رستیم درکوی مغان با می و معشوق نشستیم
 سجاده وتسبیح بیک سوی فکنديم درخدمت ترسا بچه زنار ببستیم
 درکوی مغا ننیست شدیم از همه هستی چون نیست شدیم از همه هستیم
المنهله که ازان نفس پرستی رستیم بكلی وکنون با ده پرستیم

هشت شرط است که اکثر یک شرط از این شرایط نجلل باشد مقصود کلی
 بحصول دشوار پیوندد.

اول تنها درخانه خالی نشستن است روی بقبله آورده مربع
 دستها روی ران نهاده ، غسل کرده به نیت غسل مرده و خلوت خانه را
 لحد خویش شمردن وازانجا جز بوضو و حاجت و نیاز بیرون نیاید و
 خانه باید که تاریک بود و کوچک و پرده بر روی در فرو کرده تا هیچ
 روشی و آواز در نیاید تا حواس از کار فرو افتاد از دیدن و شنودن
 و گفتن و رفتن تا روح چون مشغول حواس و محسوسات نباشد با عالم
 غیب پردازد و نیز حجی و آفاتی که روح را از دریچه های حواس پنگاند
 در آمد است چون حواس از کار فرو افتاد بتصرف ذکر و نفی خواطر محو
 گردد و آن نوع حجاب نیز بنشیند و روح را با غیب انس پدید آید و
 انس او از خلق منتفی شود.

دوم پیوسته بروضو بودن است که الوضوء سلاح المؤمن سوم
 مدا و مت نمودن برکلمه لالله الالله چهارم مدا و مت برنفی خاطر
 است باید که هر خاطر که آید از نیک و بد جمله لالله نفی میکند
 بدان معنی که گوید هیچ چیز نمیخواهم الا خدای پنجم دوا م صوم
 است باید که پیوسته روزه دارد که روزه را درقطع تعلقات بشری و
 خود صفات حیوانی و بھیمی خاصیتی عظیم است ششم دوا مسکوت است
 و از آداب خلوت یکی تقلیل طعام است نه چندان ک ضعیف و بی قوت
 آن مقدار باید که قوت موا ظبت برذکر سخت و مدام گفتن باقی
 نشد مثلًا بمقدار صدرم یا صد و پنجاه درم یا دویست درم طعام
 حورد دیگر در قلت خواب بکوشد .

رساله حق نما و رساله جام جهان نما

داراشکوه پسر عارف و ارشد شاه جهان پادشاه هند که به یازده
واسطه به تیمور گورکانی میرسد هنگام ولایت‌عهده خود بعلت علاقه‌
فراوان به تصوف و عرفان رسالتی از خود بیا دکار گذاشت‌است.
داراشکوه که در طریقت قادریه بوده است کتابی بنام حق نما دارد
که فصل ششم این کتاب در بیان وحدت وجود است. آنچه داراشکوه
درباره وجود نگاشته از آثار محی الدین ابن عربی - عبدالکریم
جیلی و معین الدین چشتی وبختیار اوش‌کاکی و بعقیده نگارنده
از شمس مغربی نیز متاثر شده است.

داراشکوه این کتاب را دنباله و مکمل و خلاصه کتاب بهای فتوحات
مکیه - فصوص الحکم - سوانح الفساق و لمعات ولوا مع معرفی می‌کند
و مینویسد:

"هر که بشرف صحبت کامل مکمل نرسیده باشد واورا شاخت"
"کامل نبود، این رساله را بخواند و بینظر تفکر و تدبیر"
"بنگرد و ازابتدا تا انتهی یک بیک را در عمل آورد امید"
"است که پی به مطلب برده از مشرب صافی توحید که منتهاي"
"کمال انسانی عرفان است بهره مند گردد و مطلبی که بآن"
"اوراق کتب سلف و خلف پراست و مردم آن را درک نمی‌توانند"
"کرد دریا بد و خلاصه فتوحات و فصوص و سوانح ولواح و لمعاً"
"و جمیع کتب متصوفه را بفهمد"

داراشکوه درباره وحدت وجود نوشته است :

ای یار، آنکه ذات بحث و آفتاب حقیقت و مرتبه بیرونگی که :
 کنت کنزا مخفیا از آن خبر میدهد چون بدوستی فاجبت ظاهر شد و
 نقاب اختفا برافکند، تمامی ذات مقید گشت به لذت وصل و مشاهده
 دیدار خویش، اکنون اگر طلب مطلق کنی، نیابی مگر در مقید
 چنانچه پیش از ظهور گنج مخفی اگر مقیدرا جستی تمییا فتی مگر
 در مطلق همیشه مطلق در مقید است و قید با مطلق و بتحقیق بدان که
 حجاب اطلاق نیست و تعینات مانع ذات نه پس به هرچه دست نهاده شود
 بر عین ذات بی حجاب، دست نهاده شده است و برهارچه نظر افتاده حسن
 مطلق بی حجاب بنظر درآمد است.

گوییم سخنی ز روی تحقیق و مواب گرم در هی قبول کن روی متاب
 هرگز نبود صفات، بر ذات حجاب کی نقش برآب مانع ستاز منوآب؟
 ای یار، شغل اخیر و نهادیت کار در این سلسله شریفه خود را گرفته
 نشستن است با وجود تقید است خود را عین بحث و هستی صرف داشتن و
 هرچه غیر خود بنظر درآید، عین خود فهمیدن و بیخ دویی بر کنند
 و پرده های بعد و بیگانگی را برافکنند و همراه یک ذات دیدن و خود
 به خود لذت گرفتن.

ای یار هر که این نسبت شریف را درست کرد، به شرف شناخت وجود
 خویش که اکسیر اعظم و کیمیای اکبر است، مشرف گشت - از سرگردانی
 به با دیه غفلت و نادانی ورنج و جستجوی و وسوسه گفتگوی فارغ شد.
 آی آنکه خدای را ب جویی همه جا توعین خدایی نه جدا یی ز خدا
 این جستن تو، همی با نمیماند قطره به میان آب جوید دریا

چون با ین مرتبه رسیدی آفتاب حق و حقیقت و وحدت طالع شد واشر
وهم و پنداشتو مرتفع گشت و حجاب ظلمت برخاست .
صاحب لمعات از همین خبر میدهد :

عشوق و عشق و عاشق، هرسه یکی است اینجا
چون وصل در نگند، هجران چکار دارد؟
که بشارت لاخوف عليهم ولاهم يحزنون^۱ در شان ارباب این حالت نازل
گشته و مژده انزل السکینه فی قلوب المؤمنین^۲ در حق ایشان بظهور
رسیده است .

محی الدین ابن عربی در فصوص الحکم درا ین با ب مینویسد :
”فوجودنا ، وجوده ، ونحن مفتقرون اليه وهو مفتقرالينا من
” حيث ظهوره لنفسه

فی حمدنی، و احمده	ویعبد نی و اعبدہ
ففی حال واقربه	وفی الاعیان واحجه
فیعرفنی و انکره	وا عرفه و اشهده

معین الدین چشتی درا ین معنی سروده است :

گرنبودی ذات حق اندر وجود آب و گلرا کی ملک کردی سجود؟

صفات و ذات چواز هم جدا نمی بینم به رچه می نگرم جز خدا نمی بینم
قطب الدین بختیار او شی کاگی درا ین با ره گفته است :

کردم از عشق سئوالی که بگو یار کجاست؟
گفت، هرجا طلبی هست، چه مسجد چه کنست

۱ - سوره دوم قرآن کریم، آیه ۲۷۵ و ۲۷۷

۲ - سوره چهل و هشتم، آیه ۴

صدرالدین محمدبن اسحق قونوی دركتاب " مراتالوجود " که
مسلمان مورد مطالعه شمس مغربی قرار گرفته است میگوید :
" فا لانسان هو الحق وهو الذات وهو الصفات وهو العرش وهو الكرسي
وهو اللوح وهو القلم وهو الملك "

بهرحال رساله حق نمای داراشکوه عارف ایرانی بیشک متأثر
از رساله جام جهان نمای شمس مغربی است و هردو عارف از آراء و افکار
ابن عربی و صدرالدین قونوی استفاده فراوان برده‌اند و در این دو
رساله همه‌جا میتوان آرای ابن عربی و قونوی را بخوبی مشاهده کرد .
مغربی در رساله جام جهان نمای خود ضمن تفسیر و تحلیل‌دايره
اول در احادیث و وحدت و اعتبار وجود و علم و نور و شهود تجلیی ،
نوشتند است :

اين وجود همچون شاهد خلوت خانه غيب‌هویت خواست که خود را
برخود جلوه دهد اول جلوه‌ای که کرد در صفت وحدت بود و اين وحدت
تعیین اول است و اصل جميع قابلیات و نشان ظاهریت و باطنیت و
اولیت و آخریت دروی مخفی بود ... حق تعالی در تعیین اول که
وحدة بود برخود تجلی کرد و در این تجلی خود را یافت و با خودی خوش
حاضر بود ، در قوس و احادیث کثیر ظاهری به شکل وجود علم نورو شهود
جلوه کرد و به استناد حدیث قدسی " کنت کنزا مخفیا " در تجلی اول
که تجلی ظهوری بود و متنضم کمال ذاتی وجود سر عالم تفصیلا و بر
آدم اجمالا بمنصه ظهور درآمد ، در این تجلی و فیضان وجود عالم
چون کتابی درآمد که حاصل صور اسماء کلی و جزوی الهی بود .

بسی به مشرق و مغرب طلوع کرد و غروب

که تا به مغربی ظا هر شد آفتاب رخت

این کثرتی که در دایره وجود دیده میشود کثرتی ظا هری است . عالم
 دنیا کثرت است تبا این ظا هری هر بیننده را به این فکر می ندازد
 که موجودات مختلف اند اما در حقیقت اصل آنها یکی است . بعقیده
 نگارنده شمس مغربی در نگارش این رساله غیر از آثار مرا دش این
 عربی قطعاً مقدمه ربا عیات جا می خود ربا عیاش را که در باره
 اثبات وحدت وجود نوشته و سروده شده است بدقت مطالعه کرده و پیرا
 تحت تاثیر قرار داده است .

تذکره‌ها و شمس مغربی

در نفحات ا لانس مولانا جا می میخوانیم که :

مولانا محمد شیرین مشهور به مغربی مرید شیخ سما عیل سیستی-
است که وی از اصحاب نورالدین عبدالرحمان اسپرا یعنی است و گویند
در بعضی سیا حات بدیار مغرب رسیده است و در آنجا از دست یکی از
مشايخ که نسبت وی به شیخ بزرگوار شیخ محی الدین العربی میرسد
خرقه پوشیده و بسن شصت سالگی وفات یافت.

رضا قلیخان هدا یت در مجمع الفصحا نوشته است :

" مذهبش وحدت وجود است و مشربیش لذت شهود و بجز یک معنی در همه
کفتا رش نتوان یافت . ترجیعات غزلیاتش همه مشحون بحقایقت توحید
است " .

هدا یت همچنین معتقد است که شمس مغربی در نائین نزدیکا صفهان
تولد یافته و در اصطهبانات فارس مدفون شده است .

مترجم کتاب از سعدی تا جا می ادوا ردبراون " مرحوم علی اصغر
حکمت " نوشته است که بقعادی بنام مزا رشیخ مغربی در قصبه
اصطهبانات فارس در حال حاضر موجود است که در بوستان مصفایی واقع
شده و نویسنده سطور " مرحوم حکمت " در سال ۱۳۰۶ هـ . ش بزیارت
آن نائل گردید . کتبیه و یا سنگ کمنه تاریخی از آن باقی نمانده
است ولی آنچه در سنگ فعلی منقوش است بشرح زیر است :

بسم الله الرحمن الرحيم

بیا بر چشم عاشق کن تجلی روی زیبارا
 که جزو امقندا ندکس کمال حسن عذر را را
 بصرای دل عاشق بیا جلوه کنان بگذر
 ز روی عالم آرایت بیا را روی صحراء
 دمی از خلوت وحدت تماشارا بصرها بر
 نظر برونا ظران افکن ببین اهل تماسه ارا
 دماغ جان اهل دل ببوی خود معطر کن
 ز روی خویش نوزی بخش هرد مچشم مینارا
 تو حلوا کرده ای پنهان مگسها جمله سرگردان
 اگر جوش مگس خواهی بصر آر حلوا را
 جهان پرشور از آن دارد دو ترک چشم ماست تو
 که ترکان دوست میدا رندتا ئمشور و غوغوارا
 الا ای ترک یغما بی بیا جان را به یغما بر
 نه دل ترک تو خواه هدکرد و نه تو ترک یغمارا
 الا ای یوسف مصر ملاحتا بکی داری
 غمین یعقوب بیدل را حزین جان زلیخا را
 سخن با مرد صحرا بی، الا ای مغربی کم گو
 که صحرایی نمیداند زبان اهل دریا را

 هدا بیت مغربی تبریزی را با مغربی دیگری که در اصطهبانات مدفون
 است مخلوط کرده است در صورتی که مغربی دیگری است و آرا مگاه شمس
 مغربی در حظیره؛ با با مزید تبریز واقع است . میرزا محمد علی مدرس
 تبریزی در جلد چهارم کتاب ریحانه‌الادب نام و نسب شمس مغربی را
 چنین نقل می‌کند :

" محمدبن عزالدين بن عادل بن يوسف معروف به ملامحمدشيرين " وملقب به شمسالدين . نصفاشعارش عربي ونصفديگر فارسي " است كه قسمت فارسي آن در هند و ايران چاپ شده و ايین دو " بيت از اشعار عربي اوست . خطاب بخانواه رسالت :

الكون صفاتكم وانتم ذات والخلق بشمس وجيكم ذرات
الجمله فيكم وانتم فيها انتسم لهم وهم لكم مرات
ونيز كتابهای ذيل را از تاليفات او مى شمارد :

١ - اسرار فاتحه ٢ - جام جهان نما ٣ - درر الفرائد
فى معرفه التوحيد ٤ - نزهت ساسانيه .

موئلف روضات الجنات درباره قدوهالعارفین مغربی وسلسله طریقتیں نوشته است :

" فقد اخذ المرشد الکامل العارف المحققین محمدبن عزالدين بن عادل بن يوسف التبریزی المعروف به شیرین ادام الله برکته -
العلم والتلقین من الشیخ بهاء الدين همدانی وهو من الشیخ نجم الدين کبیری وهم من الشیخ احمدکبیری وهو من الشیخ عمار یا سرالبدلیسی وهو من الشیخ ابوالنجیب عبدالقاہر سہروردی وهو من الشیخ احمد غزالی وهو من الشیخ ابی بکر النساج الطوسی و هو من الشیخ ابی عثمان المغربی وهو من الشیخ جنید بغدادی وهو من الشیخ سری السقطی وهو من الشیخ معروف الكرخی وهو عن الاماام الهمام علی الرضا ع وهو عن ابیه محمدالباقر ع .
وكذلك اخذ شیخ محمد معروف به شیرین من الشیخ سعدالدين وهو من ابیه محمود الزعفرانی وهو من علی بن ابی بکر سیواسی وهو من الشیخ

صدرالدین قوبینوی و هو من الشیخ محی الدین العربی وايضا من الشیخ
اوحدالدین حامد کرمانی و هو من الشیخ رکن الدین السجاسی وهو
من الشیخ قطب الدین احمد لابهربی و هو من ابی النجیب سهروردی و
کذلک اخذ شیخ الذکور من الشیخ علاء الدوله سمنانی وهو من
الشیخ نورالدین عبدالرحمن الاسفراینی المشهور ببغداد وهو من
الشیخ جمال الدین احمد جوزفانی من الشیخ شهاب الدین سهروردی
برا اس سلسه مشایخ مغربی که به شهاب الدین سهـروردی .
می پیوندد وجا می در نفحات اورا از پیروان طریقت سهروردی می پندار
در باره کیفیت حال مغربی در روضات الجنان میخوانیم که روزی
مغربی در تبریز به طلب مشغول بود در میدانی شخصی بیت مولانا
جلال الدین عبدالحمید عتیقی را میخواند که :

چنین معشوقه‌ای در شهر و آنگه دیدنش ممکن
هر آنک از پای بنشیند به غایت بی بصر باشد

از استماع این شعر شمس حالش دگرگون می‌شود و درد طلب دا منگیرش
می‌گردد وسر در عالم نهاده به خدمت بسیاری از اکابر می‌رسد و با
آنها نسبتی برقرار می‌کند و جذبه الهی و تجلی جلالی مغربی را به
جا یی می‌کشاند که رویت عیان به قوت ایمان دروی حاصل می‌شود و در
این حال می‌سرا ید :

ما مست شراب لایزا لیم	ما گلبن عیش را نهالیم
ما صوت ترانه بند عشقیم	ما طوطی شکرین مقالیم
دا نش نبرد بذات ما پی	بیرون ز تفکر و خیالیم
پیما ندکشان ز هر عشقیم	ما گوشنه شین کوی حالیم

ما آب حیات جا ن فزائیم ما تشه شربت حلایم
 ما توبه و زهرا شکستیم
 با مغبچه رو برو نشستیم

برای اینکه سالکان راه حقیقت و عارفان وادی طریقت به مقام
 عرفانی این شوریده روزگار که شا هباز ملکوتی قاف قرب و کمال است
 آگاه شوند و بدانند طریق سلوک را. چگونه با موفقیت پیموده و به
 کجا رسیده است و چه شوری وی را برا نگیخته تا بگوید :

چوتا فت بر دل من پر توجهما لحبيب بدیده دیدهء جا حسن بر کما لحبيب
 چه ال تفات بلذات کا بیانات کنند کسی که یا فت دمی لذت و ما لحبيب
 بدآم و دانهء عالم کجا فرود آید دلی که گشت گرفتا رزلف و خال حبيب
 خیال ملک دو عالم نیا ورد بخیال سری که نیست دمی خالی از خیال حبيب
 حبیب را نتوانیا فت در دو کون مثال اگرچه هر دو جهان هست بر مثال حبيب
 بدآن مفت دلوجان ز حبیب پرشده است که ا ز حبیب ندارم نظر به حال حبيب
 چه احتیا ج بود دیده را بحسن برون چو بر درون متجلی شود جمال حبيب
 ز مشرق دلت ای مغربی چه کرد طلوع هزار بدر برفت از نظر هلال حبيب
 چقدر ضمیر شمس آرام و بی تشویش است که با تزکیه و تحقیر جلال ظا هری
 و بی اعتمایی بجا و شهرت ، عظمت روح انسانی خود را با گفتن این
 ربا عی مدلل میسا زد :

گنجی که طلس ا وست عالم ، مائیم ذا تی که صفات ا وست آدم ، مائیم
 ا ن آنکه توئی طالب ا سم اعظم از ما مگذر ، که اسم اعظم مائیم
 بیشک این ربا عی را زمانی گفته که وجودش ما لامال از شور و وجود و
 ندرت ایمان بود .

بحثی درباره خط و قد و خال و با ده

در دیوان شمس مغربی

شمس مغربی ما نند دیگر شurai عارف مشرب " سنا بی - عطار - مولانا
- عراقی - حافظ - جا می - شبستری " سعی کرده است در بیشتر
غزلها یش الفاظ ظا هری و مجازی را در معانی متعالی عرفانی آن بکار
برد تا هر خام اندیشه‌ای نتواند بتصور باطل در قلمرو جهان لایزال
عرفان گام گذاشد .

این استعاره‌ها اگرچه از نظر نا محرا من پوشیده است ولی سالکان
با مطالعه آن با فکار بلند و اندیشه‌های عالی گوینده پی می‌برند
شمس مغربی در مقدمه دیوان خود توضیح داده است :

می و میخانه و رندو خرابات حریف ساقی و مرد و مناجات
خط و خال و قد و با لا و با برو عذار زلف و پیچا پیچ گیسو
مشو زنها را ز آن گفتار در تاب برو مقصودا ز آن گفتار در یا ب
ملامحسن فیض کاشانی در کتاب " مشواق " درباره با ده عرفانی گوید :
" شراب عبارتست از ذوق و وجود و حال که از جلوه محبوب حقیقی در "
" اوان غلبه محبت بر دل سالک عاشق وارد می‌شود و سالک را مست و "
" بی خود می‌کند چه استیلای آن موجب هدم قوا عدعقلی و نقض معاقد "
" و همی است که مبدئ انشاء کثرت رسمی و نسبت اعتباری می‌شود و "

" ساقی عبارتست از حقیقت باعتبار ظهور در هر مظهر که تجلی کرده "

" باشد و ساقیان بزم عشق کنایه از سمع و بصر انسان باشد چه "

" اکثر اسباب مستی از این دوراه میرسد و از تجلیات افعال به "

" جا م تعبیر کنند و از تجلیات اسماء و صفات به سبو و خم "

" تجلیات ذا تیرا که موجب فنا فی الله و بقای بالله است بحر و "

" قلزم و آن ذوق و وجدران که از تجلی ذاتی ناشی شود که سالک را "

" ازلدستی پا کی دهد و موجب فنا او گردد شراب طهورنا مند "

همه عالم چویک خم خانه ا وست دل هر ذره ای پیما نه ا وست
 خرد ماست و ملایک ماست و جان ماست هوا ماست وز مین ماست آسمان ماست
 شده زو عقل کل حیران و مدهوش فتا ده نفس کل را حلقه در گوش
 ملایک خورده صاف از کوزه پاک بجر عده ریخته در دیرا بین خاک
 عنا صرکشته زان یک جرعه سرخوش فتا ده گه در آب و گه در آتش
 بهاء ولد در کتاب معارف نوشته است : آنک بهشت و دوزخ را بطبع خود
 راست می کنند و خویشن را می بینند عارف خویش است نه عارف الله ،
 کار انبیا عقلی نیست ، شرابی است که روح پیمانه ا وست و عقل
 دیوا نه ا وست .

زان می خوردم که روح پیمانه ا وست زان ماست شدم که عقل دیوا نه ا وست
 روزی بمن آمد آتشی در من زد آن شمع که آفتا ب پروا نه ا وست
 درا بین مورد بهتر است به پرسش نامه منظوم میرحسینی ساده هروی
 از شیخ محمود شبستری توجه کرد که :

چه خواهد بود معنی زان عبارت که دارد سوی چشم و لب بشارت ؟
 چه جویدا زرخ وزلف و خط و خال کسی کا ندر مقامات است و احوال

وشبستری عارفانه چنین پاسخ میدهد:

هرآن چیزی که در عالم عیا نست چه عکسی ز آفتا ب آن جها نست
 جها ن چون خط و خالوزلف و ابروست که هر چیزی بجا خوبیش نیکوست
 تجلی گه جمال و گه جلال است رخ وزلف آن معانی دار مثال است
 صفات حق تعالی لطف و قهرا است رخ وزلف بتاندا زا ندو بهراست

شیخ محمدلاهیجی شارح گلشن راز گوید: هر آینه روی مهرویان
 بمنابعیت لطف و نور و رحمت با تجلی جمال مشا بهت داشته باشد وزلف
 بتان شوخ دلربا را بمنابعیت ظلمت و بریشانی و حجاب با تجلی جلال
 نسبتتا م بوده باشد و روی وزلف محبوبان مثال و نمودار تجلی
 جمالی و جلالی باشد بلکه فی الحقيقة عین تجلی جمالی و جلالی است
 و چون احتجاب و قهرا لازم جلال و نور و ظلمت و رحمت لازم جها نست

شیخ شبستری فرمود:

صفات حق تعالی لطف و قهرا است رخ وزلف بتاندا زا ندو بهراست
 ولی این را باید در نظر داشت که تشبيه بین دو معنی محسوس و معقول
 عرفانی یا ظاهري و باطنی تشبيهی کلی نیست زیرا بین محسوس و
 معقول فاصله فراوان است و عارف نباید به جستجوی تشابه تما
 بین این دو بپردازد پس مقصود از رخ در عرفان ظهور تجلی جمالی
 است که بسبب وجود اعيان و ظهور اسماء حق است وزلف در اصطلاح
 صوفیان کنایت از مرتبت امکانیه از کلیات و جزویات و معقولات و
 محسوسات و احوال و اقسام و جواهر و اعراض و یا کنایت از ظلمت و کفر
 است و در این باره سنا بی سروده است:

زلف را شانه زدی با زچه رسم آور دی کفر در هم شده را پرده ایما نکردی
وبگفتهء محمد لاهیجی هر آینه از رخ صفات الهی واز زلف صفات قهر
خدا وندی مراد باشد.

عرفان وحدت وجودی شمس مغربی که آمیخته از عبادت و عشق است
و وحدت را غایت معرفت و سلوک میداند درباره زلف و چشم و رخسار
ونور و گیسو رندا نه سروده است :

مرا از روی هر دلبر تجلی میکند رویش
نه از یکسوش می بینم که می بینم زهر سویش
کشده ردم را سویی کمند زلف مه رویی
که در هر سر مویی نمی بینم بجز مویش
ندا نم چشم جا دویش چه افسون خوا ند بر چشم
که در چشم نمی آید به غیر از چشم جا دویش
فروغ نور رخسارش مرا شد ره نما ورنـه
کجا یـی بـرد مـی سـویـش زـتاـرـیـکـی گـیـسوـیـش
درا ینجا مناسب است درباره با ده به قصیده خمریه ابن فارض توجه
کنیم که :

شربنا علی ذکرالخطب مـدـاـمـه سـکـرـنـاـبـهـاـمـنـقـبـلـانـیـخـلـقـاـلـکـرم
عبدالرحمن جـاـمـیـ درـتـرـجـمـهـ آـنـدرـلـوـاـمـعـ گـفـتـهـاـستـ :
نوش کردیم و با یکدیگر بدوسـتـ کـاـمـیـ خـورـدـیـمـ، بـرـیـاـدـ حـضـرـتـ
دوـسـتـ کـهـ روـیـ مـحـبـتـ هـمـ بـدـوـسـتـ ، شـرـاـبـیـ کـهـ بـدـاـنـ مـسـتـ شـدـیـمـ ، بلـکـهـ بـهـ
بوـیـ اـزـ آـنـ اـزـ دـسـتـ شـدـیـمـ وـاـینـ پـیـشـ اـزـ آـفـرـیدـنـ کـرـمـ بـودـ کـهـ درـخـتـ
انـگـورـاـسـتـ وـبـاـدـهـ شـرـاـبـ پـرـشـورـ وـشـرـ .

روزی که مدا رچرخ وا فلک نبود آ میزش آب و آتش و خاک نبود
 بریا دتو مست بودم و با ده پرست هر چند شان با ده و تاک نبود
 بقول حافظ :

بودم آندوز منا ز طایفه دردکشان که نه از تاک نشا نبودونه از تاک نشان
 و مولانا جلال الدین رومی سروده است :

جرعه‌ای چون ریخت ساقی است برسرا بین خاک شده‌رذره مست
 جوش کرد آن خاک و ما زا نجوشیم جرعه‌ای دیگر که بس بی‌کوششیم
 با ده در جوش گدای جوش ما مست چرخ در گردش گدای هوش ما مست
 ما اگر قلاش اگر دیوانه‌ایم مست آن ساقی و آن پیما یه‌ایم
 و شمس مغربی که هنثا شر از افکار محی‌الدین عربی - ابن فارض - عطار
 - عراقی - صدرالدین قوتوی است با استفاده از کلام مجازی عرفانی
 برای تجلی حقیقت در روحها و قلبها کنجکاوان طریق عرفان، سروده
 است :

مرا که لعل لب ساقی است وجا مشراب
 از آن چونرگس مست توام مدا م خراب

مرا که زمزمه قولدوست در گوش است
 چه حاجت است بدآوا ز عود و چنگ وربا ب

بدین صفت که منم مست ساقی با قی
 عجب که با زشناسم شراب را ز سراب

مجو ز مغربی آداب در طریقت عشق
 که کس نجست ز مستان وعا شقان آداب

اساس طریقت شمس مغربی بر تصفیه دل و عشق به جهان آفرین است که

این عشق شمس را شوریده روزگار کرد و در غلبات شوق دیدا ر غزلها بی سروده که تساویری از طراوت و تازگی وحدت وجودی بچشم میخورد. شمس در سیرها یش احتمالا به یک هیجان و جوش و خروش دائمی و طوفانی درونی روبرو شد و ناگزیر در این لحظات سرمستی و تجلی ذاتی را زها بی نیز آشکار کرده است و برای آنکه کشفیات بدست نا محرم نیفتند به مجاز واستعاره پناه برده است برای آنکه خواننده از معانی کلام باشد - پیاله و شراب - جام و میخانه آگاه شود، اصطلاحات شعری عرفارا تا آنجا که میسر است درا بنجا می‌وریم : با ده - عشقی را گویند که هنوز اشتداد نیافته باشد و این مرتبه محبت مبتدیا نست.

پیاله - عشقی را گویند که اقوى از میل اول و مرتبه رقت باشد باشد در طور قلبی ناشی شود.

شوابی خورکه جا مش روی یاراست پیاله چشم مست با ده خوار است جام - مجلای تجلیات الهی و مظاہر انوار نا متناهی را گویند اعم از آنکه در مقام طور سری باشد یا طور روحی یا طور حقی. زلف - صفات جلالی و تجلیات جمالی را گویند که موجب استوار وحدت جمال مطلق شود.

ساغر - عشقی را گویند که بعد محبت ذاتیه رسیده باشد و مستی عاشق بجایی انجا میده که تعیین عاشقی ظاہرا نمانده باشد و در عین مشعوقی ظهور کرده باز مشعوق بکسوت عاشقی ظاہر شود و هم خود ساقی گردد.

شراب - گا هی برذوق اطلاق شود:

شراب و شمع باشد فوق عرفان ببین شاهدکه از کس نیست عرفان
و گا هی دیگر بر مجلی تجلی ذاتی اطلاق نمایند که مقتضاً آن اخفاء
آثار و فنا را سالم بود:

شرابیدا طلب بیسا غروجا م شراب با ده خواروساقی آشام
لیکن این تجلی مخصوص سالم کان مجذوب باشد چنانچه می تجلی
مخصوص مجذوب سالم ولهمدا آنرا برآتش محبت و برصغیر عشق عالم-
افروز هم اطلاق نمایند:

زشا هد بردل موسی شور شد شرابش آتش و شمع شجر شد
وبرا عیان مظا هر تجلی خصوصاً مزایای صور اعیان ثابت که جام
گلیتی نمایست هم اطلاق نمایند:

شراب و شمع جام نورا سراست ولی شاهدهممه آیات کبر است
و بر تجلی ذاتی که مقتضاً قوس تزلزلات بود اطلاق نمایند:
شرابی خور که جام مش حسن یاراست پیاله چشم مست و با ده خوار است
صبوحی - مجامله و مکالمه را بهنگام تجلی مطلوب گویند:

صفای دل رندا ن صبحی زدگان بس در بسته بمفتا حدعابگشایند
میخانه - مقام لاهوت و حضرت وحدت ذاتیه را گویند که ساعر و
جام تمام اعیان وجودی از با ده آماده آن میخانه مالاما لایزال
است و می پرستان آن میخانه مست و خراب در خاک فقر افتاده.

در میخانه چو بندند الهی مپسند که در خانه تزویر و ریا بگشایند
می صافی - تجلی صفاتی را خوانند که از کدورت صور کثرا تآینه
دل را صاف گردانند.

یکی پیمانه خورده از می صاف شده طافی با آن صوفی با و صاف
می پرستی - استfrac و حیرت سالک را گویند در تجلیات الهی
 خواه جمالی باشد و خواه جلالی
 چو از چشم ولبش اندیشه کردند جهانی می پرستی بیشه کردند
نمای - عروج سالک عارف را گویند بعالم جبروت و جلوه گاه
 صفات الهی از کمال توجه جنا به .
 در نما ز عشق پیش قبله رخسار دوست سوره نون خواندم ابروی تو ما آید بیاد
مست خراب - کمال استfrac دل را گویند بروجهی که شعور
 بلوازم هستی نماند و بمرتبه وصول رساند .
 چه گوییمت که بمیخانه دوش مست و خراب سروش عالم غیبم چه مژده ها دارد
لب لعل - کلامیدا گویند که محتوى بود بر ذکر دقایق حسن و
 جمال و نازکیها و صفاتی احوال .
lahot - ذات احادیث را گویند باعتبار اسقاط جمیع نسبت
 هویت و رتبت غیریت .
کلیسا - عالم ناسوت را گویند باعتبار ظهور صور کثرت .
کوشمه - التفات حق را گویند بسالک بروجهی که موجب جذب
 دل سالک باشد بجانب حق .
قلاشی - بیرون آمدن و مبرا گشتن سالک را گویند از جمیع
 لواحق وجود اضافی خود با اختیار خود باقتضاي غلبه جذبه .
 برخیز تایک سو نهیم این دلچیز رقنا مرنا
 بر با دقلاشی دهیم این کفر تقوی نام را
فیض - واردات غیبی را گویند از هر مرتبه و درجه ای که باشد .

قا مت - توجه دل را گویند بعالی علوی.

بیهوده مسجد که بنمودی توفقا مت همه گفتند قدقا مت قیامت
قا ب قوسین - مقام احديه الجمع را گویند که جامع است میان
 قوس وجوب و مکان.

عشق - بر باطن و حقیقت عقل اطلاق نماید بدانکه روح را دو
 اعتبار است. یکی توجه او بعالم وحدت و کشور قدس روح را باین
 اعتبار عشق خواند گا هی عشق را بر نفس توجه و انجذاب روح
 بجانب وحدت هم اطلاق کنند و اعتبار ثانی آنست که روح چون متوجه
 عالم کثرت گردد جهت بسط علم برکثرا ت درین اعتبار هم دونوع
 مورت تعلق معتبر است. یکی آنکه ادراک حقایق کلیه و معانی مجرد
 قدسیه نماید باین اعتبار عقل معاد گویند. دوم آنکه مدرک
 احوال جزئیات و اعمال حسات و مادیات باشد باین اعتبار آن را
 عقل معاش و عقل جزوی گویند این نوع عقل را با عشق تباین و
 تضاد است.

خرقه - ظاهر وجود را گویند و بدن را نامند و بر افنا رسوم
 بشری نیز اطلاق کنند.

خمر - بر غلبه عشق اطلاق کنند و بر باده تجلیات که مقارن
 انواع ملامت و توبیخ بود هم اطلاق کنند.

آنچه اوریخت به پیمانه ما نوشیدیم
 اگر از خمر بهشت است و گراز با دهه مست

+ شمس در منزلگه جلال و جمال +

مستشرق و نویسنده بزرگ شوروی برترس درکتاب "تصوف و ادبیات تصوف" نوشته است که حماسه تصوف از شاعر عارف بزرگ ایرانستای آغاز میگردد و است که با پد بعنوان قافله‌سالار اشعار ناب صوفیه معرفی شود همچنین پس از آنکه این شاعر عارف مثنوی مشهور به حدیقه الحقائق را خلق کرد و ادبیات عرفانی را پایه‌گذاری نمود و سیر العبا در این دنیا ناشناخته عرفان معرفی نمود، عطار جانشین بلاد فصل سنتای با سرودن منطق الطیر شرحی مجازی ذراز مینه طی منازل سلوک طرح میکند لحن شورانگیز و آتشین و جوش و خروش درونی عطابر شاعر سرمیست را میتوان بخوبی در منطق الطیر مشاهده کرد همانطور این دو شاعر عارف برمولانا جلال الدین رومی اثر گذاشته‌اند تا آنجا که مولانا با فروتنی و خاکساری میگوید:

ترک جوشی کرده‌ام من نیم خام از حکیم غزنوی بشنو تما م
نیز این دو شاعر تاثیر ژرفی پرافکار و عقاید شمس مغربی داشته‌اند.
مغربی چندبار در اشعارش از آنها با اعتقاد یاد میکند و گواه تاثیر مستقیم عطار و سنتای را میتوان بطور واقعی در غزلیات شمس مغربی بیا بیم اشعار ناب عارفانه سنتای جوش و خروش درونی شمس آرام را بحرکت درمی‌آورد و احساسات عاشقانه و عارفانه اش برمی‌نگیزد و هیجانش را بشکل بدیع غزلهای عارفانه درمی‌آورد و تلاش دارد که همه قلمرو سلوک را در آثارش جلوه‌گری سازد و این تلاش با مذهبی همای هنگی داشت فروغ هزاران خورشید و ماه و ستاره و کشف آنها در جهان عرفان و نمایش استعاری آن هرخواننده‌ای را سخت تحت تاثیر قرار میدهد. غزلهای عاشقانه، قصاید و فهلویات

همچنین اشعار تازی این قلندر آذربایجانی که درسن شصت سالگی
به سال ۸۰۹ هجری جهان را بدرود گفت کشش و جذبه خاصی در بردارد
و سعی شاعر براین است که هدف والی خود یعنی عشق به وحدت وجود
را تا آنجا که قافیه و کلام اجازه دهد بسط دهد و گرایش سخت -
کوشانداش بھسوی شکستن سنتهای کهن عرفانی را دراین زمینه
بخوبی می‌بینیم. سیر اندیشه‌اش با نظریات ابن عربی در فصوص و
فتوحات مکیه گرچه هماهنگ است اما پیوند عرفانی شمس مغربی را
با جامی، عطار و عراقی را نمی‌توان ازیاد برد ولی الهم الهی
برای نفوذ کلام و کشف حوزه‌های تازه حقیقت بزرگترین نقطه‌ای تکاء
شاعر بود و این وابستگی و پیوستگی ذرعین شور و حال به کلامش
ظرافت ولطفت و گیرایی خاصی میدهد.

گاه ما یو گه شما یی تو می‌نگویی چنین چرا یی تو؟

دانست کزجها ننه ای بیرون می‌ندانم که از کجا ئی تو؟

جز توکس نیست تا ترا بیند زچه برقع نمی‌گشا یی تو؟

شمس مغربی اصولاً شاعر وحدت وجودی است که نظرات خود را با تعديل
در آثارش منعکس مینماید. شاعر معتقد است که حلول و اتحاد را در
مشربش را هی نیست ولی آتشین‌تر از دیگران سیمای وحدت وجودی را
در سیما و شکل وسیعتر و ملموس‌تر بکار می‌برد:

بگوش هوش جهان دوش مغربی می‌گفت مرا شناس که من مظهر خدای توا م
هر سوکه دویدیم همه روی تودیدیم هرجا که رسیدیم سرکوی تودیدیم
هر قبله که بگزید دل را خم ابروی تودیدیم آن قبله دل را خم ابروی تودیدیم
سرچشم و ارستگی شمس مغربی از عشق به ذات احادیث ناشی شده است که

گاهی چنان درایین دریای زیبا و مسحورکننده حقیقت غرق میشود
که خود و کاینات را ازیاد میبرد. اگر این حال را حالت فنا در
تصوف بدانیم تجسم روشنی است از آنجه شمس مغربی میخواسته است
و این حال موجب وجود وشور و نشاط است و چه بزرگ جایگاه و پایگاهی
است برای سالک و از اینجا است که عشق سرمدی آشکار میگردد تجلی
عشق مطلق درسیما اشعار با ویژگیهای تعلیماً تی شمس تتقمیزند
عشقی که از خرد بیگانه و دور است وفتی میدهد که تکامل عرفانی
نفس را فقط میتوان درپناه عشق بدست آورد و طبیعی است که شمس
مغربی بدین منزلگاه جلال و جمال راه یافته بود:

گردم آینده کا ملرخسا رتونیست عکس انوار خرت را زچه قابل گردید؟

...

تا مهتوبر مغرب اسرا ربتا بید شدمغربی زپرتوا و مشرق انوار
شمس مغربی چهدر غزلهای شورانگیز و ترجیعات ورباعیات و فهلویات
عرفانی و چهدر رساله وحدت وجودی جام جهان نما به آرمان انسان
های عارف توجهی عمیق دارد و در ضمن تحلیل آرای استادش ابنیان
عربی بیان میدارد که آرزوی انسان عروج از نردهای معرفت و کسب
نور بیشتر است. اما از چه راهی میتوان با این مقام رسید؟ برای
پیدا کردن پاسخ این سوال هرخواننده ناگزیر است با حضور قلب
غزلهای عارفانه شمس را مطالعه کندا تا روپودنظام خاصی را که او
برای کسب معرفت و روشنا بی بیشتر با رمغان آورده است مورد تأمل
قرار دهد. پیام شمس دوستی، پیام آشتی، پیام محبت و عشق و
آزادی و تقوی و درستکاری است. شمس با خردگرایی موفق نیست

شمس عاشق نور است وزندگی دا کسب نور بیشتر میداند و جنبش نور
نیز بیشک سوی نور است .
نور هستی جمله ذرات عالم تا ابد
میکندا ز مغربی چون ما ه مهرا زا قتباس
گر همیخواهی کده ره یا بی بسوی وحدتش
بگذر از خود یعنی ز عقل و دل و جا نوحو اس

-شمس مغربی و موسیقی-

آیا شمس مغربی که بعلوم زمان خود آگاهی فراوان داشت، بموسیقی
و سماع نیز توجهی داشته است یا نه؟ سوالی است که پاسخ آن را از
لابلای کتابها و اشعارش میتوان بحسب آورد .
دکتر ه.ج - فارمر مستشرق و نویسنده انگلیسی در شماره های
یکم و دوم مجله روزگار نو مقاله جامع، مستند و مفصلی تحت
عنوان "علمای بزرگ ایران در فن موسیقی" برگشته تحریر در آورده
است در صدر این مقالات بیت زیر را از دیوان شمس مغربی اقتباس
و زینت بخش کلامش کرده است .

چون اصول طبع موسیقیت نیست ازتنا وزنا و تانا دم مزن
تنا ونا و تانا نوت های موسیقی زمانش بود که اکنون این کلمات
را به "فا - سی - لا - می" تبدیل کرده اند و نشان میدهد که شمس به
آنگها آگاهی داشته مطابقاً براینکه گاهی در شور و وجود چنان
تحت تا شیر حال بود که در اشعارش صورت شکل آلات موسیقی و توصیفی

درباره آنها نیز دیده میشود برای نمونه ابیات زیر را نقل میکنیم:

دل برقص است از آن نغمه که گردون در چرخ
مست از وی که سماع از دف واژنی دارد
.....

مرا که زمزمه قول دوست در گوش است
چه حاجت است به آواز عود و چنگ وربا ب
.....

گه چون چنگم بزن و گاه چونی بنوازم که زهرسا زکه سازی تو مرا می‌سازم
چون نیم تا تو دمی در من بی جان ندمی می‌نیاید بند طرب هیچکس از آوازم
گمان می‌رود شمس در آن زمان کتابهای "النعم والایقاع" تالیف
اسحق موصلى سال وفات ۲۳۵ هجری و کتاب الموسيقى الکبیر ابوالعباس
سرخسی تاریخ وفات ۳۵۰ هجری ویا نظریات و آرای قطب الدین
شیرازی را در دایره المعارف خود موسوم به درهالتاج را دیده.
است در کتابهای یا دشده فن موسیقی چهار جنبه نظری و چه از نظر
عملی دقیقاً مورد بحث قرار گرفته است همچنین بیشک شمسکتابهای
شفا والنجاه ابوعلی سینا را که درباره اصول طبیعی صوت و ابعاد
واجنا س است هنگام تحصیل فرا گرفته است و در جلسه‌های سماع نیز
شرکت داشته است میدانیم که سماع بعضی از صوفیان عبارت است از
ساز و آوازهایی که با سروden ترانه‌های عرفانی و نواختن آهنگهای
موسیقی و دست افشاری و پای کوبی توانم با رقص و چرخ زدن انجام
می‌گیرد.

صوفیان در مجالس سماع با آوازها و آهنگهای طرب انگیز
سرمست شده و نشئه و شوری بایشان دست میدهد که در اصطلاح تصوف و
عرفان آنرا وجود گویند واژآثار شمس مغربی بخوبی مشهود است که
بارها این حال بُوی دست داده است.

مریدان شمس مغربی

مغربی در آذربایجان همچنین در سفرها یش به گیلان و هند بدستگیری و
ارشاد مشغول بود همچنین در این نقاط مجلس درس داشته است.
مریدان و شاگردان بنا م شمس عبارتند از:

احمد بن موسی رشتی که بر رسله جام جهان نمای مغربی شرحی
نگاشته است همچنین کمال الدین یوسف معروف به میرشکی که از
مریدان شمس بود و بدرخواست وی موسی رشتی جام جهان نما را
در تبریز شرح کرده و موسی متن و شرح را دوبار نزد شمس قرائت
کرده و بر مشکلاتش واقف شده است.

خواجه عبدالرحیم خلوتی که در ۷۹۵ هجری در سلطانیه توبه
گرفته و در ۲۷ ذیقده سال ۸۰۳ در گیلان از شمس تلقین یافتہ است
شیخ عبدالله شطاڑی قطب فرقه شطاء ریان در هند از خلفای شمس
مغربی است که از دست وی خرقه پوشیده است.

مشا هده ورود بیت در آثار شمس مغربی

بهرحال شمس مغربی در بررسی و مطالعه کتابها و رساله‌های وحدت وجودی از جمله عرفا بیا است که پژوهش عمیقی در این زمینه بعمل آورده است. اگرچه او در دیف نخستین آفرینشگران این مکتب نمی‌باشد اما با خلق رساله‌جا مجھان نما سیمای عرفانی خود را متجلی کرده است. اگر توفیق رفیق شود و بتوانم اصطلاحات فنی تصوف را برای علاقمندان با آثار صوفیه بضمیمه این کتاب بحلیه طبع بیارا یم، آنگاه عظمت افکار و آثار شمس مغربی بیشتر مورد توجه قرار خواهد گرفت. تجلی درک عرفانی و رعايت موازين شريعت و اصول دقیق وحدت وجودی شمس بشکل ژرفترین هیجانات روحی و حالات وجهان بینی در غزلها يش موج میزند. شمس در طور قلبی برسوی خلاص بنحوی کمال یافته که بارها ادعا کرده است که مرآت اسرار غیب و پایگاه عالم شهادت است. اگر عطار روح بود و سنا یی دو چشم او و مولانا از پی آنها آمده است شمس مغربی نیز مقامی ارزنده و موئثر در جهان عرفان دارد طرحی که شمس در اشعار آبدار و لنشین و شورا نگیزش افکنده است بینیا ز از ستایش است گاهی پس از قرائت آثار او خواننده عارف متوجه میشود که شمس در یک حوزه مغناطیسی خاصی که تنها میتوان آن حوزه را جهان عشق معرفی کرد به تنها یی وارد شده است آثاری که در این سیر می‌بینند با عالیترین کلام و توصیفات تازه که در آثار شعرای صوفی مشرب کمتر مشاهده

شده است ، شرح می‌دهد . مساله جذبه وحال وسوق وفتا درپرتوذات موضوعی است که با تحلیل منطقی واصطلاحات علمی نمیتوان آنرا بیان کرد یعنی بحث درباره دنیای حال است نه قال .

شمس مغربی مدعی روهیت است ادعا یی که فلاسفه و پیروان آرای معتزله با آن مخالفند اما او اصرار دارد که :

مغربی دیده به دیدارتودارد روش گرچه با ورنکنده فلسفی و معتزلی در موضوع مشاهده دکتر غنی به نقل از کتابهای عرفانی *کشف المحجوب* و تذکره الاولیاء نوشتہ است که عارف کامل در هر چیزی خدارا می‌بیند و از آن متاثر می‌شود آثار رویت و مشاهده بیشتر از عرفان باید موثر باشد باین معنی که عارف بهر چیزی بستگرد خواه با فکر و خواه از راهی دیگر باید بحالی باشد که خدارا در آن چیز روش ببیند تا خود آن چیز و در این موضوع درجات مختلفی هست هجویی‌تری در *کشف المحجوب* می‌گوید :

وحقیقت مشاهدت بردوگونه باشد یکی از صحت یقین و دیگر از غلبه محبت که چون دوست اندر محل محبت بدرجهای رسید که کلیت وی همه حدیث دوست گردد جز اورا نه بینند چنانکه محمد بن واسع گوید ما رایت شیئا قسط الا و رایت الله فیه ای بمحدا یقین .

ندیدم هیچ چیز الا که حق تعالی را در آن بدیدم شبی گوید ما رایت شیئا قسط الا لله یعنی بغلبات المحبه و غلیان المشاهده پس یکی فعل بینند و اندر دید فعل بچشم سر فاعل بینند و بچشم سر فعل و یکی را محبت از کل بربايد تا همه فاعل بینند پس طریق این استدلالی بود و از آن آن جذبی معنی آن بود که یکی مستدل بود تا

اثبات دلایل حقاً یق‌آن بروی عیان کند و یکی مذوب وربوده باشد
 یعنی حق دلایل وحقاً یق ویرا حجاب‌آید: لان من عرف شیئا لایهاب
 غیره ومن واجب شیئا لایطالع غیره فترکواالمنازعه مع الله
 ولاعتراض عليه فیاحکامه وافعاله آنکه شناسد با غیر نیارا مدد
 و آنکه دوست دارد غیر نه بیند پس بر فعل خصوصت نکند تا منزارع
 نباشد وبرکردار اعتراض نکند تا متصرف نباشد وخداؤند از رسول
 ومراجوی ما را خبر داد وگفت:

ما زاغ البصر وما طغى من شده الشوق الى الله چشم بهیج چیز
 باز نکرد تا آنچه ببا یست بدل بدید ...
 از ابویزید پرسیدند که عمر تو چند است گفت چهار سال،
 گفتند این چگونه باشد؟ گفت، هفتاد سال است تا در حجاب دنیا ام
 ا ما چهار سال است تا ویرا می‌بینم وروزگار حجاب از عمر نشمرم ...
 از حکایت ذیل که شیخ عطار در تذکره‌الولیا در شرح خالبایزید
 بسطاً می‌نوشته در جات مختلف روءیت روشن می‌شود:

نقل است که شیخ گفت اول بار بخانه کعبه رفتم خانه دیدم
 دوم بار که بخانه رفتم خداوند خانه دیدم سوم بار نه خانه
 دیدم ونه خداوند خانه یعنی در حق گم شدم که هیچ نمیدانستم که
 اگر میدیدم حق میدیدم ودلیل براین سخن آن است که یکی بدر
 خانه با یزید شد و آواز داد شیخ گفت کرا می‌طلبی گفت با یزید را
 گفت بیجا ره با یزید سی سال است تا من با یزید را مطلب‌نمایم ونشاش
 نمی‌یابم این سخن با ذوالنون گفتند، گفت خدای برادرم را با یزید
 بیا مرزاد که با جما عتی که در خدای گم شده‌اند گم شده‌است.

ا صولا همه تصوف مبتنی براین عقیده است که تعینات سالک باید
 از میان برود و شخصیت او محو شود بقول خواجه حافظ تو خود حجا ب
 خودی حافظ از میان بروخیز خود را از میان بردارتا بمقابل موصل رسی
 احمد موسی رشتی از مریدان و شاگردان شمس مغربی و شارح رساله
 جام جهان نما برای اثبات رویت خدای متعال به قول مولای متقيان
 اشاره‌ای دارد که لا اعبد ربا لم اره
 شمس مغربی سروده‌است :

دل من هرنفسی از تو تجلی طلب
 دم بدم دیده بخون رخ لیلی طلب
 ما بدنیا طلبیدیم بدیدیم عیان
 زا هد گم شده آنرا که به عقبی طلب
 جا نمن در همه ذرات جهان یافت‌هادست
 آنچه موسی زیر طور تجلی طلب

شمس مغربی شیعی‌مذهب است و بقول آقای ادیب طوسی، شاعر عارف
 در فهلویاتش کلمه ناد یا ناو که بمعنی یار و محبوب است بکار
 برده مراد از این ناد همان ناد علیاً مظہراً العجایب است یا ناو-
 است که بمعنی کشتی است با ستند حدیث مثل اهلیتی کمثل سفینه
 نوح من تمسک بها نجی و من تخلف عنها فقد غرق .
 علیع واولادش کشتی نجات اند و مغربی کلمه نادرا کنا یه از
 نام علیع آورده است .

ا تا شیر اشعار عطار - سنا بی و عراقی
 ا ا ا بر افکار شمس

شمس مغربی یکی از شایسته‌ترین شعراًی وحدت وجودی است که غزلها -
 بیش از شور ورنگ و بو و معارف سنا بی و حقایق عطار و عراقی بهره‌ها
 برده است . شمس علاقه فراوان باین ستارگان قدر اول شعروفرهنگ
 و ادب فارسی ایران داشته است بطوریکه آنها را می‌ستاید و می‌سراید
 وزموجاً و شده است عراقی و مغربی وزجوش ا و سنا بی و عطار آمده

با

نشودکسی عراقی به حقایق عراقی نشودکسی سنا بی به معارف سنا بی
 غزلهای شمس مغربی سرشار از راز و نیاز با احادیث و عشق‌بودا نیت
 است . شاعر آذربایجانی که قسمتی از عمرش را . صرف جهانگردی کرده
 است وحدت را وسیله اعتلای روحی سالک میداند و در این راه صراحت
 لهجه نشان میدهد اگر ابوبکر کتابی برای سیر و عروج به قلبه
 عرفان و نیل بمقام خاص معتقد بهزار مقام منزل شده و عارف بزرگ
 خواجه عبدالله انصاری این مقامات را در کتاب منازل لسان‌ثربان بد
 قسم و هر قسم را بده باب تقسیم کرده است ، شمس با این تفسیرها
 بی‌عنت است و فاش می‌گوید :

هیچ دانی که ما کئیم و شما	سایه آفتا ب نور خدا
تا بش مهر هست عین ضیا	سایه آفتا ب تا بش اوست
بهرحال باید اذعان کرد که در این راه شاعر ما علاوه بر این عربی	

وسيستى به عطار و سنا يى و عراقى اعتقاد فراوان داشته و آثار آنها را مدام قرائت ميکرده است . توجه باثار عراقى و عطار را ميتوان در غزلهای زير مشاهده کرد :

از عراقى :

گهی وصل تو هجران مینماید	گهی درد تو درمان مینماید
همه دشوار شسان مینماید	دلیکویافت از وصل تو درمان
که دزد مرهم جان مینماید	مرا گهه بدردی یاد میکن
که جانمیس پریشا نمینماید	بپرس آخر که بی توجونم ؟ ای جان
غمت هردم دگرسان مینماید	مرا جور و جفا و رنج و محنت
جهان بیر من چه زندان مینماید	زجان سیرآ مدم بیدوی خوبت
رخت خورشید تابان مینماید	عراقي خود ندارد چشم ورنه

وشمس مغربی سروده است :

زحسن خود مثالی مینماید	رخت هردم جمالی مینماید
زنو پری و بالی مینماید	مرا طاووس حست هرزما نسی
از آن هردم کمالی مینماید	جمالیت را کمالاتیست بسیار
دلم را طرفه حالی مینماید	تجلی میکنده لحظه بر دل
گهی همچون هلالی مینماید	گهی بر چرخ دل ما بند بدری
بتوراه وصالی مینماید	مرا هر لحظه از ذرات عالم
بچشم آن خط و خالی مینماید	جهان برعارضت چون خط و خالست
کسی گوید محالی مینماید	به چشم مغربی غیری محالست

عراقي :

٥٨

زکفر زلفت ايمان آفريندند	نگارا جسمت از جان آفريندند
ترا خوبی دوچندان آفريندند	جمال یوسف مصری شنيدی ؟
بهشت جا ودان زان آفريندند	زیاغ عارضت یك گل بچيدند
وزان خاک آب حیوان آفريندند	غباری از سرکوی توبرخاست
وزان خون لعلو مرجان آفريندند	غمت خوندلها حبدلان ریخت
که سرتا پایت از جان آفريندند	سراپا یم فدا یت با د و جانم
که صدیوت نگهبا ان آفريندند	ندا نمبا تویک دمچون توانبود ؟
مرا خودمست و حیران آفريندند	دمادم چندنششم درد دردت ؟
کزان دمروی انسان آفريندند	زعشق تو عراقیدا دمی هست

شمس مغربی در قافیه وزن بالا سرود :

زرویت ماه تابان آفريندند	زقدت سرو بستان آفريندند
از آن خورشید رخشن آفريندند	زحسن روی تو تابی عیا نشد
هزاران چشم فتان آفريندند	زچشم فتنه جوی دل فریبت
بت و شمع و شبستان آفريندند	زخط و عارض و نور جبینش
یکیدا بهر عصیان آفريندند	یکیدا بیهوده اوت خلق کردنده
برا ی جلوه انسان آفريندند	برا فکندند چون پرده زرخسار
چرا سرمست و حیران آفريندند	چو خود خوردند با ده مغربیدا

عراقی :

۵۹

ندیم و مونس ویا رم توبا شی
شفای جان بیمارم توبا شی
اگریک لحظه غم خوا رم توبا شی
بیا تا مونس غارم تو باشی
شود آسا ن چدر کارم توبا شی
نترسم، چون نگهدا رم توبا شی
ببوی آنکه گلزا رم توبا شی
غرض زانزلف ورخسا رم توبا شی
مرا د جمله گفتار رم توبا شی
که میخوا هم که دلدارم توبا شی
چه خوش باشد که دلدارم توبا شی
دل پر در درا درمان تو سازی
زشا دی در همه عالم نگنجم
ندا رم مونسی در غار گیتی
اگر چه سخت دشوار است کارم
اگر جمله جها نم خصم گردند
همی نالم چو بلبل در سحرگاه
چه گوییم وصف حسن ما هرویی
اگر نام تو گوییم ور نگوییم
از آن دل در توبندم چون عراقی

غزل بالا از منابع الهام مغربی بیوای سروdon غزل زیرا است :

تو میخواهی که تا تنها تو باشی کسی دیگر نباشد تا تو باشی
از آن پنهان کنی هر لحظه ما را
زچشم خلق ناپیدا تو باشی
چو بی ما نیستی یک لحظه موجود
نمی شاید که تا بی ما تو باشی
اگر دریای ما را غرقه کردي
چه قطره بعدا زا ین دریا توبا شی
از آن پس گرچه موج آیی بمحرا
حیات جمله صمرا تو باشی
ز جزوی گو بکلی باز گردي
چو کل در جمله اجزا توبا شی
دویی اینجا نمی گنجد برون شو
که یا من با شما ینجا یا توبا شی
منم یکتای بی همتا تو خواهی
که تا یکتای بی همتا تو خواهی
بما مگذار تا خود را توبا شی

مولانا وشیخ عطار بهمین وزن وقا فیه غزلی دارند بشرح زیر :

چه بیت‌ها می‌نگاری اندرین دل	چه کارستان کهداری اندرین دل
کی‌دا‌ندتا چه‌کاری اندرین دل	بهار آمد زمان کشت آمد
بغا‌یت‌آشکاری اندرین دل	حجا ب عزت‌اربستی ز بیرون
سرش را می‌بخاری اندرین دل	در آب و گلخروشد پای طالب
نکردی مهساواری اندرین دل	دل از افلاک اگرا فزون نبودی
نکردی شهریاری اندرین دل	اگر دل نیستی شهر معظم
که تو میر شکاری اندرین دل	عجا بیب بیشه‌ای آمدل ای جان
چو وصف دل شماری ندرین دل	خمش کردم که در فکرت نگنجد
.....
چه می‌خواهی زایین خون‌خوردن دل	زهی در کوی عشقت مسکن دل
گرفته جان پرخون دا من دل	چکیده خون دل بردا من جان
بصدجان من من شدم در شیون دل	از آن روزی که دل دیو نهست
که خون عاشقان در گردن دل	منادی می‌کند در شهر امروز
همی کوشم برسوا کردن دل	چه رسوایکرد مارا درد عشقت
برآمد دود عشق از روزن دل	چو عشقت آتشی در جان من زد
که آسانست برو تو بردن دل	مکن جانا دل مارا نگهدار
بخون در می‌کشم پیرا هن دل	چو گل اندره‌های روی خوبت
که نزدیکست وقت رفتمن دل	بیا جانا دل عطار کن شاد

شمس مغربی

گرفته سربر کاشانه دل	زهی ساکن شده درخانه دل
شدی مستور درویرانه دل	توآن گنجی که از چشم دو عالم
که هم جانی وهم جانانه دل	دلم بی تو ندارد زندگانی
نشد پای دل دیوانه دل	بزنجیر سر زلفت گرفتار
شده شمع فلك پروانه دل	چو دل پروانه شمع تو گردید
مدا م آنجا بود میخانه دل	هما جان که عالم سایه اوست
مگر نشنیده‌ای افسانه دل	خرا با تی است بیرون زد عالم
که گه خویش است و گه بیگانه دل	دلم از مغربی بگست پیوند

همچومن درطلبت بی سروبیسا ما نشد
در خم زلف چو چوگان توسرگردا نشد
بی خودوبی خرد و بی خبر و حیران شد
دلکه درسا یه زلف توچنین پنها نشد
لا جرم در دل من عشق توضیح چندان شد
کان نبد شرکها و در طلب درمان شد

هر که در بادیه عشق توسرگردا نشد
بی سروپای از آنم که دلم گوی صفت
هر که از ساقی عشق توچومن با ده گرفت
تا ابد کس نده دننا مونشا نا زوی باز
حسنست ام روز همی بیشم و مدد چندان نست
همچو عطا ر درین درد بسا زا ر مردی

از فروغش همه ذرا تجهیز پیدا شد
از صفا در خا و کون و مکان پیدا شد
نا گه از کون و مکان ننا مونشا ن پیدا شد
درجها نولوله و شور و فغا ن پیدا شد
به حدیثی که بتمرا ز زبان پیدا شد
یا رب آندوی چه مهربیست که از پرتو او هر چه در کتم عدم بودنها ن پیدا شد

تا که خورشید منا ز مشرق چا ن پیدا شد
تا که از جهره خود با زبرا نداخت نقا
بودا ز کون و مکان ننا مونشا ن پیدا
تا بگفتار در آمد لب شیرین بتسم
بود خا موش بگفتار در آمد عالم
یا رب آندوی چه مهربیست که از پرتو او هر چه در کتم عدم بودنها ن پیدا شد

برای چا پ دیوان بی غلط شمس مغربی قدوہ السالکین حاج میر طا هر توصیه ها یی
کرد و بدین منظور دونسخه معتبر از دیوان شمس که در هند چا پ شده و نسخه
دیگر که در اصفهان بطبع رسیده بود در اختیار نگارنده گذاشت هر یک از
این نسخه ها دارای محسن و معایبی میباشد. ضمناً یک نسخه خطی که تاریخ
رونویسی آن معلوم نیست و بعضی از صفحات شیعیت پا رگی و کهنه گی غیرقابل
قرائت است برای مقابله و تصحیح موردا استفاده قرار گرفت. اگر همت و
مساعدت بی دریغ حاج میر طا هر نبود نگارنده نمیتوانست در چا پ این مجموعه
توفیق یا بد، اینکه از موقع استفاده کرده مراتب سپاس عمیق درویشان
خاکسار جلالی بوترابی را اعلام میداریم.

صادق علی

مقدمه‌ای که شمس مغربی به دیوان خود نوشته است

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

محصولات زمان غفلت وجهالت را در تحصیل مقصود خرج کرد و چون
 آهنگ حريم یار داشت از هرچه جز او عار داشت حجب مستعار اکوان
 واعیان را به اکوان و اعیان سپرد صاف را به صاف داد، و در درا به
 درد و هرچه با خویشتن از خویشتن آورده بود با خویشتن برد و در
 تتمیم دایره خود متمم دایره کاینات گشت و به تکمیل خویشتن
 مکمل جمیع موجودات آمد فی الجمله بعد از سیر و طیر و صیر و رفع
 غیریت و فنا من لم یکن و بقای من لم یزل و اتحاد ابد واژل و
 اندر اج ظاهر و باطن و آخر واول در هویت و احادیث باز ما مور گشت
 به رجوع از عالم کانی به عالم شانی و از نهایت، به بدایت، و از
 جمع به تفرقه و تفصیل و چون باز گشت شان را کان دید و تفصیل را
 جمع و بدایت را نهایت و کثرت را وحدت و غیر را عین یافت . درین
 نزول عروجی دیگر اورا حاصل شد و دراین تنزل ترقی دیگر یافت
 اتم واعظم و اکمل واجمل ازاول، چه در طور اول به شهود وحدت از
 کثرت محتجب بود چنانکه به شهود کثرت از وحدت و دراین حال او را
 احدی حاجب آن دیگر نمی شود، بلکه هر دور مرأت یکدیگر می بینند
 لا، بلکه هر دورا عین یکدیگر می بینند. پس دراین حال زبان حال
 ولسان مقال او عندلیب وار در گلستان تفصیل و اجمال خود، این
 ابیات را می سراید .

جوا بـا لـهـا لـاطـیـا رـفـیـکـل دـوـحـهـ مـنـاسـبـتـهـ الـاوـتـارـ مـنـ یـدـقـنـیـهـ لـسـدـرـتـهـاـ الـاسـرـاـرـ مـنـ کـلـ سـدـرـهـ عـنـ لـشـرـکـ بـاـ لـاغـیـاـ رـجـمـعـیـوـالـفـتـیـ	فـاـنـ تـاـحـ بـاـ لـلـلـیـلـ الـهـزـارـ وـعـزـدـتـ وـاـطـرـبـ بـاـ لـمـزـمـارـ مـلـحـهـ عـلـیـ وـغـنـتـ مـنـ لـشـعـارـ مـارـقـ فـارـتـقـتـ تـزـهـتـ فـیـ آـثـارـ صـنـعـیـ مـنـزـهـاـ
--	--

ومعذلك نفس خودرا نیز برآن میدارد که گاهی از مقام جمع و جمع-
الجمع وا زفرق و نقش و تعلق فرق به جمع و عکس و ظهور و اظهار و
بروز و ابراز و شهود و اشهاد و وجود و ارشاد واسترشاد و از مقام
محبت و فراق و شوق و اشتياق غزلی چند بحسب حال انشاء کنند تا
آئینه وحدت نمای هر موحدی و معروف نمای هرعا رفی و محبوب نمای
هر محبی گردد و مرشد هر مسترشدی و مرآت هر بالغ و رشیدی آید پس
ناظم این نوع شعر با ناظران صادق و صادقان ناظر همان میگوید
که ناظم ترجمان الشواق "محى الدين عربى" میگوید که :

کلما اذکره من ظلل اور بوع او مفان کلما
وکذا انقلت ما و قلت ما والی ان جاء فيها و ما

مثنوی

پس اربیلنی درا ین دیوان اشعار	خرابات و خرابی و خمار
بغ و ترسا و گبر و دیر و مینا	بت وزنا رو تسبیح و چلیپیا
خوش بربط و آواز مستان	شراب و شاهد و شمع و شبستان
حریف و ساقی و مردم ناجات	می و میخانه و زند خرابات
صبوح و مجلس و جام پیا پی	نوای ارغونون و تالله نسی
حریفی کردن ندر باده نوشی	خم و جا موسبو و می فروشی
در آنجا مدتی چند آرمیدن	زم مسدسوی میخانه دویدن
نهادن بر سر می جان و تندا	گروکردن به با ده خویشن را
حدیث شب نم و با را نوزاله	گلو گلزا رسرو و با غ ولاله
عذار و عارض و رخسار و گیسو	خط و خال وقدو بالا و ابرو

سرپا و میان و پنجه و دست	لب و دندان و چشم شوخ سرمست
برو مقصودا ز آن گفتار دریاب	مشو زنها را ز آن گفتار درتاب
اگر بینی ز ارباب اشارت	مپیچ اندرسو پای عبارت
گذرا ز پوست کن تا مغز بینی	نظر را نفر کن تانفس بینی
کجا گردی ز ارباب سرائر	نظر گربندازی از ظواهر
بزیره ریکی پنهان جهانی است	چوهریکرا ازین لفاظ جانی است
مسماجی باش از اسم بگذر	تو جانش را طلب از جسم بگذر
که تاباشی ز اصحاب حقایق	فرو مگذار حیزی از دقایق

وزو جون درین دیوان بدلسان فصیح عربی وزبان ملیح فارسی بود و زبان عربی بخصوصه با هله الجنه و نبینا محمد صلی الله علیه وسلم به تقدیم اولی، پس لاجرم هر شعری که بدان زبان بود مقدم داشته. و با لله التوفیق ومنه الاعانه.

بسم الله الرحمن الرحيم

(۱)

ذرات دوکون شد هویدا	خورشید رخت چوگشت پیدا
زا نسا یه پدیدگشت اشیاء	مهر رخ توجوسایه انداخت
خورشید صفت شد آشکارا	هر ذره زنور مهر رویت
هم مهر بذره گشت پیدا	هم ذره بمهرگشت موجود
موجی بفکند سوی صحرا	دریای وجود موج زن شد
درکسوت وصورتی دلارا	آن موج فروشد وبرآمد
چون خط خوش نگار رعنا	بر رسته بینشهء معانی
بنموده هزار سرو بالا	بشکفته شقایق حقنا یق
وآنموج چوبود عین دریا	این جمله چوبود عین آنموج
پس کل باشد سرا سرا جزا	هر حزو که هست عین کلست
اشیاء چه بود ظلال اسماء	اجزا چه بود مظا هر کل
خورشید جمال ذات ولا	اسماء چه بود ظهور خورشید
کا نست کتاب حق تعالی	صحرا چه بود زمین ا مكان
سر دوچهان مکن هویدا	ای منربی این حدیث بگذار

(۲)

زروی ذات برا فکن ثقاب اسماء
 نقاب بر فکنا زروی و عزم صحرا کن
 اگرچه پرتوا نوار ذات محو کند
 اگرچه ما و منی نیز جز توئی تونیست
 اگرچه سایه عنقاء مغرب است جهان
 نقوش کثیرت امواج ظا هر دریا
 فروغ چهره عذرای خودنها ندارد
 نمی سزد که نهان نگردی از اطوال ابصار
 ز مغربی چوتوئی نا ظریخ زیبات

نهان ازو مکن ایدوست روی زیبارا

(۳)

بیاور ساقی آن جام صفارا
 خدارا گرتوا نی کرد کاری
 چو چشم خویشن سرمست کردان
 جهان پر قلب و پر قلب گردید
 توانی ساختن ازما شمائی
 گدا سلطان شود گرزا نکه روزی
 نگارا دل پرا ز نقش و نگار است
 بیا از نقش کیتی پاک گردان

چو از نقش جها نش پا ک کردى
بنقش روی خود رویش بیارا
برا برا آسمان دل چو خورشید زکوکب پاک کن لوح سما را
بیا بر مغربی انداز تابی
بنا م مهر گردا ن این سهارا

(۴)

ای جمله جها ن دروخجا نبخش تو پیدا
وی روی تو در آینه کون هویدا
تاشا هد حسن تودر آئینه نظر کرد
عکس رخ خود دید و بشدوا له و شیدا
هر لحظه وخت داد جمالی خود را
بر دیده خود جلوه بصد کسوت زیبا
از دیده عشا قبرون کرده نگاری
تاخن خودا ز روی بتا ن کرد تماشا
رویت ز پی جلوه گری آینه ای ساخت
و آن آینه را نا منها د آدم و حوا
حسن رخ خود را بهمه روی درا و دید
ز آن روی شد ا و آینه جمله ا سما
ای حسن تو بردیده خود کرده تجلی
در دیده خود دیده عیا ن چهره خود را
چون نا ظر و منظور توئی عیر توکن ثیست
پس از چه سبب گشت پ دید این همه غوغما
ای مغربی آفاق پرا زولوله گردد
سلطان جما لش چو زند خیمه بضرحا

(۵)

ورای مطلب هر طا لبست مطلب ما
برون ز مشرب هرشا ربست مشرب ما
بکام دل بکسی هیچ جرعا ای نرسید
از آن شراب که پیوسته میکشد لب ما
سپهرا کوکب ما از سپهرا هاست برون
که هست ذات مقدس سپهرا کوکب ما
بتا ختندیسی ا سب دل ولی نرسید
سوار هیچ روانی بگرد مرکب ما
هنوز روزو شب کا ینات هیچ نبود که روزما رخا و بود وز لیف او ش ما

کسیکه جا نوجها ندا دو عشق و بخرید وقوف یا فت زسودوزیان مکب ما
 زآه ویا رب ما آنکسی خبردارد که سوختست چوما ا وزآه ویا رب ما
 تو دین و مذهب ما گیردرا صول و فروع که دین و مذهب حق است دین و مذهب ما
 نخست لوح دل از نقش کا ینا ت بشوی
 چو مغربیت اگر هست عزم مکتب ما

(٦)

چه مهر بود که بسر شست دوست در گل ما چه گنج بود که بنها دیا ردر دل ما
 بدست خویش چهل صحبیا مدا دا لست ندید تخم گلیتا نکشت در گل ما
 چه ما ه بود که از آسمان فرود آمد نشست خوش متمن ببرج و منزل ما
 ملک که بود که افتاد در چه با بسل چه سحرها ست درا ین قعر چاه بابل ما
 چه موجه که پیا پی همی رسد هردم ز جوش و جنبش دریا یا و بسا حلما
 هزا رنش بیک لحظه می پذیرد دل ببین چه نقش پذیرا است قلب قابلما
 بهر گره که ویا ززل خویش بکشاید ازو گشا ده شود صدهزا ر مشکل ما
 اگر حضرت ما آرزوی مقبولی است بیا و هندویا و شوکه هست مقبل ما
 چو مغربی نظر از عین کا ینا ت بدوز
 اگر کمال طلب میکنی ز کا مل ما

(٧)

هیچ دانی که ما کئیم و شما سا یه آفتاب نور خدا
 سا یه آفتاب تا بش ا وست تا بش مهر هست عین ضیاء
 نیست خورشید از شاع بعید نیست سا یه ز آفتاب جدا
 سا یه و آفتاب یک چیز نند هست او واحد کثیر نما
 چون یکی بود سا یه و خورشید یارب این کشترا ز چه شد پیدایا

تاكه سا يه نمايدت يكتا	نظر ازعين کا بینات بدوز
آنکه تو سا يه خوانیش هرجا	بگذر ازسا يه زانکه خورشید است
عین هستی جمله اشیاء	شیء واحد بکوکه چون گردید
یک مسماست اینهمه اسماء	هست یک عین اینهمه اعیان
عقل و نفس است و طبع و شکل و قوا	ذات و وجه است واسم و نعمت و صفت
هر چه هستند در زمین و سما	جمله نقش تسعینات ویند
مینما ید بخوبشن خود را	بهزاده ار هزار نقش غریب
آخرین تا مش آدم و حوا	هست اندرجها کهنه و نو
گاه و امق بود گهی عذر ا	گاه مجنون شود گهی لیلی
گشته ظا هر بکسوت من و ما	آنچه امواج خوا نمش بحر است
نیست الا ز جنبش دریا	کثیر نقش موج گوناگون
نقش این موج بحر بی پایان	
مغربی و سنائی است و سنما	

(۸)

بیا در بحرب دریا شورها کنایین من و ما را
 که تادریا نگردی تو ندانی عین دریا را
 اگر موجت از آندریا درین صحرا کشدروزی
 چنانست غرقه گرداند که ناری یاد صحراء را
 هنوز از فرقه فرقی برون از زمزمه رمزی
 اگر از یکدیگر فرقی کنی اسم و مسمارا
 اگر امواج دریا را بجز دریا نمی بینی
 یقین داشم که نتوانی مسمای دید اسمارا
 چو واحد گردی عدا دت نما یدسر بسر واحد
 چو فرد آئی یکی بینی پری و دی و فردا را

زکثرت سوی وحدت شوز وحدت سوی کثرت آی
 زرا ه وحدت وکثرت تواندا نستن اسمارا
 چه دانیزیروبا لای زمین و آسمان چون تو
 ندیده منطوقی در خود بساط زیرو با لارا
 چو هستی نسخه جانا فرورو در خود او دان
 زپنهایا نی و پیدائیش این پنهان و پیدا را
 الای مغربی عنقا مغرب را اگر جوئی
 برون ا ز مشرق و مغرب ببا ید جست عنقا را

(۹)

بیا بر چشم عاشق کن تجلی روی زیبا را
 که جزو ا مقندا ندکن کما لحسن عذر را
 بصره ای دل عاشق بیا جلوه کنا ن بگذر
 بروی عالم آرا یت بیارا روی زیبا را
 دمی از خلوت وحدت تماشا را بصره ا شو
 نظر برنا ظرانا فکن ببین اهل تماشا را
 چه مهرا سبت آن نمیدانم که عالم هست در آتش
 ذروی خویش بخشندور هر دم چشم بینا را
 الای یوسف مصر ملاحت تابکی داری
 حزین یعقوب بیدل را غمین جا نزلیخارا
 توحوا کرده ای پنهان مکسها جمله سرگردان
 اگر جوش مگس خواهی بصره آرحلوا را
 الای ترک یغمائی بیا جاندا بیغما بر
 نه دلترک تو خوا هدکر دونه تو ترک یغمارا
 جها ن پرشورا ز آندا ردلب شیرین ترک من
 که ترکا ن دوست میدا رنددا یم شور و غوغارا
 سخن با مرد صحرائی الای مغربی کم گوی
 که صحرائی نمیداند با هل دریا را

ای ببل جان چونی اندر قفس تنها
تا چند درا ین تنها ما نی تو تنها
ای ببل خوش الحان زان گلشن زان بستان
چون بود که افتادن گا ه بگلخنها
گوئی که فرا موشت گردیده درا ین گلخن
آ نروضه و آ نگلشن و آ نسب سونشها
 بشکن قفس تنرا پس تن تن تن کوبان
از مرتبه گلخن بخرا م بگلشنها
پرنده بگلشن شد بگرفته نشیمنها
مرغا ن هم آوازت مجموع ازا ین گلخن
در بیشه دا موددم وانتوان کردن
از بیشه داردا م تن خاکی
زین جای مخوف ایجا نزو جا نب ما
بر منظره اش بنشین بگشارة روزنها
ای طایر افلکی در دام تن خاکی
با ری چون میبا ری بیرون شدن از قالب
ای مغربی مسکین اینجا چه شوی ساکن
کا نجا سست برای تو پرداخته مسکن ها

(۱۱)

چوتا فت بر دل من پر توجهما ل حبیب
بدید دیده جان حسن بر کما ل حبیب
چه ا لتفات بلذات کا یثا ت کند؟
کسی که یا فت می لذت وصال حبیب
بدام و دانه عالم کجا فرود آید
دلی که گشت گرفتا رز لف و خا ل حبیب
خیال ملک دو عالم نیا ورد بخيال
سری که نیست دمی خالی از خیال حبیب
حبیب را نتوانیا فت در دو کون مثا
دلی که گشت گرفتا رز لف و خا ل حبیب
دروں من شه چنا نا ز حبیب مملو شد
که ا ز حبیب ندارم نظر بحال حبیب
بدان صفت دلوجان از حبیب پر شده است
که ا حتیا چ بود دیده را بحسن برون
چود درون متجلی شود جمال حبیب
ز مشرق دلت ای مغربی چه کرد طلوع
هزار بدر بر فت از نظر هلال حبیب

(۱۲)

اوی حسن و جمال همه خوبان بتو منسوب	ای کرده تجلی دخت از دیده هر خوب
حرفی دو ساده از دفتر حست شده مکتوب	بر صفحه رخساره هر ما ه پریروی
خود نیست به روی بجز روی تو محبوب	محبوب زهر روی بجز روی تو نبود
در آینه روی خوش یوسف یعقوب	بر عکس رخت چشم زلیخا نگران بود
در عاشق و مشوق توئی طالب و مطلوب	ورشا هدو مشهد توئی ناظر و منظور
آنکس که کند سجدہ بر سنگ و گل و چوب	در میکده ها غیر تورا می ثپرستند
وین خانه کنو نست بکام دل جا روب	جا روب غمت کرد مر اجا مه دل پاک
پر گشت جها نرس بسرا زفتند و آشوب	زا نزل ف پرا کنده وزان غمزه فتان
محبوب نبا شد رخت از رخ زیبا ای تو محجو	گر خود بخود است از رخ زیبا ای تو محجو

(۱۳)

مرا که لعل لب ساقی است و جا مشراب از آندونرگس مست تو ام مدا م خراب
 مرا که زمزمه قول دوست در گوش است چه حا جست با و از چنگ و عود و ربا ب
 فتا ده در رخ دلبر بطائع مسعود نخست چشم که بگشود چشم بخت از خواب
 بدینصفت که منم مست ساقی با قی عجب که با زشناس شرابرا زسراب
 بدین صفت اگرم در حسا بگاه آرنند عجب بود که بگیرد کسی مرا بحساب
 کسی که بی خبرا زلذت والم باشد نهاد نعیم بود آگهیش نی زعذاب
 چوبا وجود تو من هیچ نیست از نیست بهیچوجه مگردا ندخ و مشو در تاب
 خطاب اگر نکنی با من آن عجب نبود که سایه را نکنده هیچ آفتا ب خطاب
 مجو ز مغربی آداب در طریقت عشق
 که کس نجست ز مستا نوعا شقا ن آداب

(۱۴)

ای صفات بیکران تو طلسم گنجذات
 گنجذات گشته مخفی در طلسمات صفات
 هست عالم سربسر نقش طلسم گنج تو
 از طلسم و نقش هرگز حل نگردد مشکلات
 ای صفات نقشبند کارگاه هردوکون
 سایه نور صفات تست نقش کاینات
 ظل نقش کاینات از نور تودا رد ظهه
 زانکه با شدانت بسا طش بر جمیع ممکنات
 پرتو نور است سایه خودندار داختیار
 زانسب هرگز نباشد یکزمانا و راشبات
 سایه ناچیز گوید هر زمانی نور را
 ای بتوطیا هرشده ما همچو توظاهر بذات
 سایه هستی مینما یدلیکن اورا اصل نیست
 نیست را از هست اگر بشناختی یابی شجات
 کی خورد خضردلت از آب حیوان شربتی
 تا تو ظلمت را تصویر کرده ئی آب حیات
 ایدل سرگشته حیران بسان مغربی
 بیجهت را گرهمیجوئی گذر کنا زجهات

(۱۵)

ذات توبیرون زنفی واشبات
 ذرات کجا و مهر هیهات؟
 در ذات تواند محو بالذات
 نی رسم و نه شکل و وضع هیا ت
 اسماء و صفات را کمالات
 ارضین و عناصر و سموا ت
 شد ببروق وجود آیات
 دیدیم عیان و بی محاذا ت
 یک صورت و صدهزار صورت
 کونین زجا جهاد است مشکوات
 مهر تو بمغربی عیان شد
 با آنکه عیان از وست ذرات

ای روی تو مهروکون ذرات
 ذرات کجا رسند در مهر
 اسماء و صفات کون هریک
 نی اسم و نه نعت بود آن جا
 چون خواست ظهور از مظا هر
 موجود شدند بهر این کار
 مسطور و معین و مبین
 از روی نگار و از قوابل
 یک معنی و صدهزار صورت
 مصباح رخ ترا نگا را

۱- نسخه خطی - گه

(۱۶)

ذات پا کت ظهور بخش صفات	ای صفا تت حجاب چهره ذات
منهزم شد زنور او ظلمات	آفتا برخت چو تابا ن گشت
نفسی زان نفس بیافت حیات	لب تو برجها ن مرده دمید
پیش مهر رخ تو چون ذرات	آن جهان در خروش و جوش آمد
لب جان بخش تو نمودا ثبات	عالی را چو نفی بود عدم
ورنه دار د عدم شکون و ثبات	جنبیش از تست جمله عالم را
گرنکردنی برون زگنج زکوات	از چه شد عالم فقیر غنی
نسخه عالم است و مظہر ذات	و آنچه او آدمش همیدا نند

مغربی آنچه عالمش خوا نند
عکس و خسار تست در مرآت

(۱۷)

وی پیش اهل دیده صفات تو عین ذات	ای کاینات ذات ترا مظہرو صفات
شدل جلوه گاه روی تو مجموع کاینات	ثا روی دل فریب تو آهنگ جلوه کرد
ظا هر شدن د جمله ذرات ممکنات	تا آفتا ب حسن و جمالت ظهور کرد
سر بر زدا ز زمین عدم چشممه حیات	از بسکه ابر فیض توبا رید بر عدم
شد مورد و رو دتجلی و واردات	خاک عدم نگر که ز آثار یک نظر
شد بت پرست عا بداصنا سوم نات	زا صنا مسومنا ت چو حسن تو جلوه کرد
کا فر چودید حسن ترا از منات و لات	لات و منات را ز سر شوق سجده کرد
از شوق تست جمله افلک دایرات	ای چرخ را ب چرخ در آورده عشق تو
هر گز ندیده دیده آباء و مهات	ای طفل لطف ای ز دبی چون که چون توی
وی مشکل دو عالم و سر حل مشکلات	ای مخزن خزانی وی خازن امین

اوی همچو قطب شا بتو جون چرخ بی شبات
 وربرت و من صلات فرستم توئی صلات
 ای تو ترا مزکی ووی تو ترا زکات
 یا بی رزخ البرا زخ و یا جا مع الشتات
 یا الطف اللطایف و یا نکته النکات
 هم قفل و هم کلیدی و هم حبس و هم نجات
 هم اسم و مسم و هم ذات و هم صفات
 هم مغربی و مغرب و هم مشرقی و شرق
 هم عرش و فرش و عنصر و فلک و هم حیات

ای مرکزو مد ار وجود و محیط جود
 گرسوی تو سلام فرستم توئی سلام
 گس چون دهد ترا بتوا خر بگومرا
 یا اشمل المظا هرویا اکملال وجود
 یا اجملال جمال و یا املحالملاح
 هم درد و هم دوائی هم حزن و هم فرج
 هم گنج و هم طلس می و هم جسم و هم روان

(۱۸)

اوی عین عیا نپس این نهان نکیست
 هر لحظه همی شود عیا نکیست
 بنمود جمال هر زمان کیست
 پیدا شده در یکان یکان کیست
 گویا شده پس به رزبان کیست
 پوشیده لباس جسم و جا نکیست
 پس آنکه بود همین هما نکیست
 بالله توب گوکه در میا نکیست
 از حسن و جمال دل بران کیست
 و آشوب فکند درجهان کیست
 ای آنکه تو مانده در گمانی
 از دیده مغربی نهان شو
 ورزیده و بیین عیا نکیست

ای از دو جها ننهان نعیا نکیست
 آنکس که بصد هزار صورت
 و انکس که بصد هزار جلوه
 گوئی که نهانم از دو عالم
 گفتی که همیشه من خموشم
 گفتی که زجسم و جا نبرونم
 گفتی که نهاینیم و نه آنیم
 ای آنکه گرفته ای کرانه
 آنکس که همی کند تجلی
 و آنکس که نمود حسن خود را
 ای آنکه تو مانده در گمانی
 از دیده مغربی نهان شو
 ورزیده و بیین عیا نکیست

(۲۱)

در هزارا نجا مگونا گون شرا بی بیش نیست
 گرچه بسیا رندا نجم آفتا بی بیش نیست
 گرچه برخیزدز آب بحر موجی بی شمار
 کثرت اندر موجها شد لیکن آبی بیش نیست
 چون خطابی کرد با خود گشت پیدا کا یانا
 علت ایجا دعا لام پس خطابی بیش نیست
 یک سخن پرسیدا ز خود در جهان جان و دل
 جمله اه رواح را ز آن روجوا بی بیش نیست
 گرچه بسیا ری درا ین معنی کتب مرقوم گشت
 جمله را خوا ندیم حرفی زکتا بی بیش نیست
 ایکه عالم را وجود و آبروئی می نهی
 در بیا با ن عدم عالم سرابی بیش نیست
 چیست عالم ایکه می پرسین شا نوتا م او
 بر محیط هستی مطلق حبا بی بیش نیست
 ایکه هستی تو اندر روی دل برشد نقا ب
 بر فکنا ز روی دل بر چون نقا بی بیش نیست
 مغربی آمد حجا ب راه ، جان مغربی
 در گذر از وی چه او آخر حجا بی بیش نیست

(۲۰)

چون یکی اصل جمله عدد است جنبش جمله سوی اصل خود است
 چون زیک جز یکی نشد صادر پس یکی نیست آنچه را که صداست
 نیک و بد خوب وزشت و کهنه و نو درجه نیست کا ندو و عدد است
 و نه بیرون ز عالم عددی نی نو و کهنه و نه نیک و بد است
 احمد اندر ولایت احمدی نیست احمد که هرچه هست احمد
 ابد اندر سرای او ازل است ازل اندرجها نما ابد است

هست هستی بسان دریا ئی
 با طن بحر جملگی آبست
 ظا هرش راهمیشه از باطن
 با طنش بیخدو عدا است و کران
 که مرا ورا همیشه جزر و مدار است
 ظا هربحر سربر زبده است
 جنبش و حول و قوت و مدد است
 ظا هرش را کران و حدود عدا است
 مغربی هر که غرق این دریا است
 آرمیده زدانش و خرد است

(۲۱)

مهر سرگشته کافتاب کجا است آب هرسودوا نکه آب کجا است؟
 خواب دوشم زدیده ام پرسید کا ین جها ندا بگو که خواب کجا است
 مست پرسا نکه مست را دیدی یار ب آن بی خود و خراب کجا است؟
 باده در میکده همی گردد گرد مجلس که گوشرا ب کجا است؟
 یا رخود بی نقاب می گردد که هما نیا ربی نقاب کجا است؟
 همه سرگشته مضطرب احوال رسته ای گوزاضطرا ب کجا است؟
 همه در پرده خویش را جویان عارف رسته از حجاب کجا است؟
 چند پرسی کم خود کلید خودی چیست مفتاح و فتح باب کجا است؟

مغربی چون تو مهر مشرقی
 چند پرسی که آفتاب کجا است؟

(۲۲)

اگر ز روی برا ندا زدا و نقاب صفات
 دوکون سوخته گردد زنور پر توا
 به پیش تاب تجلی ذات محو شوند
 چنان که هست ازا و گشته از فروع ذات
 ۱- نسخه خطی- با طنش بی خدا است ز وصف کردن

زپیش پرتو خورشیدسا یه بگریزد
 چنانکه از بر نور و یقین شک ظلمات
 مجوز کون شبا تی به پیش پرتو داد
 که پشه را نتوانیا فت پیش باد شبات
 دلانقا ب برافکن ز روی ما ه و مترس
 از آنکه سوخته گردی ز آتش سبها ت
 بنور روی توکان نور نورانوا راست
 بخاک کوی توکا نآتش است وا ب حیات
 ازا ین هلاک میندیش و باش مردانه
 که آن هلاک بود موجب خلاص و نجات
 اگر تو محو شگردی کجا شوی مثبتت
 ب محظوظی طلب گر طلب کنی اثبات
 ب مغربی است نهان آفتا ب رخسارش
 اگر چه هست عیان ز فروغ او ذرات

(۲۳)

ساقی با قی که جا نم مست ا وست	با دده در دادگا ن بیرنگ و بوس
بی دهن جا ن باده ای را در کشید	کا و منزه از خموجا م و سبوست
نور می در جان و در دل کار کرد	نا رویدرا استخوا نومغزو پوست
دیدم از مستی چو مستی را قفا	عالی را بی قفا دیدم که روست
چون حجا ب ما یقین شد مرتفع	هردو عالم را بکل دیدم که ا وست
مهر بود آنرا که ذره خواندمی	بحربود آنرا که می گفتم که جوست
زشت و نیکو مینمود اما نبود	هر کرا من گفت می زشت و نکوست
آخر الام رش چو دیدم بود دوست	آخر الام رش چو دیدم بود دوست
مغربی چون اختلافی نیست هیچ	
روز بان در کش چه جای گفت گوست؟	

(۲۴)

چنان مستمچنا نمستمچنا نمست
کهنه پادانم ازسر نه سرازدست
جزآنکس را که مستازجا ما ویم ندانم درجهان هرگز کسی هست
بکلی خواهم از خود گشت بیخود اگر با دهد ساقی از این دست
دل م عهدی که بسته بود با کون چوشدرست آن مجموع بشکست
خرد بیرون شد آنجا که در آمد روان برخاست از پیش چوبنشت
بودیکسان بر من مست و هشیار هرانکوئیست زاینسان نیست سرست
کسی کو جزیکی هرگز نداشت
زبالا و زپستی در گذشتیم چه میداند که پنجه چیست یا شست
کسی کز حبس شش سوی جهان جست
مجو درنه رواق و چارطا قش فرو ناید مگر درقا بقوسین
دگر در مشرق و مغرب نگنجد چو تیر دل جهد از قبده دست
چوزا ت مغربی از مغربی رست

(۲۵)

آنچه مطلوب دل وجا نست با جان ودلست
لیکن ازمطلوب خودجا نبی خبر دل غافلست
منزل جانا ن بجان ودل همیجوید دلم
غافل از جانا نکه او رادر دل وجا منزلست
در میان آب و گلسا زد وطن آن جان ودل
منزلش گرچه برون از خطه آب و گلست
هر کسی دارندبا خودا ین چنین گنج نهان
لیک هر کس را ز خود بر خود طلسی مشکلست
ما همه دریا و دریا عین ما بوده ولی
مائی ما در میان ما و دریا حائلست

چشم دریا بین کسی دا رد که غرق بحر شد
 ورننه نقش موج بیند هرکه او برسا حلست
 نیست کا مل دردو عالم هرکله دریا عین اوست
 عین دریا هرکه شدمیدان که مرد کا ملست
 جمله عالم نیست الا سا یه علم وجود
 روی از عالم بگردان زانکه ظلزا یلست
 سا یه برخورشید مگزین گرتو مردعا قلی
 سا یه برخورشیدن گزیند کسی کا وعا قلست
 نیست شا ن آنکه با شد بر صراط المستقیم
 میل کردن جانب چیزی که هردم ما یلست
 چون بدانستی که حق هستی و باطل نیستی است
 روپی حق گیر و بگذر از هر آنچه باطل است
 نقطه توحید عین جمع و دریای وجود
 حاصلست آنرا که بر خط عدالت واصلست
 چیست دانی در میان جان و جانان مغربی؟
 برزخ^۱ جامع خط موهم وحد فاصلست

(۲۶)

دلی که آینه روی شاهد ذات است بروون ز عالم نفی وجهان اثبات است
 مجوکه در ورق کا ینات نتوان یافت علامت و اثر آنکه بی علامات است
 کسی نجست و نجوي دل لوح هردو جهان نشان ونا مکسی را که محوبا لذات است
 کسی که دردو جها نشنه ذات و نهاد سمسیت وجودیا فتنش نوعی از محالات است
 مرا که عادت رسم و رسمونی است پدید چهدا ندا نکه ورا رسمورا هعادات است
 مقام آنکه نباشد مقیم هیچ مقام و رای منزلت و رتبت و مقاما ت است
 طریق آنکه ندا رد بهیچ را هیدوی نه سوی کوی خرابا ت و نیمنا جات است
 ۱- نسخه خطی- بر رخ

رده کسیکه ز سرپای^۱ کرده است مدام نه راه میکده و کعبه و خرا با تست
 کجا بوجدو بحالات سرفرو آرد؟ کسیکه حالتا و نقد جمله حالات است
 کسپکه هیچ ندارد زنا رونور خبر و رانه بیمونه امیدنا روجنّ است
 وجود مغربی اندر فضای همتا و
 چوپیش پرتوانوا رمه رذرا تست

(۲۷)

بیا رساقی از آن می که هست آ بحیات بده بخشدلم وارها نش از ظلمات
 از آن شراب که جان و دلم ازا و یابند ز قید جسم خلاص وز بند نفس نجات
 از آن شراب که ریحان و روح رواحت از آن شراب که بخشد حیات بعد ممای
 مئی که جا ن بتمن مرده در دهد بویش بیا و بر دل و بر جا ن مرده ما ریز
 ببین سرایت اروا حر را ح درا موات اگرچه روی تو پیدا است در جمیع جهات
 چه خوش بود که ترا بیجهة توان دیدن بیا و جلوه کنا ن برگذر ز منظر دل
 بیا که خلوت پا کاز برا ای تو خالیست از آنکه میل تو پیوسته است با خلوت
 نظر بسوی دل مغربی کن ایدلیر ببین که روی چه خوش مینما یدا بین مرأت

(۲۸)

دل غرقه ا نوا رجا لی و جلالیست بروی نظرا ز جانب دلبزم تواليست
 دل منظر عالی و نظرگاه رفیع است یارا است که ا و ناظرا بین منظر عالیست
 خالیست حوالی حریم دل ازا غیار اغیار رکجا و اقفا ین مرز و حوالیست
 جز نقش رخ دوست در آندلنت وان یافت کا ن آینه از نقش جهانها فی و خالیست
 ۱- نسخه خطی - نه سر

در عالم او هیچ شب و روز نباشد
کا و برترا زا ینعا لموا یا مژالیست
دریکه ازا و جمله جهان گشت پدیدار آندرگرانما یدا زآن بحر لئالیست
عال مبخط دوست کتا بیست ولیکن مخفی است از آنکس که نه قاریونه تا
ایمغربی کس را خبر از عالم دل نیست
چه عالم دل زا هل دو عالم متعالیست

(۲۹)

هیچکس را این چنین یا ریکه ما راهست نیست
کس ازین با ده که ما مستیم ازو سرمست نیست
هست پا بست سریلش دل ما درجهان
ورته چنیزی را دلما درجهان پا بست نیست
دل بدای عهدست و آن بیعنی که با دلدار بست
خود دلی کو عهد آندلدا ررا بشکست نیست
هیچکس را دلزدای زلف او بیرون نجست
اینکه بتواند دلی از دل مزلفس جست نیست
زلف او گرمیکند تا راج دلهای حاکم است
هر چهار خواهد کند بروی کسی را دست نیست
گر مراد در دست بودی جان نثار ش کرد می
چون کنم چیز نثار ش کان مراد در دست نیست
با یدان در عشق او از خود بکل و ارسنای
کانکه در عشق بکل از خویشنو ایست نیست
از پی پیوند او از خویشن با ید برید
بی برید نز انکه هرگز کس بدو پیوست نیست
هستئی گرمغربی راهست آن هستی اوست
مغربی را اینک از خود هیچ هستی هست نیست
۱- نسخه خطی- و ارسنای

(۳۰)

با تواست آنیا ردا ئم وز تویکدم دور نیست
 گرچه تو مهجوری زوی او ز تو مهجور نیست
 دیده بگشا تا ببینی آفتاب روی او
 کافتاب روی او ز دیده ها مستور نیست
 لیک رویش را بنور روی او دیدن توان
 گرچه مانع دیده را از دیدنش جز نور نیست
 جنت ارباب دل رخسار جانان دیدند
 در چنین جنت که گفتمن زنجبل و حور نیست
 گرترا دیدار او باشد برآ بر طور دل
 حاجت رفتن چو موسی سوی کوه طور نیست
 توکتا بی در تو مسطور است علم هرچه هست
 چیست آنکودر کتاب و لوح تو مسطور نیست
 کور آن با شدکها و بینای نفس خود نشد
 کآنکها و بینا بنفس خویشن شد کو ر نیست
 نا صر منصور می گوید آنا الحق المبین
 بشنووا زنا صرکه آنگفتار از منصور نیست
 مغربی را یا رشم مغربی خواند بنا م
 گرچه شمس مغربی ندرجها مشهور نیست

(۳۱)

هیج میدانی که عالم از کجا است یا ظهور نقش آدم از کجا است؟
 یا حروف اسم اعظم در عدد چندبا شدیا خودا عظم از کجا است
 گنج ذا تش را ظلمی محکما است این ظلم گنج محکم از کجا است؟
 آندمی کزوی مسیحا مرده را زنده گردانید آندم از کجا است؟
 خاتم ملک سلیمانی ز چیست حکم و تखیرا تختام از کجا است؟
 چیست اصل فکرها مخالف وین خیالات دما دما از کجا است؟

آن یکی اندوه دائم از چه است
وین یکی پیوسته خرم از کجا است ؟
گاه شادی گاه غمگینی ولی
میندا نی شا دی و غم از کجا است ؟
آنکه القا کرد جبریل آن که بود
اصل عیسی چیست مریم از کجا است ؟
اینکه باشد مردمان را در جهان
گه عروسی گاه ماتم از کجا است ؟
مغربی گرزا نکه میدانی بگوی
کاین یکی بیش آن یکی کم از کجا است ؟

(۳۲)

برآ ب حیا ت توجهها ن همچو حبا بیست
از مهرتو یک تاب جهان کرد پدیدار اونیز اگر با درود از سرش آبیست
حرفیست جهان از ورق دفتر علت ذرا تجهان جمله عیان گشته زتابیست
زا ندیده کما هی نتواند رخ او دید کا ویخته بر روى ویا زنور نقا بیست
از تشنگی آنرا که تو پنداشته بودی در با دیده از دور که آبیست سرابیست
بیدا رشوا زخواب که اپن جمله خیالات اندرنظر دیده بیدا رچه خوا بیست
ساقی به مده با ده زیک خم دهد اما در مجلس ما مستی هر یک زشرا بیست
تنها نبود مغربی از نرگس او مست در هر طرف از نرگس او مست و خرا بیست
از جا نب او نیست حجا بی به حقیقت
از جا نب ما با شدا گرزا نکه حجا بیست

(۴۳)

آنکه او دیده جان ودل ونور بصر است
 هر کجا مینگرم صورت او در نظر است
 خبر از ذوست بدان بر که ندارد خبری
 ورنه آنجا که عیا نست چه جای خبر است
 ره بدو برد کسی کز پی خود دور افتاد
 اثرا زد و سر ابست تو نتوانی رفت
 روزی از روزن این خانه برآ بر سر با
 تا ببینی که برخانه و بربا مودرا است
 توبدهین چشم کجا چهره معنی بینی
 چشم صورت دگرو چشم معانی دیگرا است
 ورنه بیرون زکتاب زبرو زیر جهان
 همه بیزی روز برقفتون و دیدن زبرا است
 نقش حرفی که نیاز زیرو زیر می بینی
 در کتا بی است که آنجا همه زیر روز براست
 مغربی علم ترو خشک زدل بر می خوان
 دل کتا بیست که اوجا مع هر خشک و تراست

(۴۴)

حسن روی هر پری روئی حسن روی او است
 آب حسن دلبی هرسور وان از جوی او است
 کعبه اهل نظر رخسار جان بخش وی است
 قبله ارباب دل طاق خم ابروی او است
 هر کسی گرچه بسوئی روی میارد ولی
 در حقیقت روی خلق جمله عالم سوی او است

مسکن وفا وای دلها زلف مشکینش بود
 مجموع مجموع دلها حلقه گیسوی اوست
 تا نبدا زوی طلب او را کسی طالب نشد
 جست وجوئی گربود ما را زجستجوی اوست
 آنکه از چشم پریرویا نبص افسونگری
 دل زمردم میربا ید غمزر جادوی اوست
 هیچ گوئی نیست خالی ذا نپریروا ین جهان
 دل بهر کوئی که میا ید فرود آن کوی اوست
 مغربی زآن میکند میلی بگلشن زانکه او
 هر چه را رنگ و بوئی هست رنگ و بوی اوست

(۳۵)

بی دل و دلدار نتوانم نشست	سبت یا رم چومیا ید بدست
بیش با آغیا رنتوانم نشست	ساقیم چون چشم سست او بود
بیکزما نهشیار نتوانم نشست	چون بت وزنا رزلف و روی اوست
بی بیت و زنار نتوانم نشست	برا مید و عده دیدار گبل
بیش زین با خار نتوانم نشست	بلبل آما دوگلستان رخش
یکدم از گفتار نتوانم نشست	یار بازآمد به بازار ظهور
گفت بی بازار نتوانم نشست	زانکه در خلوتسرای خویشتن
بیا ولوا لابسا رنتوانم نشست	بر فکندم پرده از رخسا رخویش
پرده ببر رخسا رنتوانم نشست	چون هزا رانکاردا رم هرزما ن
بیکزمان بیکار نتوانم نشست	مغربی را گفت بنگر در رخم
	زانکه بی نظار نتوانم نشست

(۳۶)

چون رخت را هرز مان حسن و جمالی دیگراست
 لاجرم هردم مرا با تو وصالی دیگراست
 اینکه هرساعت جمالی مینماید روی تو
 پیش ارباب کمالات اینکمالی دیگراست
 بربیاض روی دلبر از بیاض دلبری
 از سوا دخط و خالت خط و خالی دیگراست
 با وجود آنکه حسن او بروتست از خیال
 در دما غ هر کسی ازوی خیالی دیگراست
 گرچه عالم برسنیش و مثال روی! وست
 لیک او را هرزمان در دلمثالی دیگراست
 سوی او هرگز بپروبا ل خود نتوان پرید
 هم ببال او توان کانپروبا لی دیگراست
 هیچکس را گرزحای نیست خالی در جهان
 لیک اینجا لی که ما راهست حالی دیگراست
 گوش دلنشوده نتوانی شنیدن این مقال
 زانکه هر سمعی سزا وار مقا لی دیگراست
 مغربی را در نظر پیوسته زان اب و روی
 هر طرف بدزی و هرجانب هلالی دیگراست

(۳۷)

صفا و روشنی کا ندرونخانه ماست	زعکس چهره آندلبریگانه ماست
خردکه بیخبر از کاینات افتادست	خراب جرعهای زباده شبانه ماست
ززلف و خالبتانبا ش بر حذر دائم	که زلف و خالبتان دام ماؤ دانه ما
توازن شانه ما غافلی و بی خبری	و گرنه هر چه که بینی تو آن شانه ماست
بیک بهانه جهان را پدیدآوردیم	جهان پدیدشده از بی بهانه ماست

جهان و هر چه درا و هست سرب سر موجی
 خروش ولو لوه و گفتگوی وجوش جهان
 اگر زمان نبوت گذشت و دور رسـل
 کلید مخزن اسراـر مغربـی دارد
 ولی ظهور ولاـیـت درـاـینـزـماـنـهـماـستـ

(۳۸)

آـنـچـهـکـفـرـاـسـتـ بـرـخـلـقـبـرـمـاـ دـيـنـسـتـ تـلـخـوـتـرـشـ هـمـهـ عـاـلـمـبـرـمـاـ شـيـرـيـنـسـتـ
 چـشـحـقـبـيـنـ بـجـزاـ زـحـقـنـتـواـ نـدـ دـيـدـنـ باـ طـلاـ نـدـرـنـظـرـ مـرـدـمـ باـ طـلـ بـيـنـسـتـ
 گـلـتـوـحـيدـنـرـوـيـدـ زـزـمـيـنـيـ كـهـدـرـاـ وـ خـاـكـشـرـكـوـحـسـدـوـكـبـرـوـرـيـاـ وـكـيـنـسـتـ
 مـسـكـيـنـ دـوـسـتـ زـجاـنـمـيـطـلـبـيـدـ مـگـفـتاـ مـسـكـنـ دـوـسـتـاـ گـرـهـسـتـ دـلـ مـسـكـيـنـسـتـ
 مـرـدـكـوـتـهـ نـظـرـاـ زـبـهـرـ بـهـشـتـاـسـتـ بـكـارـ اـزـقـصـورـاـ سـتـكـهـاـ وـنـاظـحـوـرـ الـعـيـنـسـتـ
 نـيـسـتـ دـرـجـنـتـ اـرـبـاـ بـحـقـيقـتـ جـزـحـقـ جـنـتـ اـهـلـحـقـيقـتـ بـحـقـيقـتـ اـيـنـسـتـ
 گـرـچـهـ بـاـ آـنـبـتـ چـيـنـيـنـظـرـيـداـ رـلـيـكـ آـنـچـهـ منـظـورـتـوـ آـمـدـ شـبـحـ رـنـگـيـنـسـتـ
 نـظـرـتـهـيـچـبـرـآـ نـقـشـنـگـارـچـيـنـيـسـتـ زـاـنـكـهـ چـشـمـتـوـبـرـآـ نـقـشـوـنـگـارـچـيـنـسـتـ
 مـغـرـبـيـ اـزـتـوـبـتـكـوـينـ تـوـدـرـ جـملـهـ صـورـ
 نـيـسـتـ مـحـجـوبـ كـهـاـ وـرـاـ صـفـتـ تـمـكـيـنـسـتـ

(۳۹)

هـرـآـنـكـهـ طـاـلـبـ آـنـحـضـرـتـسـتـ مـطـلـوـبـسـتـ مـحـبـ دـوـسـتـ بـتـحـقـيقـعـيـنـ مـحـبـوـبـسـتـ
 تـرـاـ سـتـ يـوـسـفـ كـنـعـاـنـدـرـوـنـ جـاـنـيـهـاـنـ وـلـيـچـهـ سـودـكـهـ چـشـمـتـ بـچـشـمـيـعـقـوـبـسـتـ
 دـوـاـيـدـرـدـرـوـنـرـاـ هـمـاـ زـدـرـوـنـ بـطـلـبـ اـگـرـچـهـ دـرـدـتـواـ فـزـوـنـ زـدـرـدـاـيـوـبـسـتـ
 مـگـوـكـهـ هـيـچـ هـيـچـكـسـيـ كـوـبـدـونـهـ مـنـسـوـبـسـتـ
 بـرـاـيـ آـنـكـهـ كـنـدـپـاـكـ دـيـدـهـ خـودـ رـاـ مـيـاـ نـيـسـنـهـ دـلـمـبـرـمـثـاـ لـ جـاـ روـبـسـتـ
 ۱ـ نـسـخـهـ خـطـيـ خـاـنـهـ

نمونه‌ایست زدیوا ن دفتر حسن ش هر آنچه درور قکا ینا ت مکتوب است
بحسن چهره ا و در نگر که بس نیکوست بخط دوست نظر کن که خط او خوب است
حسن او است که در کا ینا ت پیوسته خوش و ولوله و شورو جوش و آشوب است
ز مغربی است که رویش ز مغربی است نهان که مغربی بخودا ز روی دوست محجو است

(٤٠)

گذشت عهد نبوت رسید دور ولایت نما ندحا جت ا مت بمعجزات و بايت
ز شرک روی بتوحید کرده اند خلائق نهاده ا ندب تحقیق در براه هدایت
نهایت همه اتبیاء و دو رگذشت ه بپیش ا مت مرحوم ا حمد است بدایت
چنان که ختم نبوت درا نبیاست با حمد بر اولیا و پیوستا نتها و ختم ولایت
هران نصفت که شه ملک راست غالبا و ا هما نصفت کندا ندر سپا ه شاه سرایت
مکوی هیج ز آغاز و انتها که جهان را رسید کار با نجا مو انتها و نهایت
دلمر رسید چوبی ا سمو رسم و چاه و وجهت شد بغا بیتی که مرا ورا نه انتها است نه غا
هرآن که با زنکرده است گوش و هوش روا بر ش حدیث حقایق فسانه است و حکایت
رسیده است بصحت زرا ه کشف و تجلی
هر آن حدیث که ا ز مغربی کنندرو ایت

(٤١)

مرا دلیست که ا و رانه ا انتها است نه غایت
نهایت هم دلها بپیش او است بدایت
چوب رزخی که بود در میا ن ظا هر و باطن
میا ن ختم نبوت فتا ده است ولایت
ا زو است بر همه جا نهایا فروغ و تاب تجلی
ا زو است بر همه دلها ظهور نور هدایت
- نسخه خطی - ولایت

روان او ز تصور گذشته است و تفکر
 عیان او وز خبرواره هیده است و حکایت
 علوما و ز طریق تجلی است و تدلی
 نه از طریقه عقل است و بحث و نقل روایت
 دلی که عرش و نظر گا ه دات پا ک قدیم است
 چو ذات پا ک قدیم است بیکرا نونها یت
 ز هی ظهور و ز هی جلوه گا ه و مظہر جامع
 ز هی سرپرور و ز هی پا دشا ه و ملک و ولایت
 بود ز اسم و ز رسم و صفات و نعمت مجرد
 برون ز عالم مدحت و ذم و شکروش کایت
 ز بسکه مغربی با دوست گشته است مصاحب
 صفات دوست درا و کرده است جمله سوابیت

(۴۲)

چو باده چشم تو خورده است ذلخرا ب چراست؟
 چو خال تست در آتش جگر کباب چراست؟
 ز پیچ زلف تودرتا ب رفت مهر رخت
 چو زوست تا بش رویت ب پیچ و تاب چراست؟
 چو نیست عهدشکن غیر زلف پر شکنست
 بگو که با دل مسکین است این عتا ب چراست؟
 ز من هر آنچه تو گوئی و آن همی شنوی
 چو من مداری تووا مبا منا ین خطاب چراست؟
 چو نیست غیر توکس از که میشوی پنهان
 چونا ظرف توئی در رخت نقا ب چراست؟
 اگر چه در خم چوگان تست گوی دلم
 ز چیست منقلب آخر در انقلاب چراست؟
 زبا دپرس که بخر از چه گشت آشتن
 ز بحر پرس که کشته در اضطراب چراست؟

چوما هر آنچه تو دادی بما هما ن خورديم
 زياده هيج نخورديم اين حساب چراست؟
 كتاب مغربي چون نسخه كتاب تواست
 ازومپرس كذا ينحرف دركتاب چراست؟

(۴۳)

با منست آنکس كه بود طالب او با منست
 همتنم زجا نشيرينا ستو هم جا نرا تنست
 از برای او هميكردم كنار ازما ومن
 با زدیدم آخرا لامرش كها و ما و منست
 آنکه مي پنداشم کاغيلار بودا و يا ريد
 وانچه گلخن مينمودا کنون بدید گلشتست
 از صفاي چهره و خلوت جان با صفا است
 وزفروغ نور رویش خانه دل روشنست
 همچنان کا و در دل مسکین ما دارد وطن
 زلف مشكينش دل مسکين ما را مسکنست
 در شب تا ريك موبيش مهر رویش رهنما است
 کاروان چشم و دل را گرچه چشم رهزنست
 سربرآ وردا زگريبا نجها نچون آفتا ب
 یوسف حسن شا زآن کا و راجها نپيرا هنست
 دست دردا ما نوصلما وزدم ل يكن چو نيك
 دیده بگشودم بدیدم دست او دردا منست
 چون نتا بدآفتا ب مشرقي در مغربى؟
 چونکه او را در درون دلها را ندوزنست

(۴۴)

آنکه او در هر لبا سى شد عيان پيدا است كيست؟
 وانکه هست از جمله عالمها نپيدا است ك
 آنکه از بهر تماشا آمداز خلوت برون
 تا همه عالم بدينندش عيان پيدا است ك

آنکه چون آمدبصراي جها ن بهره ظهور
 کردد بر خلعتی از جسم و جا ن پیدا است کیست؟
 و انکه در عالم علم شد از پیشان و نشان
 بعد از آن کو بود بیشان مو نشان پیداست کیست؟
 و انکه بهر خود با سه و رسم عالم شد پدید
 تا کذا کنون شهمیخوانی جها ن پیداست کیست؟
 پیش او کیز بیرون با لای جها ن وارسته است
 زیرو با لایز مینو آسمان پیدا است کیست؟
 نیست پنهان ن پیش چشم اهل بینش آنکه ا و
 صدهزا را ن جا مه پوشید هرز ما ن پیداست کیست؟
 شکل پیری و جوانی روی پوشی بیش نیست
 مختفی در پیرو پیدا در جوا ن پیداست کیست؟
 آنکه گوید مغربی دا کا ین سخنها را بدان
 سه بعد از آن پیر هر که میخوانی بخوان پیدا کیست؟
 آنکه با او میتوان گفتمن ا زا ین گونه سخن
 نیست پنهان ن در میا ن مردمان پیدا است کیست؟
 کی لباس ا وراتوا ند کرد پنهان ا زا نکه ا و
 گرهزا را ن جا مه پوشید هرز مان پیداست کیست؟

(۴۵)

زدها نش به سخن جزا شری نتوان یافت
 وزمیا نش به میا ن جزکمری نتوان یافت
 گفتمش چون قمری گفت بگو چون قمرم
 چونکه برسرو روانی قمری نتوان یافت
 گفتمش ما ه و خوری گفت که بر چرخ چنین
 سرو قدز هر ه جبین ما ه و خوری نتوان یافت
 چون برعی یا فتما ز سرو قدش گفت خرد
 این خلاف است که از سرو برعی نتوان یافت
 از سر زلفوی اخبار دلم پرسیدم
 گفت از گمشده تو خبری نتوان یافت

تا شده همچو نسیم سحری بیسرپای
 سحری برسکویش گذری نتوان یافت
 نیست خالی نفسی روی توا زجلوه گری
 همچور ویت بجهان جلوه گری نتوان یافت
 گفته بودی توکه بر ما دگری بگزیدی
 چون گزینم که بحسنست دگری نتوان یافت
 بهتر تیرغم عشقش سپری می جستیم
 گفت جا نم که به از من سپری نتوان یافت
 ورغم زلف چوچوگان تو کوی دل ما
 همچوکویی است کزو پا و سری نتوان یافت
 مغربی آینه سان تا نشوی پاک ولطیف
 سوی خود هیچ رخوبان نظری نتوان یافت

(۴۶)

نها نبپرتو خویش است آفتا ب رخت از آنکه ما نعما درا ک اوست تاب رخت
 رخت زپرتو خود در تقا ب میباشد عجب بودکه نشد غیر از این نقا بر رخت
 حجا ب روی تو گرهست نیست جزتا بش و گرنه چیست دگرتا بود حجا ب رخت؟
 بغیر چشم تو در روی تونکرد نگاه از آنکه دیده کس را نبود تا ب رخت
 نوشته اندبرا و راق چهره خوبان بخط خوب دو سه آیت از کتاب رخت
 با بردا ن تو سوگند میخورد جانم که دل در آتش سوزنده است زتاب رخت
 دلاهمیشه رخت منقلب بجاذب ماست بسوی هیچ کسی نیست ا نقلاب رخت
 چگونه روی بغیر جناب ما آرد از آنکه بس متعالی بود جناب رخت
 بسی بمشراق و مغرب طلوع کرد و غروب که تا بمغربی ظا هرشد آفتا ب رخت

سحرها ی غمزهء جا دویا و بی انتها است
 عشهه ها ی طرهء هندویا و بی انتها است
 دلشدا ندر پیچوتا ب حلقهء گیسویا و
 پیچوتا ب حلقه گیسویا و بی انتها است
 در سر ز لفس ندا نمد لکجا افتاده است
 تا کدا مین سویدا ردمویا و بی انتها است
 هر کسیرا هست راهی سویا و در هرنفس
 را هها در هرنفس زا نسویا و بی انتها است
 ره بکویش هر که بردا زوی برون نایددگر چون برون آید دگر چون که ا و بی انتها است
 بهر هر دل هر طرف محرا بدیگرمینهند ابرویش زان قبله ا بروی و بی انتها است
 طاقت نیروی با زویش کجا دار دلم زا نکه دل بی طاقت و نیروی ا و بی انتها است
 مغربی را کوی دل اندر خم چوگا نا وست
 عرصه میدا نبرا ی گویا و بی انتها است

(۴۸)

ریخت خونم که این شراب منست
 سوخت جا نم که این کباب منست
 چون که چشم خراب و مستم دید
 گفت کا ین بی خود و خرا ب منست
 چون که در بوته غم بگداخت
 گفت در آن آب روی خود را دید
 کرد با عکس روی خویش خطاب
 گفت با تو غنا بهما دارم
 آنچه پرسیدا زاو جواب شنید
 من ز فرط عنایتم پنهان
 مهر رویش بمغربی می گفت
 پرتو ذات من حجاب منست

(۴۹)

آ نکن که دیده ذر طلب ا و مسا فراست
عمریست تا که در دلوجا نم مجاورا است
وانکس که دیدروی بتا ن حسن روی او است
در حسن روی خویش بهر دیده نا ظرا است
دل را بسحر غمزه خوبان همی برد
آن غمزه را نگر که زهی غمزوسا حر است
از زلفا و مگوی که هندوی کافرا است
گفتم مگر کهذا کرم آندوست را بخود
غا بیب مباش یکنفس ا زدوست زانکه دوست
در غیبت و حضور تو پیوسته حاضرا است
حسن روی است آنکه مرا اورانه آخرا است
گر در فنون عشوه گری ما هراست دوست
ای مغربی تودیده بدست آرزا نکه دوست
چون آفتا ب در رخ هر ذره ظا هراست

(۵۰)

این جوش کها ز میکده برخاست چه جوشست
این جوش مگرا خم آن با ده فروش است؟
این دیده ندا نم که چرا مست و خراب است
وین عقل ندا نم که چرا رفته زهوش است؟
دل با ده کجا خورده ندا نمشب دوشین
کا و بیخبر و مست و خراب ا زشب دوشین است؟
این کیست که در گوش دل آ هسته سخن گوشت
وا نکیست که ا ندر پس این پرده بگوش است؟
در گوش فلک ا زمه نوحلقه که ا نداخت?
این چرخ ندا نم که چرا حلقه بگوش است؟
این مهره مهرا زچه برا این چرخ روانست
برا طلس گرد و نزکوا کب چه نقوش است؟
ای هدهدجا ن ره بسلیمان نتوان برد
بر درگه ا و بسکه طیور است و وحوش است
سا کن نشود بحود ل مغربی ا زجوش
سا ب : حدا ده است است

(۵۱)

آنچه‌جا نگفت بدل با زنمی‌یارم گفت

بکسید مزیا ز آن بار نمی‌یارم گفت

مطرب عشق درین پرده‌مرا سازی زه

که بکس هیچ از آنسا زنمی‌یارم گفت

گفت با من سخن عشق با واز بلند

آنچه‌ا و گفت با واز نمی‌یارم گفت

چون ندارد دل او حوصله‌گنجشکی

برزا و آن سخنی‌یار نمی‌یارم گفت

زیرلب خنده‌زننا نعشه‌کننا نباشد من

آنچه‌گفت آن بست طنا زنمی‌یارم گفت

آنکه‌ا ورا پروپروا ز نباشد هرگز

بر او از پروپروا ز نمی‌یارم گفت

لذت لعلب و جام غم انجام ترا

بربی ذوق ز آغا ز نمی‌یارم گفت

شرح آن طره طار نمیدانم داد

سحر آن غمزه غماز نمی‌یارم گفت

مغربی‌با دل دمسا ز چودمسا زندای

با توسرد دمسا ز نمی‌یارم گفت

(۵۲)

این‌کرد پریچهره‌ندا نمکه‌چه کرد است کز جمله‌خوبان جها نگوی‌ببرده است

موسی‌کلیم است که دارد ید و بیضاء عیسی است کزو زنده شود هر که بمزده است

چون چرخ بر قصست و چو خور شید فروزان از پر تور و یش شود آن کس که فسرد است

اورا نتوان گفت که از آدم و حوا است کس شکل چنین ز آدم و حوا نشمرده است

یغما ی دل خلق‌جها نمی‌کند این کرد ما ننده‌تر کا ن همگی تا زدو برد است

با حسن خوش حسن خلائق همد قبح است با لعلی بش جا مصفا هم‌دردا است

هر دل که برآ و نقش جها ن بود منقش نقش رخ او آمده آنرا بسترده است

کن نیست که نقش رخ خود را بچنین کرد در راه هوا جمله بکلی نسپرده است
 ای مغربی از دلبر خود گوی سخن را
 کا و نه عجم و نه عرب نه رومی و کردا است

(۵۴)

بیار ساقی باقی بریزبر من حادث
 می قدیم که تا وارهم زدست حوات
 چود رزمین دلم تخم مهر خویش فکندی
 آب دیده برویا نکه نیست زرع تو حادث
 از آن شراب بکنعا ننوح اگر بر سیدی
 نگشت غرقه طوفا نچوسا م وحا م وچویا فث
 ببوی باده توان مردو با ززنده توان شد
 که همچنان که ممیت است هست محیی و باعث
 دلاب خود نظری کن درون خود سفری کن
 که هیچ کار نیا ید زمرد کا هل ولایت
 در آ به مجلس مردان بخور شراب تجلی
 شراب مرد تجلی بود نهادم خبائیت
 ترا شراب تجلی زدست خویش رها ند
 از آن که باده باقی است در فنا توباعث
 چو مغربی زمیا نشد نشست یا رب جایش
 خوش کسیکه بود لیرش خلیفه و وا رث

(۵۵)

چو بحرنا متنا هی است دایما موج حجاب وحدت دریا است کثرت امواج
 جها نو هرجه درا و هست جنبش دریاست ز قعر بحر بسا حل همی کند اخراج
 دلم که ساحل دریا بی نهایت است بود مدار مبا موج بحر او محتاج
 علاج درد دلم غیر موج دریا نیست چه طرفه درد که موجش بود دوا و علاج

کسی که موج بصرها کشیدش از دریا
 بهر خسی نرسد زین محیط دروگهر
 ازاین محیط که عالم بجنب اوست
 سراب
 بلون و طعم اگر مختلف همیگردد
 ز اختلاف محل است وزنا نحرا ف مزا ح
 هر آنچه مغربی از کاینات حاصل کرد
 بکرد بحر محیطش بیک زمان تاراج

(۵۶)

سرگهی که موذن بالق الاصلاح
 صلای زنده دلان میدهد بخوان ملاح
 تورو بخانه خمار عاشقا ن آور
 برای راحت روحت طلب کن زوی راح
 کلید فتح دل هدل بدست ویست
 گشا یشی طلب ازوی که عنده مفتاح
 از آن شراب که درجا ندر آوردا فراح
 از آن نمئی که ازو زنده است جان مسیح
 که ا وست در دو جهان موجب نجات و نجاح
 نجات هر دو جهان نرا از آن شراب طلب
 بپیش پرتو آن می چرا غوفکرو خرد
 چو پیش ضوء صباح است کوکب مصباح
 بپر که ساقی از این با ده داد درست آزاد
 هر آن که رست ز خود یا فت درد و کون فلاخ
 بیا و بر دل و بر جان مغربی میریز
 مئی که هیچ ملوث نمی شود زاقدا ح

(۵۷)

صبح ظهور دم زد عالم پدیدشد
 مهر رخت ز مشرق آدم پدید شد
 چون با زگشت موی تووا ز هم پدیدشد
 زلف ترا ز هرشکن و خم پدیدشد
 یکدم میدو عالم ز آند مپدیدشد
 پوشیده بود روی تودرز زیر موى تو
 جا نجهان نکه در خم زلف توبد نهان
 بر ملک نیستی لب لعلت سرگهی
 ۱- نسخه خطی از خود رست

مجروح نیش غمزهء مردا فکن ترا
 هما زلب چونوش تو مریم پدیدشد
 بر هر دلی که گشت جمال تو جلوه گر
 دروی هزار نقش دمادم پدیدشد
 تا شدیقین که شادیت اندر غم دلست
 دل را هزا رخمری از غم پدیدشد
 خورشید آسمان ولایت ظهور یافت
 تا مغربی زمغرب عالم پدید شد

(۵۸)

گوهری از موج بحر بیکران آمد پدید
 هر چه هست و بود و میا یدا ز آن آمد پدید
 گوهری دیگر برونا نداخت از موجی محیط
 کز شعا عش معنی هردو جهان آمد پدید
 با زموجی از محیط انداخت بیرون گوهری
 کز صفا ای وجهان جسم و جان آمد پدید
 چونکه موج و گوهر دریا پیا پی شد روان
 درجه نا زموج و گوهر بحروکا آمد پدید
 سر بحر بیکران را موج در صحرانهاد
 گنج مخفی آشکارا شد نهان آمد پدید
 ایکه میجست نشا نبینشا ن زحمت مکش
 چون نشا نبینشا ن از بینشا ن آمد پدید
 ایکه دایم از جهان ما و من کردی کنار
 عاقبت با ما و با من در میان آمد پدید
 صدهزا را ن گوهر اسرا رو در معرفت
 درجه ن از موج بحر بیکران آمد پدید
 از برا ای آنکه تا نشنا سدا و را غیرا و
 موج دریا در لیاس انس و جان آمد پدید
 از زبا ن مغربی خود بحر میگوید سخن
 مغربی را بحر ناگا ها ز زبا ن آمد پدید

(۵۹)

ا ز جنبش بحر قدم برخاست موجی بی عدد
 وز موج دریا ای ازل پرگشت صحرای ا بد
 ا ز موج بحر بیکرا ن صحراء دریا شد یکی
 صحرای یقین دریا شودیا بدچوا ز دریا مدد
 اندر سرا ی لمیز ل باشد ا بد عین ازل
 سر در هم آرد دا ئره ا ز پیش بر خیزد عدد
 ان درجه ان پر عدد واحدا حدبود ولی
 در خطه ملک صدوا حدبود عین ا حد
 ان دریکی مدبین نهان در صدیکیرا بین عیا ن
 ا ز مدیکی گفت مبدان مدرای زیک یکرا زمد
 لیکن جها ن جسم وجا ن گرچه شدا ز دریا عیا ن
 بر روی بحر بیکران با شدچو بر دریا زند
 من بر مثا ل ما هیما فتاده ا ز دریا برون
 با شدکه موجی در رسدا زم بدریا در کشد
 وقتست کا ن خور شید ما و ا نما ه و ا ننا هید ما
 ا ز برج دل طالع شودا زا ن درون سر بر زند
 آن آفتا ب مشرقی پیدا شود در مغربی
 گر مغربی را آینه پنهان نبا شد رنمد

(۶۰)

ساختی ا ز عین خود غیری که عالم این بود
 نقشی آ وردی پدیدا ز خود که آدم این بود
 هر زمان آ ری برون ا ز خویشتن نقشی دگر
 یعنی ا ز دریا ای ما موج دمادم این بود
 هستی خود را نمودی در لباس مختلف
 یعنی آ نجه عا لمش خوا نند و آدم این بود
 بر نگین خا تمدل گشت نا مت منتقل
 دل ترا چون خا تم آ مدن نقش خاتم این بود

جامع ذات وصفات عالم وآدم بكل
 احمد آمديعني آن مجموع عالم اين بود
 اسم اعظم را جزا يين مظہر تبا شد رجهان
 بگذر از مظہر که عین اسم اعظم اين بود
 فاتح با بشفاعت خاتم دور رسول
 آنكده فتح وختم شد او را مسلم اين سود
 آخر سا بق كه نحن الآخر وون لسا بقون
 آنكده در كل آمدوب رکل مقدم اين بود
 آنكده جان مغربی را از دو عالم برگزید
 در حريم حرمت خود کرد محروم اين بود

(۶۱)

بیرون دویدیا رز خلوتگه شهود خود را بشکل ووضع جهانی بخود نمود
 اسرا رخویش را بهزا را نزبا نبگفت گفتار خویش را بهمه گوشها شنود
 درمانگا هکرد هزا را نهزا ریا فت در خود نگا هکرد بغيرا ز یکی نبود
 در هر که بنگرید همه عین خود بدید چون جمله را برینگ خوا آوردد رو جود
 یک نکته گفت يا رولیکن بسی شنید یکدا نه کشت دوست ولیکن بسی درود
 خود را بسی نمود بخود دیا روجلوه کر لیکن نبود هیچ نمودی جزا این نمود
 از دست هستی همه عالم خلاص یا فت تایا رب رجهان ندر گنج نها ن گشود
 کس درجهان ننما ندکزو ما یه ای نبر آنما یه بود ما یه اصل زیان و سود
 با آنكده شد غنی همه عالم زگنج و یکجوا زونه کاست نه یکجود را و فزو
 چون مغربی هر آنكده برآ نگنج راه یا فت
 بگشود برجهان کف و گنج عطا نمود

(۶۲)

هر ز ما ن خورشیدا وا ز مشرقی سر بر کند ماه مهرا فرا ش هر دم جلوه دیگر کند
 وز برای آن که تا نشنا سدا و را هر کسی قات زیبا ش هر دم کسوتی دیگر کند
 صورت ا و هر ز ما نی معنی دیگر دهد معنی ا ش هر لحظه ای ا ز صورتی سر بر کند
 ا ب رفضلش چون بنا ر د ب رز مین ممکنات آن ز مین و آ سما ن را پر ز ما ه و خور کند
 چون بتا ید آف تا ب حسن و بر کا بینات نورا و ا ز روزن هر خانه ای سر بر کند
 در مظا هر تا شود ظا هر جمال روی او هر دو عالم را ب را ی روی خود مظہر کند
 هر که ا ز جا ن شد غلام آ ستا ن در گهش حضرتش ا و را ب رفع تشاہ مدد کشور کند
 مغربی گر سر بفرما نش در آ ر د بند و را
 لطفش ا و را ب ر هم د گردن کشا ن سرو رکند

(۶۳)

ب تم با هر سری هر سر و کار د گردا رد غم ش با هر دلی سودا و با زا ر د گردا رد
 جما لو عشق آ ن دل ب رز هر م عشو ق و هر عاشق بگا ه جلوه نظا زی و دیدا ری د گردا رد
 ا گر چه دیده ا ی گلزا روی ا و مشوقا نع که روی ا و جزا بین گلزا ر گلزا ر د گردا رد
 ا گرا و دیده اید ا دت که دید ارش بد و بینی طلب کن دیده دیگر که دیدا ر د گردا رد
 ا گر درسا عتی صد با ر ر خسا رش ب صد دی د همی بینی مشوقا نع که ر خسا ر د گردا رد
 چو گفت ا رش بد انگوشی که ا و ب خشید بشنی د ب رو گوشی د گربستا ن که گفت ار د گردا رد
 م گود ر شهر و با زا رش خرید ارش من تها که د ر هر شهر و با زا ر د گردا رد
 تو تها نیستی بیما ر چشم شوخ آ ن دل بر که چشم چون تو در هر گوش بیماری د گردا
 نه تنها مغربی با شد گرفتا رس ز لفس
 که ز لف ا و ب هر موئی گرفتا ر د گردا رد

(۶۴)

تا که خورشید منا ز مشرق جان پیدا شد
 از فروغش همه ذرات جهان پیدا شد
 تا که از چهره خودیا ربرا نداخت نقا ب
 از هفای رخ و کون و مکان پیدا شد
 بودا زکون و مکان ننا مونشان نا پیدا
 تا که از کون و مکان ننا مونشان نبیدا شد
 تا بگفتار درآمد لب شیرین بتم
 درجهان ولوله و شورو و فغا نپیداشد
 بودخا موش و بگفتار درآمد عالم
 بحدیثی که بتمرا ز زبان پیدا شد
 بر لب جویجهان تا که خرا ما نبگذشت
 از هوا اقدا و سرو روان پیدا شد
 کفرو دینا را شرزلف و رخش گشت پدید
 درجهان نتاكه از آنسودوزیا نپیدا شد
 از رضا و سخطش گشت عیا نلطف و غضب
 زین یکی دوزخ و زا نحور و جنا نپیدا شد
 گرچه ذرات جها نگشت عیا نا زمهرش
 مهرش از جمله ذرات جهان پیدا شد
 یا رب آن روی چه رویست که از پرتو آن
 هر چه در کتم عدم بودنها ن پیدا شد
 از فروغ رخ خورشید و شش از سرمههر
 مغربی ذره صفت رقص کنان پیدا شد

(۶۵)

پا ز حد خویشتن بیرون نمیبا یدنها د
 گرنها دیپیش ازا ینا کنون نمیبا یدنها د
 فعلنا موزوندا موزون نمیبا یدشمرد
 قولنا موزون را موزون نمیبا بید نهاد
 ۱- نسخه خطی- فعلنا مطبوع را مطبوع

حد هر چیز یکه دا نستی و وصف و نعت او
 زا نچه هست ا و را کم وا فزو ننمی با ید نهاد
 هر چه ما دون حق آ مد پیش ما دون آ نبود
 نا محق را هیچ بر ما دون نمی با ید نهاد
 آ نچه ا زدونست ا زبا لانمی با ید گرفت
 و آ نچه عالی هست بر ما دون نمی با ید نهاد
 عا شقا ندا جزر سوم خلقدسمی دیگرا است
 بهرا یشا نرسمدیکرگون نمی با ید نهاد
 دل بدا م دلربا یا ن در نمیبا ید فکند
 پا ی در زن جیر چون مجنون نمی با ید نهاد
 چنگ دل در زلف دلدارا ننمی با ید زدن
 دست را بر ما ربی افسون نمی با ید نهاد
 چون شنا ورنیستی برگرد هرجیحون مگرد
 بی شنا ئی پای در جیحون نمی با ید نهاد
 دل که شدم فتون چشم فتنه جوی دلبران
 هیچ دل دیگر برآ ن مفتون ننمی با ید نهاد
 ای کلیم دل ز طور خویش پا بیرون منه
 ا ز گلیم خویش پا بیرون نمی با ید نهاد
 عشق و حسن دوست را لیلی و مجنون مظہر نند
 تھمتی بر لیلی و مجنون نمی با ید نهاد
 آ نچه گردا نست گردا نند گردو ن بر آن
 فعل گردش را بدین گردو ننمی با ید نهاد
 یا رگه چونست و گه بیچون و گه بیو چون
 چون و همچون دا هم بیچون نمی با ید نهاد
 مغربی اسرا رب حربیکرا نرا بیش ازا بین
 از زبان موج برها مون نمی با ید نهاد

(۶۶)

تشان ونا ممرا روزگار کیدا ند؟ صفات و ذات مرا غیریا رکیدا ند؟
 کسیکه هستی خودرا بحق بپوشاند
 دگرکش بجزا زکردگار کیدا ند؟
 مرا که گمشده ا مدر توکس کجا یابند
 که غرق بحر ترا در کنار کیدا ند؟
 مرا که نور نیم ا هلنار کیدا ند؟
 چو من ز هردو جها نرخت خویش برچیدم
 مرا که مست توا م هوشیا رکیدا ند؟
 مرا که نیست شدم در تو هست نشناشد
 بپیش آنکه یکی دید مدهزار مگویی
 ندیده غیریکی مدهزار کیدا ند؟
 کسی سیردل وجا نوعقل ونفس بود مرا که رسته ا ما ز هرچها رکیدا ند؟
 ز مغربی خبری کز حصار کون دهید
 کسیکه هست ا سیر حصار کیدا ند

(۶۷)

دل ما هرنفسی مشرب دیگر دارد
 راه ورسم دگرو مذهب دیگر دارد
 میکشد هرنفسی جا مدگرا زلب یار
 بهر هر جا مکشیدن لب دیگر دارد
 شا هدماب جزا زخا لوط و غبغب خوش
 شا لوط دگرو غبغب دیگر دارد
 هرز ما نجا ندگرا زلب جان نرسدش
 بهر هر جا نکه رسدق الب دیگر دارد
 هرز ما نجا ندگرا زلب جان نرسدش
 در جها ندلما مهروس پهر دگرا است
 عرش و فرش و فلک و کوکب دیگر دارد
 بجزا یندوز که بینی بودش روز دگر
 بجزا یندوز که بینی بودش روز دگر
 در سواریست که درگاه متوجه کردن
 جانب هر طرفی مرکب دیگر دارد
 نیست دل دردونفس طالب یک مطلب
 هرز ما نا و طلب مطلب دیگر دارد
 لوح محفوظ دل مغربی ا ز مكتب دوست
 گشت مسطور که دل مكتب دیگر دارد

(۶۸)

مهت هر لحظه از کوئی نماید
 هلال از شام ابروئی نماید
 سرا ز جیب پریرویا ن برآرد
 رخ از روی پریروئی نماید
 بھرسوز آن کنم هر دم توجه
 که رویت هر دم از سوئی نماید
 پریشا نزا نشوم هر دم که زلفت
 دلم را ره بگیسوئی نماید
 مرا اندر خمچوگان زلفت
 جهان جان و دل گوئی نماید
 خیال قا مت بر طرف چشم
 چوسروی بر لب جوئی نماید
 ز خالت غارت ترکاند آید
 اگرچه همچو هندوئی نماید
 بچشم مغربی از غمره تست
 هر آنسحری که جادوئی نماید

(۶۹)

دل همه دیده شدو دیده همه دل گردید تا مراد دل و دیده ز تواصل گردید
 سا لھا سا کن آن لجه و ساحل گردید
 با میدی که رسدموجی از آن بحر بدل
 سا لھا سا کن آن لجه و ساحل گردید
 منزلی به زدلو دیده من هیچ نیافت
 ما ه من گرچه بسی گرد منا زل گردید
 دل که دیوانه زنجیر سر زلف تو بود
 هم بزننجیر سر زلف تو عاقل گردید
 عا قبت یافت در آن بنند و سلاسل آرام
 سا لھا گرچه در آن بنند و سلاسل گردید
 مکرو دستان و فریب و حیل پیر خرد
 سا لھا سا کن آن لجه و ساحل گردید
 پرده بردار زرخ تا که روا ن حل گردد
 سا لھا سا کن آن لجه و ساحل گردید
 گر دلم آینه کا مل رخسار تونیست
 هر چه بر من ز سر زلف تو مشکل گردید
 روى با روی تو آورد از آن مقبل شد
 عکس انوا ر رخت را بچه قا بل گردید
 قطع پیوند خود و هر دو جها ن کر دلم
 هم زا قبال رختست که مقبل گردید
 سا لھا تا که زمانی بتواصل گردید
 هر که از کا مل ما یافت نظر کا مل شد
 مغربی از نظر اوست که کا مل گردید

(۷۰)

دلی نداشم آنهم که بود یا رببرد کدام دلکنه آنی ارغمگسار ببرد
 به شیم غمزه روان چون هزار ربود بیک کرشه دلهمچو من هزار ربود
 هزا رنمش پرانگیخت آنگارظریف که تابنقش دل زدستم آن نگار ربود
 بیادگاردلی داشتم زحضرت دوست ندانما زچه سبب دوست یا دگار ربود
 دلم که آینه رویا وست داشت غبار صفا ی چهره او از دلم غبار ببرد
 چو در کنار درآمد دل از کنا ربود چودرمیانه درآمد خرد کنار گرفت
 ولیکن از دل مسکین من قرار گرفت اگر چه در دل مسکین من قرار ربود
 بهوش بود موبا اختیار در همه کار ز من بعشووه گری هوش واختیار ببرد
 کنو نه جا رونه دلدار مونه عقلونه هوش چو عقلو هوش و دل جا که هر چهار ببرد
 نشا نونا م منا ز روزگار باز مجبوی که دوست نام و نشانم ز روزگار ربود
 چو آمدا و بمیان رفت مغربی زمیان
 چو او بکار درآمد مرا زکار ببرد

(۷۱)

زرویت ما ه تابان آفریدند	زقدت سرو بستا ن آفریدند
از آن خورشید رخان آفریدند	زحسن روی تو تابی عیا نشد
پس آنگه تخت سلطان آفریدند	ترا سلطانی کونین دادند
بگیتی آب حیوان آفریدند	از آن سرچشمہ نوش حیات
هزا ران چشم فتان آفریدند	ز چشم فتنه جوی دل فریبت
درویا قوت و مرجان آفریدند	لب و دندا ن اورا تاب دیدند
شب و شمع و شبستان آفریدند	ز خط و عاض و نور جبینش
که اورا مردمیدان آفریدند	نُبد مردی و میدانی جها ندا

۱- نسخه خطی چه

بسی کس را پریشا ن آفریدند
 بگیتی کفر وايمان آفریدند
 جهانی را مسلمان آفریدند
 مراين را بهر نیران آفریدند
 یکیرا بهر عصیان آفریدند
 بگرا زبهر رضوان آفریدند
 تماشارا گلستان آفریدند
 دراو سرو خرامان آفریدند
 دوعلم را زامکان آفریدند
 بباطن عالم جان آفریدند
 جهان را ازبی آن آفریدند
 جهانی پرخوبان آفریدند
 برای جلوه انسان آفریدند
 درو دریا عمان آفریدند
 از آنجا گوی و چوگان آفریدند
 هزاران دردو درمان آفریدند
 بدا ن منگرکه برها ن آفریدند
 کهتا از زلف او زنار بندند
 چوعکس زلف و رخسارش نمودند
 برای سجده بردن پیش رویش
 مرآنرا وعده دیدار دادند
 یکی را بهر طاعت خلق کردند
 یکی از بهر مالک گشت موجود
 بصرهای جهان چون برگذشتند
 چو عزم جو بیاردهر کردند
 گذر کردند برصحرای امکان
 بظاهر ملک جسم آباد کردند
 که تاباشد نموداری ز علمش
 چو حسن خویشن را جلوه دادند
 برافکنند چون پرده ز رخسار
 زاشک عاشقان او بگیتی
 دلم را درخم ز لفس بدیدند
 برای عاشقان از هجره وصلش
 دلیل خویشن هم خویش بودند
 چو خود خوردند باده مغربی را
 چرا سرمست و حیران آفریدند؟

(۷۲)

از جنبش این دریا هر موج که برخیزد
بروادی جا نآید بر ساحل دل ریزد
دلرا همه جا نسا زد جانرا هم بدال آنگه
جا نود لوجانا ندا با یک دیگر آمیزد
فرقی نتوان کردن تمیز چوب رخیزد
جا نود لوجانا نرا با یک دیگر آن لحظه
چون پادشه وحدت بگرفت ولایت را
جایی که یقین باشد شک را چه محل باشد
سنگا نصا ری را سیرا بکند هر دم
از فیض چنین دریا ابری که برانگیزد
گردی که برآ و گهگه غرباً ل هوا بیزد
ای مرد بیا بانی بگریز ازا بن ساحل
چون مغربی آنکس کوپرورد ها ین بحرا است
از بحر نیندیشد و رموج نپر هیزد

(۷۳)

شاہ بتان و ماہ رخان عرب رسید
با قا مت چوت خل ولب چون دطب رسید
لب بر لبم نهادوروا نگفت عاقبت
جانم بلب رسید چو جاتم بلب رسید
چون جانتا زهیافت لبما زلبان او
ایدل بیا که موسم عیش و طرب رسید
محبوب را نگر که چه عاشق نواز شد
اوین ملک نیمروز مرانی مشب رسید
این سلطنت زفقر و فنا گشت حاصل
هر را حتی که آن بکسی بی شعب رسید
رنجی بکش که لا یق بیقدرو قیمتی است
بی حرمت و ادب نرسد مرد هیچ جا
اید وست کس بد وست نه زرا هن رسید
برداشت مغربی سبب مغربی زراه
تابی سبب بحضرت آن بی سبب رسید

(۷۴)

جانم ازپرتو روی توجنا ن میگردد که دل ازآتش او آب روان ن میگردد
 هرچه پیدا است نهان ن میشودا ز دیده جان چون برآ ن دیده جما لشوعیان ن میگردد
 هر که از تو اش نهان و نشان میباشد از خودا و بی اشرون نهان و نشان ن میگردد
 آنچه جا ن طالب آنست همان ن میگردد چون ذخرا نوزجها ن جمله نهان ن گشت بکل
 روز و شب بیسرو میپایا ز آن ن میگردد دل چوگوئیست که اند رخم چوگا نویست
 حسن مجموع جهان در نظرم می آید چون که بر روى توجشم نگران ن میگردد
 بر تنم گربلطا فت نظری میفکند ز لطفت تن من جمله چو جا ن میگردد
 گرچه پیدا است رخد و سرت چو خور شید ولی هم ز پیدائی خود باز نهان ن میگردد
 آنکه ا و معتکف جا ن و دل مغربیست
 مغربی در طلبش گرد جهان ن میگردد

(۷۵)

مرا ب فقر و فنا افتخار میباشد زنا ن ملک و غنی ننگ و عار میباشد
 مدا ن باده توحید میخورم زا ندو که این شراب مرا خوشگوار میباشد
 مزاج هر کسی این باده ب برنمی دارد ولی مزاج مرا سازگار میباشد
 میا ن آنکه تو اش در کنار میطلبی علی الدوام مرا در کنار میباشد
 دلی که هست دلارا مرا درا و آرام ندانم از چه سبب بیقرار میباشد
 بگرد مرکز توحید میکند جولان دلم که هم چو فلک در مدار میباشد
 صفائی چهره ا و را کجا تواند دید دلی که دیده ا و پرغبار میباشد
 دلست آینه آن چهره را دلی صافی چگونه چهره نماید که تار میباشد
 بیا ب چشم دل مغربی بیا ر نگر
 از آنکه چشم دلش چشم یار میباشد

(۷۶)

رخت هردم جمالی مینماید
 زحسن خود مثالی مینماید
 مرا طاووس حست هرزمانی
 جمالت را کمالاتیست بسیار
 از آن هردم کمالی مینماید
 تجلی میکند هر لحظه بر دل
 دلمرا طرفه حالی مینماید
 گهی برچرخ دلما نند بدروی
 به چشم جان خیالی مینماید
 زخط و خا لب گذر کاخیا لست
 بتو راه وصالی مینماید
 مرا هر ذره از ذرات عالم
 جها نبرعا رضت چون خط و خالی مینماید
 بچشم مغربی غیری محالست
 کس ارگوید محالی مینماید

رخت گرچه چو خورشید فلک مشهور میباشد
 ولی هم در فروغ خویشن مستور میباشد
 نقابی نیست رویت را بجز شور خرت دایم
 نقابی گربود مهر خرت را نور میباشد
 بما نزدیک نزدیک است وزمادور دور آن رخ
 که از افراط نزدیکی بغايت دور میباشد
 جها ن خورشیدا و بگرفت و شدزوبی نصب آنکس
 که چون خفاش از خورشید دیدن کور میباشد
 بهجر خویشن با ید طلب کردن وصال او
 که مردوصل او دایم ز خود مهجور میباشد
 قصور و حورو ولدان را نمیدانم ولیدانم
 من آنکس را که ولدان نو قصور حور میباشد
 کتاب جامع و فاصل زا یزد کرده ام حاصل
 که رطب و یا بس عالم درا و مسطور میباشد

درا سرا ریکه میگویم ازا و دستور میخوا هم
 مرا درگفتن اسرار او دستور میباشد
 زجا م نرگس مست ولب میگون آنساقی
 روان مغربی گه مست و گه مخمور میباشد

(۷۸)

چون عکس رخدوست در آئینه عیا ن شد بر عکس رخ خویش نگارم نگران شد
 شیرین لب او تا که بگفتار در آمد عالم همه پرولوه و شور فغان شد
 چون عزم تماشا ی جها ن کرد ز خلوت آ مدبتما شای جها ن جمله جها ن شد
 هر نقش که او خواست بر آن نقش برآمد پوشید هما نقش و بدآن نقش عیان شد
 هم کثرت خودگشت در او وحدت خود دید هم عین همین آ مدوهم عین هما ن شد
 جائی همه ا سم آ مدو جائی همگی رسم جائی همه جسم آ مدو جائی همه جا ن شد
 بر جوی جها ن سرو روانش چه گذر کرد صدر و روان بر لب هرجوی روان شد
 هم پرده برانداخت زرخ کرد تجلی هم پرده خودگشت و پس پرده نهان شد
 ای مغربی آنیار که بینا مونشان بود
 از پرده برون آ مدو با نام و نشان شد

(۷۹)

دلی که بارخ وزلف تو همنشین باشد مجرد ا زغم و سادی کفر و دین باشد
 بود زکفر و ز اسلام بیخبر آندل که زلف و روی تواش روز و شب قرین باشد
 خرد ز بهر تفاخر ز خرم آنکس که خوش چین تو بوده است خوش چین باشد
 کجا بملک سلیمان و خاتمش نگرم مرا که مملکت فقر در نگین باشد
 مرا که جنت دیدا رد درون دل است چه التفات بجنات و حور عین باشد
 کجا ز لذت دیدار او خبر یا بی؟ ترا که میل بشیرو با نگبین باشد

بپیش دیده ما غیر و عین هردو یکیست
نظر چنین کند آنکس که با یقین باشد
بدوزدیده زغیر و انگهی بعین نگر
بعین که نگرد هر که غیر بین باشد
بیا وزدیده ای از مغربی بوا م ستان
ببین که هر چه بگفت او چنین چنین باشد

(۸۰)

بی نقاب آن جمال نتوان دید
در رخش جز مثال نتوان دید
دید بی زلف و خال نتوان دید
روی اورا بزلف و خال نتوان
بخیال ش از آن شدم قانع
که ازو جز خیال نتوان دید
خود جمال و کمال روی ورا^۱
ذات مخفی است در صفات کمال
آفتا بیست در ظلال نهان
بی صفات کمال نتوان دید
نپذیرد زوال مهر رخش
بی حجاب جلال نتوان دید
مهرا اورا زوال نتوان دید
زو بغیر از ظلال نتوان دید
همه گرد سراب میگردیم
چونکه آب زلال نتوان دید
مغربی هیچ چیز از آن عنقا
جز از پرو بال نتوان دید

(۸۱)

نهان بصورت اغیار یار پیدا شد
عیان بنوش و نگار آن نگار پیدا شد
میان گرد و غبار آن سوار پنهان نبود
ولی چو گرد نشست آنسوار پیدا شد
جهان خطیست که گرد عذر اراده مید
خطی خوش است که گرد عذر پیدا شد
برای بلبل غمگین بینوای حزین
هزار گلبن شادی زخار پیدا شد
یکی که اصل عدد بود در شمار آمد
از آن سبب عدد بی شمار پیدا شد
پدیدگشت زکثرت جمال وحدت او
یکی بکسوت چندین هزار پیدا شد
۱- نسخه خطی ترا

چونقطه در حرکت آمد از پی تدویر محیط و مرکز دور و مدار پیدا شد
 اگر نتا خت سوی کاینات لشکر او بگوکه از چه سبب این غبار پیدا شد
 اگر تو طالب سرو لايتی بطلب
 ز مغربی که در این دوزگا رپیدا شد

(۸۲)

دلی دارم که در وی غم نگنجد چه جای غم که شادی هم نگنجد
 میان ما ویار همدم ما اگر هدم نباشد دم نگنجد
 حدیث بیش و کم اینجا رها کن که اینجا وصف بیش و کم نگنجد
 چنان پرگشت گوش اُن غمده دوست که دروی با نگ زیرو بم نگنجد
 جزا نگشته که عالم خاتما وست دگر چیزی درین خاتم نگنجد
 دلی کوفا رغست از سور و ماتم درو هم سور و هم ماتم نگنجد
 رسدرگز بجائی آدمیزاد که آنجا عالم و آدم نگنجد
 درین خلوت بجز دمساز ناید درین مجلس بجز هدم نگنجد
 در آن دل کوحریم خاص یاراست هران کوهست نا محروم نگنجد
 زبان ای مغربی در کش زگفتار
 مگو چیزی که در عالم نگنجد

(۸۳)

مست ساقی خبرا زجا م و سبوکی دارد تومپندا رکه ا و مستی ازین می دارد
 هیچ با هوش نیاید نفسی از مستی آنکه از ساقی جانجا م پیاپی دارد
 دلبر قصست از آن غمده که گرد وند رجخ مست ازوئنه سماع ا زد فوازتی دارد
 یکنفس نیست دلم از نظر وی خالی هر چه دارد دل منا ژن ظروی دارد
 سایه مهر تو ام از پی مهر تو دوم جندا سایه که خورشید تو از پی دارد
 ۱- نسخه خطی: در

دل‌بها ریزگلستا نتوبی‌دی دارد
۱
با چنان مملک سرملک کیان‌کی دارد
و چه لیلی است که مجنون تود رحی
مغربی زنده و با قی‌نه بنا نست و بجا ن
که مرا و زندگی از باقی واژه دارد

هر کجا هست بها ریزدئی خا لی نیست
آنکه در مملکت فقر و فنا پادشاه است
لیلی حسن‌ترا همدل‌محنون حی است

(۸۴)

جمال روی ترا هیچ عزونا زنباشد	اگر زجا نب ما ذلت و نیاز نباشد
جمال را اگر آنسوز نیست سازنباشد	زسوز عاشقی‌چاره است ساز جمال
میا ن عاشق و معشوق امتیاز نباشد	بپیش نا ز توگرمانیا وریم نیازی
لباس حسن‌ترا به ازاین طرا زنباشد	بعشق ما است مطرّز جمال حسن‌تودایم
اگر مظا هرو آئینه مجاز نباشد	کجا شود بحقیقت عیا ن جمال حقیقت
از آنکه در دل محمود بجزا یا زنباشد	مجوی در دل‌ما غیردوست زانکه نیابی
اگر چنانچه دلارا م دلنواز نباشد	نوایشی‌نتوان از کس دگر طلبیدن
قبول‌می‌نکندا نکه عشق‌بار نباشد	بپیش عقل مگوقده‌های عشق که آنرا
	برای این‌دل بیچاره مغربی‌تو نگو
	چه چاره سازم اگریا رچاره سازنباشد؟

(۸۵)

مراد لیست که دزوی بغیردوست نگنجد
درا این خطیره هر آنکس که غیرا زا وست نگنجد
زمغزو پوست برون آ که در حظیره قدش
کسی نیا مده بیرون زمغزو پوست نگنجد
سرای حضرت جانا زرنگ و پوست مقدس
در آنسرای کسیرا که رنگ و پوست نگنجد
۱- نسخه خطی: با چنین ملک کیان، ملک کیان کی دارد

چو آینه همکی روی باش بهر تجلی
 که نورا و بدله کان نه جمله روست نگنجد
 تو از میانه میدان کنا ره گیرکهاینجا
 جز آنکه در خم چوگان ا و چوگوست نگنجد
 دلی چو بحر باید و گرنده موج محیطش
 در آندلی که بتنگی بسان جوست نگنجد
 میان مجلس دریا کشا ن بجا م حقیقت
 سری که مستنه ا زسا غرو سبوست نگنجد
 بپیش یا ربدینو صفت و خلق و خونتowan شد
 ازا نکه هر که بدینو صفت و خلق و خوست نگنجد
 زگفتگوی گذرکن چو مغربی که دراینکوی
 کسیکه میل و دلش سوی گفتگوست نگنجد

(۸۶)

رخ زیبای ترا آینه‌ای می‌باید	که رخت را بتوزانسان که توئی‌بنما ید
چون نظر بر رخ زیبای تومی‌اندا زم	حسن رخسار ترا دیده همی‌آراید
حسن رخسار ترا دیده همی‌آراید	نیست مشا طه رويت بجزا زدیله ما
هر که بر روى شویک لحظه نظر بگشا ید	دیده‌ا زدیدن خوبان جهان بربنداد
تا مرا از من واژه ردو جهان برباید	گوئیا حسن توهر لحظه فزون می‌گردد
به ر دیدار تو هم دیده تو می‌باید	نیست دیدار ترا دیده ما شا پیسته
تا مرا از من و وزه ردو جهان برباید	جذبه حسن توهر لحظه فرون می‌آید
مغربی تاشب هستی تو باقی باشد	
نور خورشید من از مشرق جان بنما ید	

(۸۷)

زدریا موج گوناگون برآمد
 چونیل ازبهر موسی آب گردید
 گه ازها مون بسوی بحرشد باز
 چواین دریا بیچون موج زن شد
 ازین دریا بدین امواج هردم
 چویا رآ مذخلوتگاه بیرون
 گهی درکسوت لیلی فرو شد
 بددستان نگارم داستان شد
 بدین کسوت که می بینیشا کنون
 بمعنی هیچ دیگرگون نگردید

زبیچونی برنگ چون برآمد
 برای دیگران چون خون برآمد
 گهی از بحر برها مون برآمد
 حباب آسا برا و گردون برآمد
 هزاران گوهر مکنون برآمد
 بهرن نقشی درین بیرون برآمد
 گهی از صورت مجنون برآمد
 بصدافسانه و افسون برآمد
 یقین میدا نکه هما کنون برآمد
 بصورت گرچه دیگرگون برآمد

چوشعر مغربی در هر لبا سی
 بغايت دلبر و موزون برآمد

(۸۸)

می حدیثی از لب ساقی روایت میکند
 از حدیث مستی چشمی دلم سرمست شد
 در بدایت داشت جا نم مستی از جا ملبش در نهایت زان سبب میل هدا یت میکند
 دست زلفش گشت در ترا را جملک جاند راز این تطاول بین کده ر شهر و ولایت میکند
 شکرها دارد دلم از لعل شکر با را و گرچه از زلف پریشا نش شکایت میکند
 خا هر شوریدگا نزلف اورا غمزه اش گا ه برهم میزندگا هی رعا یت میکند
 چشم مست دلنووا زش بین که در مستی خویش جانب دل را رعا یت تا چه غایت میکند
 این کفا یت بین که پیش خدمت جانان بصدق هر که یکدل می بود جانا نکفایت میکند
 هر کسی دارند ازبهر حما یت جا ثبی مغربی را چشم سرمتش حما یت میکند

(۸۹)

آنکس که نهان بود زما آمدو ما شد
 سلطان ز سرتخت شهی کرد تنزل
 آنکس که ز فقر و روز غنا هست منزه
 هرگز که شنیده است ازا ین طرفه که یک کس
 آنگوهر پاکیزه و آن در یگانه
 در کسوت چونی و چرا ئین توان گفت
 بنمود رخ ابروی ویا زا بروی خوبان
 در گلشن عالم چو سهی سرو و چو لاله

وا نکس که نه ما بود و شما ما و شما شد
 با آنکه جزا و هیچ شهی نیست گدا شد
 در کسوت فقر از پی اظهار غنا شد
 هم خا نه خویش آمدو هم خانه خدا شد
 چون جوش برآ و روز مین گشت سما شد
 کاندل بربیچون و چرا چون و چرا شد
 تا بر صفت ما هنوان گشت نما شد
 هم سرخ کلاه آمدو هم سبز قبا شد

آن مهر سپهر از لبی کرد تجلی
 تا مغربی و مشرقی و شمس و ضیا شد

(۹۰)

بی پرتو رخسا رتو پیدا نتوان شد
 جزا زلب توجام لبالب نتوان خورد
 تا موج تو ما را نکشد جانب دریا
 تا جذبه اولی شرباید من و ما را
 از مهر رخش سا یه صفت پست نگشته
 از زرینگ دعوا لمن شده پاک و مصفا
 در خلوت اگردیده زا غیا رنشد پاک
 بی دیده نشا یدبیتما شا شدن یادوست

بی مهر توجون ذره هویدا نتوان شد
 جزو در رخ تو واله و شیدا نتوان شد
 از سا حل خودجا نب دریا نتوان شد
 هرگز نفسی بی من و بی ما نتوان شد
 اند رپی آنقا مت و بالا نتوان شد
 آئینه آن چهره زیبا نتوان شد
 از خلوت خودجا نب صحران نتوان شد
 تا دیده نبا شدبیتما شا نتوان شد

چون مغربی از مشرق و مغرب نرهیده

خورشید صفت مفرد و یکتا نتوان شد

۱- نسخه خطی: دویی

(۹۱)

دل من هرنفسی از تو تجلی طلب
دمدم دیده مجنون رخ لیلی طلب
هر که او دیده بود چهره و بالای ترا کی زا بزدید عا رو په و طوبی طلب
درجها نذره ای از مهر رخت خالی نیست کو زدیدا رتو در جنت اعلی طلب
ما بد نیا طلبیدیم و بدبیدیم عیان زا هگمشده آنرا که بعقبی طلب
معنی و صورت ما صورت و معنی ویست حبذا آنکه چنین صورت و معنی طلب
جز که در مملکت فقر و فنا نتوانیافت صوفی آنچیز که در خانه تقوی طلب
جا نمن در همه ذرا تجهان یا فته است آنچه موسی ز سر طور تجلی طلب
در دوم مرتبه چون شکل ال ف بی گردد پس غب نبودا گر کس ال ف از بی طلب

مغربی دیده بدبست آرپس آنگه بطلب

حسن یوسف که شنیده است که ا عمی طلب

(۹۲)

دل از بند من بیدل رها شد نمیدام چه او دیدو کجا شد
مگر کودانه خال بتی دیدا از آن دردا مزلخش مبتلا شد
هوای داستانی داشت در سر نمیدام بعزم آن هوا شد
مگر بودش نهانی دلتر بائی نهان از مابرآن دلربا شد
صفائید اشت با خوبان مهوش ازا ین جای مکدر زانصفا شد
صدای ارجاعی آمد بگوشش بی آن نغمه و بانگ و صدا شد
صلای خوان وصل یار بشنید ببوي خوان وصلش زانصلا شد
زجان وا زجها ن بیگانه گردید که تابا جان و جانا ن آشنا شد
دمی خالی نمیباشد زدلدار از آنکز بهر آن خلوت سرا شد

زحال مغربی دیگر نپرسید

از آنسا عت که از پیش جدا شد

(۹۳)

ای جمال تو درجهان مشهور
 لیکن از چشم انس و جان مستور
 نور رویت بدیدها نزدیک
 غیرگرمی کجا کند ادراک
 گرچه با شدعا ن چه شاید دید
 هم بتو میتوان ترا دیدن
 مدتی این گمان همیبردم
 شد یقینم کنون که غیرتونیست
 مهر رویت چو تا فت بر عالم
 گشت پیدا ز عکس زلف و رخت
 لب شیرین و چشم فتنات
 لب مغربیدا مدام آن لب و چشم
 درجهان مستدار دوم خمود

(۹۴)

مینماید هوزمان روئی را بروی دگر
 تا کشد هردم گریبا ن منا زسوی ذگر
 دلخوا هم برد از دستش که آنجا نجها ن
 دل همیجوید زمن هردم بد لجوئی دیگر
 چون تواند دم ز آزادی زدن آنکس کهیار
 هرزمانش میکشد در بند گیسوئی دگر
 روی جمعیت کجا بیند بعمر خویشتن
 آنکه باشد هرزمان آشفته روئی دگر
 سر ب محراب از برای سجده کی آرد فرود
 آنکه دارد قبله هردم طاق ابروئی دگر

من بیکرو چون شوم قانع که حسن روی او
 مینما یده هدم از هر رو مرا روئی دگر
 بر لب یک جو مجو آن سرور عنارا کدا و
 هرم ما ن با شد خرا ما ن بر لب جوشی دگر
 بر سر کوئی بحسنی جلوه گر دیدیش رو
 تا بحسن دیگری بینی تو در کوئی دگر
 با وجود آن که اورا هیچ رنگ و بوی نیست
 بینم هدم بر نگ دیگر و بوئی دگر
 گفتہ بودی مغربی را خوی ما با یدگرفت
 چون بگیرد چون که دارد هر زمان خوئی دگر

(۹۵)

از سواد الوجه فی الدارین اگرد اری خبر	چشم بگشا و سواد فقر و کفر ما نگر
سویدا را الملک آن کفر حقیقی کن سفر	از سواد این چنین کفر مجا زی مردوا ر
کفر خود را بحق پیو شید نست ای بی هنر	کفر با طلح مطلق را بخود پوشید نست
با چنین کفری ز کفر ما کجا داری خبر	تا تودربند خودی حقرا بخود پوشیده ای
بحر کفر هر دعوا لم پیش او چون جوشمر	آن که از سرچشمه کفر حقیقی آب خورد
بد رگردیدا ز ظهور تا مخور شید آن قمر	چون بکلی گشت در شمس حقیقی مستتر
چیست طه مظہر کل ظهور نور خور	کفر احمد چیست در شمس احمد مخفی شدن
آن که با شادا ز معانی و حقایق بهره ور	پس بگوید کاف کفر ما ز طه بر تراست
کفروا یما ندا رها کننا ما ین و آن میر	ای کددربند قبول خاص و عا می روز و شب
	کفر وا یما نجون حجا ب راه حقندای پسر
	رو بسان مغربی از کفر وا یما در گذر

دیده سرگردان نور دیده دا پم در نظر چشم در منظور و نظر لیک از زوی بی خبر
 گرچه عالم را بچشم دوست بینندیده لیک از بصر پنهان نبود پیوسته آن نور بصر
 دل بسا نگوی سرگردان نوغافل زانکه او در خم چوگا نزلف دوست باشد مستقر
 نیست بیرون از خم چوگا نزلفس یک زمان این
 دل که چون گوشی همیگردد راین میدا ن بسر من نمیدانم که عالم چیست یا خود کیست
 عقل و نفس و جسم و چرخش خوانی و شمس و قمر با همه سرگشتگی و جنبش و نور و صفات
 بیخبر گردون زگرد و ناما از مه خور زخو ایدل ارخواهی ببینی روی دلبر را عیان
 در صفا خویشتن باشد رخ دلدار دید زانکه تو آئینه ای و دوست در توجلوه گر
 چونکه مطلوب تواز تونیست بیرون بعد از زین
 مغربی در خویشتن باشد ترا کردن سفر

(۹۷)

ای حسن ترا دیده ما گشته به دیده ای گردیده نباشد که کند حسن توا ظهار
 خور شید جمال همه خوبان جهان را
 از دیده عشا ق بود گرمی با زار خود آینه ای درد و جهان حسن ترا نیست
 در گاه تجلی بجز از دیده نظار آن روی که دیده است که اور روی تو دیده است
 نی نی که بد و هست منور همه ابصر هر دیده از و هرنفسی دیده جمالی
 زوتا زده هرنفسی دیده و دیده ای
 بر هرنظری کرده تجلی دگر کون بر آینه دیده و دل اهل دلان را
 تا هر نظری زو نظری یا فته هر بار روی تو بگانه است ولی گاه تجلی
 زوجلوه پیا پی رسد اما نه بتکرار ای گشته نها ن زدل و جا ن در تلق غیب
 بسیار نماید چوبود آینه بسیار خواهی که نما ند بجهان نمoe من و کافر
 واستاده عیان بر سر هر کوچه و بازار
 لطفی بکن و پرده برا نداز زرخسار
 ۱- نسخه خطی: خریدار

از غیر تونه عین تو انیا فت نه آثار
حقا که اگر پرده زدروی تو برافت
گرباده ازا ینسا نده آنساقی سرمست
حقا که نما ندبجهان یکدل هشیار
تا مهرتو بر مغربی اسرا بتا بید
شدمغزبی از پرتو او مشرق انوار

(۹۸)

می فرستد هرز ما نی دوست پیغا می دگر
کا ی دل سرگشته غیرا زما دلارا می جوی
زا نکه نتوانیا فتن جز ما دلارا می دگر
از پی صیادی مرغ دل ما می نهد
خالوز لفس هرز ما نی دانه ودا می دگر
چون تو ان هشیا ربودن چون بیا پی میدهد
هرز ما نداریم زو آغا زوا نجا می دگر
گرچه او را نیست آغا زی وانجا می ولی
مینه د مرخویش را هر لحظه این امامی دگر
در حقیقت هیچنا می نیست او را گرچه او
هرثفس خوا هدکزو حاصل کند کا می دگر
دل بکا می ازلب جانا نکجا راضی شود؟
کا شکی دادی مرا هر لحظه دشنا می دگر
چون ذ هردشنا ما ویا بمدعا ئی هر نفس
در فضا اقدس لاهوتی نهد گا می دگر
هر که گا می بر هوای نفس تا سوتی نهد
می کنم از وی طلب هرسا عن انعم ای دگر
گرچه ما مستغرقا حسا نوانعا م و بیم

جز رخ وز لفس که صبح وشا ما ربا ب دلند
مغربی را نیست صبحی دیگر وشا می دگر

(۹۹)

گفت کس را مکن از آمدنم هیچ خبر
ا ندرآ مد ز در خلوت ما یار سحر
که نما ندز تود ره رو جها نهیچ خبر
گفتمش کی ز تویا ب م ا شری گفت آندم
گفت داد ر د چوشوم چشم تورا نور بصر
گفتمش دیده من تا ب جمالت دارد؟
گفت آری چوشود جمله دا ت تو نظر

در من آنکس برسد کا و کندا ز خویش گذر
گفت در صورت و معنیست زمانی بینگر
گفت من دانه ا موتوشمر و کون شجر
نیست حالی بجها نباکتر ازوی مظهر

گفتمش هیچ تو اندر تور سیدن گفتا
گفتمش هیچ ترا در در و جها نهست مثال
گفتمش من چه ا موتوجئی و عالم چیست؟
روی من بهرتجلی طلب مظهر پاک

گفتمش مغربیت در خور اگر هست بگو
گفت او روی مرا نیست بوجهی در خور

(۱۰۰)

ای آخر هر اول وی اول هر آخر
آنوار حمال تست در دیده هر مومن
آشا رجلال تست در سینه هر کافر
فی سیرت انسان فی لانا صر وال ناظر
هم منعم و همنا عم هم نعمت و همشاکر
جز تون بود شا هد جزو نبود ذا کر
قد ظل لانا العقل فی حسن کم حایر
من طرفک یا سا فر من عینک یا سا حر
بر مغربی آنساقی چون ریخت می باقی
شد فانی و شد بناقی شد غایب و شد حاضر

(۱۰۱)

نخست دیده طلب کنیس آنگهی دیدار
از آنکه یا رکند جلوه برا ولوا لابما ر
تر اکه دیده نبا شد کجا توانی دید؟
بگاه عرض تجلی جمال چهره یا ر
اگرچه جمله پر تو فروغ حسن ویست
ترا که دیده نبا شد چه حاصل از شا هد
ترا که دیده بود پر غبار نتوانی
صفای چهره ا و دیده وجود غبار ر

اگرچه آینه‌داری برای حسن رخش
ولی‌چه‌سودکمدا ری همیشه آینه‌تار
بیا بصیقل توحید آینه بزدای غبارشک که تا پاک گردد از زنگار
اگر نگار تو آئینه‌ای طلب دارد روان تودیده‌دل را به‌پیش او میدار
جمال حسن ترا صدهزار زیب افزود
از آنکه حسن ترا مغربیست آینه‌دار

(۱۰۲)

تا بود حسن و جمال لش را خریداری دگر	یا رما هرسا عتی آید به بازا ری دگر
آیدا ز خلوت بروند رکسوت یا ریدگر	یا رما تا هیچکس اوراند اند هرزمان
مظہردیگر نما ید به را ظهاری دگر	کسوت دیگر بپوشد جلوه دیگر کند
آیدا و قد بتان هودم بر فتا ری دگر	آن سهی سرو خراما ن بر لب جوی جهان
مست چشم او شود هر لحظه هشیاری دگر	چشم مستش عین چشم لبرا ن گردد که تا
زلف او دار دبهر موسی گرفتا ری دگر	من نیم تنها اگرفتا روا سیر زلف او
هر زمانا ز هرزبا نبا شد به گفتاری دگر	یک زمانا ز گفتگو خالی نبا شد درجهان
نیستش جز عشق با خود باختن کاری دگر	کارا و عشق است و با خود عشق بازی می‌کند
در پی آن با شدا و تابیندش بار دگر	رویا و رادیده گرصدبا ربیند هرنفس

از زبان جمله‌ذرات عالم مغربی
می‌کند برمهر رویش هردم اقرا ریدگر

(۱۰۳)

نیست پنهان حق ز چشم وجا ن مرد حق شناس	گرچه هرسا عت نما ید خویش را در هر لباس
هزمان آید بلبسی یار از خلوت ب روز	هزاران جامه پوشد قامت او هوزمان
گاه اطلس پوش گشته گا ه پوشیده ب سلاس	بر نظر هرگز نگردد ملت بس زان التباس

باده بیرنگست لیکن رنگهای مختلف
 میشود ظا هر درا و از اختلاف جام و کاس
 گه شراب ناب بیرنگت همی باشد مدام
 دیده را بررنگ ساقی دارنه برکاس و طاس
 در هزاران آینه هر لحظه رویش منعکس
 میشود تا شاید دیدن زروی انعکاس
 از زبان جمله ذرات عالم مهر او
 میکند بر هستی خود هم ستایش هم سپاس
 هر یکی از کثرت عالم که بینی یکیست
 پس ازین وحدت بدا نوحدت توان کرد مقیاس
 نور هستی جمله ذرات عالم تا ابد
 میکنند از مغربی چونما ها ز مهر اقتباس
 گر همیخواهی که رهیا بی بسوی وحدتش
 بگذرا ز خود یعنی از عقول و دل و جا نو حواس
 چون اساس خانه تولید بر فقر و فناست
 جز که بر فقر و فنا نتوانند این اساس

(۱۰)

میکند بر دل تجلی مهر رویش هر نفس تا که گردد نور ما هد لز مهرش مقتبس
 هست او خورشید و عالم سایه روآ و ربود چون بخورشید آواری و سایه ما ندبار پس
 آنچه عالم خوانمش خورشیدا و را سایه است در حقیقت سایه خورشیدی گچیزند بس
 چشم عنقا بین مگس را نیست زان نشناشد گرچه عنقا را بچشم خود عیا نبینند مگس
 هست کس جز توبسی اند رجهها نتا توکسی هیچکس جز تونبا شد چون توبا شی هیچکس
 دیده بگشا بر سرخواز خلیل اللہ نشین بهره ای ز سروحدت جونه ا زنان و عده
 بلبلان در قفس گلشن زیبادت رفتہ است چندگویم قصه گلشن بمرغی در قفس
 لقمه مردان نمی شاید بطفلی با زداد سر سلطانا نرا نشاید گفت هرگز با عسن
 سر دریا را بقطره چندگوئی مغربی
 روزبا نبریندا زینگونه سخنها زین سپس

(۱۰۵)

طريق مدرسه ورسم خانقاه مپرس
 طريق فقرو فنا پيش گيرو خوش ميباش
 زتنگناي جسد چون برون نهی قدمی
 را هلف قرروفنا پرس ذوق فقرو فنا
 چوچترشا ه عيا نگشت طرقوا برخاست
 چوپا بصدقها دی ترک سر کردي
 چونبست حا لم منا يد وست بر توپو شيد
 گنا ه هستیا و محوكن چو محوتو است
 چو مغربی برت ايد وست عذرخواه آمد
 بلطفرگذرا ز جرم عذرخواه مپرس

(۱۰۶)

مرا ز من بستا ن دلبراب جذبه خویش که نیست هیچ حجا بی چو من مراد رپیش
 مرا ز پیش همه کا بینات با خود کش
 کزا نطرف همه نوش است وا بینطرف همه
 از آنکه با تو بود دوست دشمن خویش
 که هر که با تو بود دوست هست دشمن پیش
 طريق فقرو فنا بهترین ره درویش
 چگونه یکقدم از خویشن آنهم بیرون که هست هستی من سدرا هما ز پس و پیش
 منا ز تودور نبودم بهیچوجه ولی فکنده دور مرا از توعقل دوراندیش
 چو با منی ز من است اتفا ل ممکن نیست کسی چگونه شود مت Fletcher ز سایه خویش
 چو سایه مانع شخص است از جمیع وجوه مپرس ازا و که و را نیست دین و مذخویش
 چو سایه تو اما يد وست لطف کنبا من مرا بهیچ حسا بی مگیر از کم و بیش
 دواي درد تواي مغربی برون ز تونیست
 که همت و درد و دواي و هم تو مرهم خویش

(۱۰۷)

چوندل فکند پیش تو خود را می‌فکنش او خود شکسته است ازین بیش مشکنش
 تا شدلم مقیم سر زلف دلبرت ازیاد رفت منزل وما و ما و مسکنش
 کا و هیچ وقت یا دنمیا پد از منش عمریست که تا دورفتاد از نشیمنش
 دردام شدا سیر پروبال و گردنش بگرفت سخت خا طرا زین حبس گلخنش
 با شندر خوش زفرياد کردنش پیوسته ماجرا است شب و روز با منش
 گهگاه می‌فرست نسیمی ز گلشنیش آید بیاد وصل گل و عهد سو سنیش
 با شدکه بشکند قفس جسم را ز شوق مرغ روان مغربی آید بما منش

(۱۰۸)

مرا از روی هر دلبر تجلی می‌کند رویش نه از پیکوش می‌بینم که می‌بینم ز هر سویش
 کشد هر دم مرا سوئی کمند زلف مهروئی که اندر هر سر موئی همی بینم سر مویش
 ندانم چشم جا دویش چه افسون خواند بر جشم که در چشم نمی‌اید بغيرا ز چشم جا دویش
 فروغ نور رخسا رش مرا شدر هنمون ورنه کجا پی بردم می‌سویش زتا ریکی گیسویش
 از آن در ابروی خوبان نظر بیوسته میدارم که در ابروی هر مهرونی بینم جذاب رویش
 بیاض روی دلジョیش بصر را نورا فزاید سویدا می‌کند روشن سواد خال هند ویش
 در ختنا جمله در رقصند و در وجود رحایت مگر با دصبا بوئی به بستا نبردا ز بیویش
 به پیش مغربی هر ذره ز آن روم شرقی باشد که از هر ذره خورشیدی نما ید پر تورویش

(۱۰۹)

تا ا بد هرگز نخواهیم آمد ا زمستی بهوش
 ما برآ نا و ا زتا اکنون نهادستیم گوش
 نیست جا نما و می خالی زفیریاد و خروش
 چون خمودیگی دلوجا ن آیدا زگرمی بجوش
 خویشتن را پیر ما در پیش یا رمی فروش
 مردمی با ید که تا بشنا سدا وزادرنقوش
 روی اوران نقشها م مختلف شد روی پوش
 هر که با رهد و عالم را نیندا زد زد و ش
 تا شراب عشق از جا مازل کردیم نوش
 آمد آ و ا زی بگوش هوش از جانا ن ما
 از سماع قول کن وزن غمه روزال است
 ساقیا در ده شرابی کز شار آتش
 باده ای کز بهرآ نحدره گروکرده است
 روی هرسا عت بنقشی مینما ید آن نگار
 شد جما لوحدت شرا کثرت عالم حجا ب
 کی تو ان دیا فتن در پیش یا رخویش بار
 از زبان مغربی آن یا رمی گوید سخن
 مدتی باشد که او شد از سخن گفتند خموش

(۱۱۰)

نقشی ببست دلبر من بر مثال خویش
 آورد در وجود برای سجود خود
 آئینه ای بسا خشت ز مجموع کایتات
 یک دفتر ا زمکا رما خلاق جمع کرد
 کس در جها ننداشت ز احوال او خبر
 طوطی مثال خویش چوبیند در آینه
 پرسید یک سخن چوکسی غیر او نبود
 با مغربی حما بیت خود سر بر سر بگفت
 در مغربی چو دید مجال مقال خویش

(۱۱۱)

دلگزدیده ایدا ریمیا بگشا بدیدا رش زرخسا رپریرویا نبین خوبی رخسارش
 چو خورشید پریرویا نهزا را نمشترید اد بده خود را بخرا ورا اگر هستی خریدا رش
 ببا زار آمد آند لبر زخلوت خانه وحدت تماشا را ببا زار آبین گرمی با زارش
 نگارم در گه جلوه نظر را دوست میدارد زخلوت زا نبصیرا شد که تا بینند نظارش
 شهی را دوست میدا ردگدا یی مفلسی زا نشد بعضش فخر میا ردنمیا یید ازا وعا رش
 تو گردیده بدهست آری تو انی یا ررا دیدن گهی در کسوت یا رو گهی در شکل اغیا رش
 دلم هردم بدلداری ز آن رومیشود ما یل کهد رخسار دلدارا ننما ید چهره دلدارش
 مرا آشته میدا رد خرد در حال هشیاری الا یساقی با قی دمی مگذار هشیارش
 برآ از مشرق و مغرب الا ای مغربی یکدم
 که تا بی مشرق و مغرب ببینی شمس انوارش

(۱۱۲)

دل من آینهء تست مصفا دارش از پی عکس رخ خویش مهیا دارش
 رخ زیبای ترا آینه ای میباشد از برا ایر خزیبای تو زیبای دارش
 حیف با شد که بود نقش من و ما در روی از پی نقش توئی نقش من و ما دارش
نیست
 خلوت خاص پرا زشورش و غوغاخوش خالی از لوله و شورش و غوغادارش
 چو تمما شاید خویش درا و خواهی کرد پاک از بهرنظرگاه و تمما شادارش
 چونکه چوگا ن سر زلف تراگوی بود دا ئما گوی مفت بی سرو بی پا دارش
 گا ه مشتا قترا ز دیده و ا مقسا زش گا ه معشوق ترا ز چهره عذر دارش
 گرچه ساحل بودا ز موج مدارش خالی و رچه دریا است پرا ز لوله لالادارش
 مغربی مفرد و یکتا ست دلارا م دارش
 مظہرا وست دلت مفرد و یکتا دارش

(۱۱۳)

نظرت فی رمقی نظره فصار فداک
وصلتنی بوجودی وجدت ذاتک ذاک
نظرت فی وجوداً وما وجدت سواک
اذا جلوت علينا محبتہ و رضی
وجدت عینک فینا فائنا مجلات
ترا هر آینه چون رختما منتماید
یکی مرآینه با یدتما مصافی و پاک
منم که آینه ایدا رم ا زدوکونتما م
توئی که کرده ای خودزاد روتما ادرارک
مرا که جلوه گه روی جانفزای توا م
بدست خویش جلاده برآ را زگلوخاک
کسیکه هست بوصلت تو دائمآ خرم
روا مدارکه با شدز هجرشو غمناک
مرا بنا زچپروردہ ای مکش به نیاز
که از برا اینجا تمنه ا زبرای هلاک
منم که نورتوا م کی زنار اندیشم زنا ره که بترسد بود خس و خاشاک
زدشمن ا سب همه باک مغربی ورنه
همه جها نچه بود و ستش زد و ستش چه با که

(۱۱۴)

بیا که کرده اما زنقش غیر آینه پاک
که تا توجهره خود را بد و کنی ادرارک
تو خود ب مثل منی کی نظر کنی حاشاک
اگر نظر نکنی سوی من در آینه ا کن
همه عقول و نفوس و عناصر و افلات
اگر چه آینه روی جانفزای تواند
مگرد لمن مسکین و بیدل و غمناک
ولی ترا ننما ید ب توجنا نکه توئی
که هست مظہرتا م لطیف و صافی و پاک
تما مچھره خود را بد و توانی دید
اذا مررت به ما وحدت فیه سواک
چرا گذر نکنی بزدلی که از پاکی
لاجل قربته بل لانه مجلات
ولو جلوت علی القلب ما جلوت علیه
روا مدارکه ری فکنده سر برخاک
مرا که نسخه مجموع کاینات توا م
که موج بحر محیط توا منیم خاشاک
بساحل ارجه فکنده ببحر با ز آرم

ظهورتوبمن است وجود من از تو
ولست تظهر لولایلم اکن لولاك
تو آفتاب منیری و مغربی سایه
ز آفتاب بودسا یه را وجود وهلاک

(115)

ولی چه سود که خود را نمی‌کنی ادراک؟	توئی خلاصه ارکان انجم وا فلاک
تود روگو هر پا کی فتا دده درگل خاک	تومهر مشرق جانی بغرب جسم‌ها ن
ولی چه فا ئده هرگز نکردی آینه پاک	توئی کده آینه‌ذا تپاک اللهی
لما یکون فی الکون کاین لولاك	غرض توئی ز وجود همه جها نور نی
توا زبرا ی چه دا ئمنشسته ای غمناک	همه جها نبتو شاد دند و خرم و خندان
همه ز غفلت تو خا ی فند و تو بی باک	همه جها نبتو مشغول و توز خود غافل
ولی شوبا زندانی نجا ت را ز هلاک	نجات توبت و هلاک توا ز تو
چنا نمکن که شوی ظلمت و خس و خا شاک	تو عین نور بسیطی و موج بخرم حیط
	اگر چه مغربی آئی ز کاینا ت آزاد
	بیکقد مبتوانی شدا ز سمک بسم اک

(116)

گربه رسی زاشگ خونیم بگویدیک بیک	بردل ریشم لبتدار دبسی حق نمک
ای تو چشم جان مردم را بجا ای مردم سک	مردم چشم جهانی درجهان مردمی
ای دل ارخوا هی ببینی خضر را خطش ببین آب حیوانات اگر با ید لب لعلش بمک	تا بودگل گوند خز زرد میسان روی ایار
زانکه در پیش یقین هرگز نماند هیچ شک	روی بینما تا که منا ز پیش برخیزم بکل
زانک قلب نا سور سوا شود پیش محک	بادل پرغش و غلن توا نیردلدا رشد
تا که گردد ذره ساند رپیش تو مهر فلک	برقع از رخ بر فکن بنما یمه ر وی ایار

اید لاربینی رخش را در دمت گردد عیان کز جهان آدم چرا گردید مسجود ملک
گربیینی نور رویش را بسان مغربی خط و خالش را بیا میخواست تو قرآنی کبیک

(۱۱۷)

زهی ساکن شده در خانه دل	گرفته سربر سر بر کاشانه دل
تو آن گنجی که از چشم دو عالم	شده مستور در پیرانه دل
دلم بی تو ندارد زندگانی	که هم جانی وهم جانانه دل
بزن حیر سر زلفت گرفتار	شده پای دل دیوانه دل
چو دل پروانه شمع تو گردید	بشد شمع فلک پروانه دل
هما ای جان که عالم سایه ا وست	بدام افتاده بهر دانه دل
بسی پیمود بر دل باده ساقی	ولیکن پرنشد پیمانه دل
خرابا تیست بیرون از دو عالم	مگر نشنیده ای افسانه دل
بیا بشنو زرندان خرابات	اگر نشنیده ای افسانه دل
دلم از مغربی بگست پیوند	
که گه خویش است و گه بیگانه دل	

(۱۱۸)

اگرچه پادشه عالم گدای توا م	توا زبرای منی و من از برا ای توا م
جهان که بینده ای از بندگا حضرت وست	از آن فدا می من آمد که من فدا می توا م
جهان بذات و صفت دمدم فدا می منست	که من بذات و صفت دمدم فدا می توا م
همیشه ذات تو مخفی و مرئی است به من	برا ای آنکه حجاب تو رو ردا می توا م
ردا می تعلم و اسما جامع اعظم	از ارم از عظمت بلکه کبریا می توا م
بروز عرض تو عالم بسوی من نگرد	میا ن عرصه که هم چترو هم لوا می توا م

لقای خویش اگر آرزو کنی دیدن
 مرا ببین بحقیقت که من لقای تو ام
 نظر بجانب من کن که روی خود بینی
 از آنکه آینه روی جان فزای تو ام
 مرا نگر که بمن ظا هرا است جمله جهان
 چرا که مظهر جا مجها نمای تو ام
 توبی و ساطت من ره بحق کجا یا بی؟
 مدار دست زمزما نکه رهنما نمای تو ام

بگوش هوش جهان دوش مغربی می گفت
 مرا شناس که من مظهر خدا نمای تو ام

(۱۱۹)

ما سالها مقیم در یار بوده ایم
 اندر حريم محرم اسرا ر بوده ایم
 با یار خویش خرم و خندان بکام دل
 بی زحمت و مشقت اغیار بوده ایم
 اندر حرم مجاور و در کعبه معتکف
 بی قطع راه وادی خونخوا ر بوده ایم
 پیش از ظهور این قفس تنگ کاینات
 ما عند لیب گلشن اسرا ر بوده ایم
 چندین هزار سال درا و ج فضای قدس
 بی پروبال طا پرو طیار بوده ایم
 والاترا زملا هر اسمای ذات او
 با لاترا ز ظهورو زا ظها ربوده ایم
 هم در وجود و با همه ادوار گشته ایم
 هم گرد نقطه دایرو دوار بوده ایم
 هم نقطه وجود که اصل دوایر است
 بی ما و بی شما و کجا و کدام و کی
 بی ما و بی شما و کجا و کدام و کی

با مغربی مغارب اسرا گشته ایم
 بی مغربی مشارق انوار بوده ایم

(۱۲۰)

ما جام جهان نمای ذاتیم
 ما مظهر جمله صفاتیم
 ما مسخره نامه الهیم
 ما گنج طسم کایناتیم
 هم معنی و جان ممکنا تیم
 هم صورت واجب الوجودیم

بیرون زجها ت و درجهاتیم	برتر زمکان و درمکانیم
تفصیل جمیع مجملاتیم	هرچند که مجمل دوکونیم
کشاف جمیع مشکلاتیم	ما حاوی جمله علومیم
محبوس تحیف را نجاتیم	بیمار ضعیف را شفایم
گوتشنه بیا که دمافرا تیم	گو مرده بیا که روح بخشیم
از ما مگذر که ما دوازیم	ای دردکشیده دوا جاوی
چون چرخ اگرچه بیشبا تیم	چون قطب زجا خودنجبیم
	هم مغربی ایم و مشرق شمس
	هم ظلمت و چشممه حیاتیم

(۱۲۱)

هوجا که رسیدیم سرکوی تو دیدیم	هرو سوکدد ویدیم همه سوی تودیدیم
آن قبله دل راخما بروی تودیدیم	هر قبله که بگزید دل از بهر عبادت
بر رسته ببستان ولب جوی تودیدیم	هر سرور وا نرا که درین گلشن هراست
با باد صبا قافله بیوی تو دیدیم	از باد صبا بیوی خوشت دوش شنیدیم
دیدیم ولی آینه روی تو دیدیم	روی همه خوبان جهان بهر تماشا
کردیم نظر نرگس جا دوی تو دیدیم	در دیده شهلا بستان همه عالیم
ذرات جها نرا بتك و پوی تودیدیم	تا مهر رخت بر همه ذرات بتایید
خلق دوجهها نرا همه رو سوی تودیدیم	در ظا هر و باطن بمجاز و بحقیقت
بر پای دلش سلسه موی تو دیدیم	هر عا ش قدیوانه که در جملگی تو است
دل درشکن حلقة گیسوی تو دیدیم	سر حلقة رندان خرابات مغان را
	از مغربی احوال مپرسید که اورا
	سودا زده طره هندوی تو دیدیم

(۱۲۲)

تا مهرتودیدیم، زدرات گذشتیم	از جمله صفات از پی آن ذات گذشتیم
چون جمله جها ن مظہر آیا ت وجودند	ان در طلب از مظہر و آیا ت گذشتیم
با ما سخن از کشف و کرامات مگوئید	چون ما از سرکشی و کرامات گذشتیم
در خلوت تاریک ریاضات کشیدیم	در واقعه از سبع سماوات گذشتیم
دیدیم که اینها همگی خواب و خیال است	مردانه از این خواب و خیال گذشتیم
بسیار زاحوال و مقامات ملافید	با ما که زاحوال و مقامات گذشتیم
ای شیخ اگر جمله کمالات تواین است	خوشباش کزا یعنی جمله کمالات گذشتیم
در دسر رشاد زمادور کن ای پیر	کز بیرون مریدی و ارادات گذشتیم
از خانقه و صومعه و زاویه رستیم	زا و رادرهیدیم و زاویات گذشتیم
از مدرسه و درس و مقالات بجستیم	وزش به و تشکیک و سوآلات گذشتیم
از کعبه و بتخانه وزنان و چلپا	از میکده و کوی و خرابات گذشتیم
اینها بحقیقت همه آفات طریقند	المنته لله که ز آفات گذشتیم

ما از پی نوری که بود مشرق انوار
از مغربی و کوکب و مشکوه گذشتیم

(۱۲۳)

بردو عالم پادشاهی میکنم	گرچه از ایزد گدائی میکنم
بنده حق خداوند جهان	بر جهان زوک خداوی میکنم
مرسم را چون زمین طی کرده ام	بر زمین اکنون سماوی میکنم
هر دو عالم را ز پس بگذاشتم	تا که اکنون پیشواوی میکنم
دارم از وجہی بعالی اتصال	گرچه از عالم جداوی میکنم
زان پس از بیگانگی با کاینات	گاه گاهی آشناوی میکنم

خستگان را نوش دار و میدهم بستگان را در گشائی میکنم
 لاتظن انى فقير مفلس چون بگنجت رهتمائى میکنم
 مغربى مردهء افسرده را
 روح بخشى جانفزا ئى میکنم

(۱۲۴)

از خانقه و صومعه و مدرسه رستيم در کوی مغان با مى و معشوق نشستيم
 سجاده و تسبیح بیک سوی فکنديم در خدمت ترسابچه زنار ببستيم
 در مصطفه ها خرقهء نا موس دريديم در میکده ها توبهء سالوس شکستيم
 از دانهء تسبیح شمردن بر هيديم وزدام طلاح و ورع و زده بجستيم
 در کوی مغا ن نیست شدیم از همه هستی چون نیست شدیم از همه هستی همه رستيم
 زین پس مطلب هیچ زماندا نشو فرنگ ای عاقل هشیار که ما عاشق و مستیم
 ما مست و خرابیم و طلبکار شرابیم با آن که چو ما مست و خراب است خوشتیم
 المنشة لله که ا زین نفس پرستی رستیم بكلی و کنون باده پرستیم
 تا مغربی از مجلس ما رخت بدربرد
 او بود حجاب ره ما رفت و بrstیم

(۱۲۵)

ما مست و خراب چشم یا ریم آشتهء زلف آن نگاریم
 از روی نگار همچو مویش سودا زدگان بیقرا ریم
 چون چشم خوش همیشه مستیم مانند لیش شراب خواریم
 گرددسر کوی آن پریروی پیوسته چو چرخ در مدایرم
 سوگشتهء او و چو روزگاریم آشتهء او و بسان چرخیم
 ما دست زکار و بار شستیم با عشق چه مرد کار و باریم

تاما بخودیم، در حجا بیم
 به زا ننیود که خویشتن را
 در هستی د وست نیست گردیم
 چون خا مهاگر زسر برآئیم
 ایسا قی ا ز آ نمئی که با قی است در ده قدحی که در خما ریم
 تا مست فرو رویم در خود وز جیب عدم سری برآ ریم
 در مهر رسیم مغربی وار
 اید وست دمی که ذره واریم

(۱۲۶)

گه از روی تومجموعم گه ا ززلفت پریشانم
 کزین در ظلمت کفرم و ز آ در نورا یمانم
 نیم یک لحظه ا زسودا ایزلف و خال او خالی
 گهی سرگشته ا بند گهی آ شفتہ آن مم
 حدیث کفر و دین پیشم مگوزیرا من مسکین
 بجز رویش نمی بینم بجز موبیش نمیدانم
 زشوق موی او باشد اگر زنار در بنند
 بیادری او باشد اگر قبله بگردانم
 توئی مطلوب و مقصودم توئی معبد و مسجدوم
 اگر در مسجد اقصی و گر در دیر رهبانم
 ادب از من چه میجوئی چو میدانی که حیرانم
 طریق از من چه میپرسی چو میدانی که حیرانم
 الا ایسا قی با قی بیا ور بادهای در ده
 که من از خویش بیزارم دمی از خویش برهانم
 من آنطا قت کجا دارم که پیمان رانگه دارم
 بیا ایسا قی با قی وبشکن عهد و پیمانم
 تومهر مغربی سایه چنان کز تو پدید آید
 که تا هم گم شوم در توبتا ب ایمه رتا با نم

(۱۲۷)

زچشم مست ساقی من خرابم
 نه آخر بیخود از جام شرابم
 از آنسا عت که دیدم تاب رویش
 ندارم هیچ آرامی و خوابی
 چومویش روزوشب در پیچ و تابم
 گهی ا زناله ا مچون چوخ دولاب
 که چشم اوربود آرام و خوابم
 بجای اشک خون میبا رما زچشم
 گه ا زرسگشتگی چون آسیابم
 نماند اندر جگر چون هیچ آبم
 مرا عشقت چنان گم کرد از من
 که من خود را اگر جویم نیابم
 مرا عشق تو فانی کرد از من
 نماند اندر جگر چون هیچ آبم
 چو دید از خود بسایت در عذابم
 چنان باقی شد ما کنون بعشقت
 کنون از مغربی رستم بکلی
 که از مشرق برآمد آفتام

(۱۲۸)

معنی حسن تود رصورت جان می بینم
 عکس رخسار تود رجام جها نمی بینم
 دفتر حسن بتان را بنظر می آرم
 از تود ره ورقی نام و نشان می بینم
 غمزه ات را چون نظر می کنم از هر نظری
 همه بر حسن رخت رانگران می بینم
 گرچه از دیده اغیار عیا نمی بینم
 منت از دیده اغیار عیا نمی بینم
 می کنم هونفسی دیده ای از نور تووا م
 خویشتن را چو منم سایه تو زان شب و روز در پیت بر صفت سایه دوان می بینم
 گه هویدا شوی از فرط نهانی بر من گاه از فرط نهان نیت عیا نمی بینم
 تو یقینی وجهان جمله گمان من به یقین مدتی شد که یقین را زگمان می بینم
 تو مرا مغربی از من بمن و در من بین
 چندگوئی که ترا در دگران می بینم

(۱۲۹)

ما از میان خلق کنا ری گرفته‌ایم و اندر کنا رخویش نگاری گرفته‌ایم
 دا من نخست بر همه عالم فشار نده‌ایم و انگه بمدق دا من یا ری گرفته‌ایم
 از بھر قوت و طعمه شاهین جان و دل از مرغ زار قدس شکاری گرفته‌ایم
 سرگشته گشته‌ایم چو پرگار رسالها تا بر مثال نقطه قراری گرفته‌ایم
 صدبا رجسته‌ایم بروون آز حصار تن تا بھر جان خویش حصاری گرفته‌ایم
 اندر میان گردب مردی رسیده‌ایم مردی میان گرد و غباری گرفته‌ایم
 چندان پی سوار روپیاده دویده‌ایم تا عاقبت عنان سواری گرفته‌ایم
 با آنکه هیچ کار نیاید ز مغربی
 اورا بیاری از پی کاری گرفته‌ایم

(۱۳۰)

یا رتا من هستم از خود با خبر نگذاردم تا زمن باقی بودا سم واشر نگذا ردم
 تا زمن ما و منی را بازنستا ند نگار تا نسا زدا وزمن چیزی دگر نگذا ردم
 آتش عشقش چه اندر سیته جانم فکند تا نسو زدا و چو شمع سربسر نگذا ردم
 با وجود آنکه گشتم در پیش از خویشن چون زمین و آسمان نزیرو زبر نگذاردم
 منز خود محظوم ازویدارم مید آنکه او در حباب از خویشن زین بیشتر نگذارم^{۱۵}
 گرچه من اندر هوای پیش پر بمالی میز ننم لیکن امید است کا و بیا لوپرنگذا ردم
 مردم چشم از آن مچشم انسان کرده است چونکه من انسان عینما زن ظرنگذا ردم
 در گه دیدا روگفت ارش یقین دام که او یک زمان بی سمع و بی کدم بی بصر نگذا ردم
 من گدای او از آن گشتم بسا ن مغربی
 کا و دگر همچون گدایا ن در بد رنگذا ردم

(۱۳۱)

من که در صورت خوبان همه او می‌بینم تو مپنداز که من روی نکو می‌بینم
 نیست در دیده من هیچ‌مقابله همه او است توقفاً مینگری من همه رو می‌بینم
 هر کجا مینگرد دیده بدو مینگرد هرچه می‌بینم از جمله بد و می‌بینم
 تو بیکوش نظر می‌کنی ومن همه سو عکس سا قیست که در جام و سبو می‌بینم
 می‌با قیست که بیجام و سبو می‌نوشم گاه با جمله و گه جمله ازو میدانم
 گاه با جمله و گه جمله درا و می‌بینم سرو بستان ترا بر لب جو می‌بینم
 بوی گلزار تو از باد صبا می‌شنوم

مغربی آنکه تواش منی طلبی در خلوت
 من عیان بر سر هر کوچه و کو می‌بینم

(۱۳۲)

منم که در شب و روز آفتاب می‌بینم منم که روی ترابی نقا ب می‌بینم
 که تا جما ل ترا بی حجاب می‌بینم توئی که پرده زرخسا رخودبرا فکندي
 مگر مگر که من این را بخواب می‌بینم عجب عجب که به بیداری آن تواندیدن
 مثال هر دو جها ن جونه باب می‌بینم منم که بر سر دریای بی‌نهایت او
 ب جنب بحر حقیقت سرا ب می‌بینم خیا ل جمله جها نرا بنور چشم یقین
 بدا تو نع و صفت عین آب می‌بینم ندانم از چه سبب تشنہ ام چو من خود را
 از آنکه من همه خود را شراب می‌بینم اگر شوند ز من مست عالمی چه عجب
 که من حقیقت خود را کتاب می‌بینم مرا ب هیچ کتابی مکن حواله دگر
 چه با ده خوزد دل مغربی که من خود را
 بسا نرگس مست خرا ب می‌بینم

(۱۳۳)

ما ازا زل مقام رو خمار آمدیم دردی کشان میکدهء یار آمدیم
 خورشید باده برسد رات ما بتافت از روی مهر سرخوش و خمار آمدیم
 در خلوت عدم می هستی زجا م دوست کردیم نوش و مست ببا زا رآمدیم
 زنا رزلف ساقی باقی چو شد عیان هریک کمر ببسته بزنا رآمدیم
 ناگاه جلقه زد سرزلخش بگرد ما تادر میان خلقیه گرفتا رآمدیم
 از بیه خا طرد لمختا رمصفی است روزی دو سه که عا قلوه شیا رآمدیم
 کاری بغير عشقند اریم درجه ان عشق است کارما و بدبین کارآمدیم
 بودیم یک وجود ولیکن گه ظهور بسیار در مظا هر بسیار آمدیم
 ازیار مغربی سخنی درازل شنید
 ما جمله زان حدیث بگفتار آمدیم

(۱۳۴)

دانکه شایسته دیدا رتون بود نظرم دیده ای وا مکنم از تو برویت نگرم
 هرنفس زان نگرا ندر توب چشمی دگرام چون ترا هر نفی جلوه بحسنی دگرا است
 که توئی مردمک دیده و نور بصرم توئی از منظر چشم نگرا نبر رخویش
 من بی رسم و اثر ندا شده بی می نبرم هر که بی رسم و اثر گشت بکویش پی برد
 کاشکی درد و جهان هیچ نبودی اثرم تا ز من هست اثرا ز تو نیا بم اثری
 تا زا قبایل توحاص لنبودبا لوبرم نتوانم بسرکوی تو کردن پروا ز
 زان سبب مردهء اثنا س نسیم سحرم بوی جا نبخش تو همرا هنسیم سحرا است
 گفت چون جلوه کنا نبر دل تو می گذریا رهنگا م سحر بر دل ما کرد گذار
 مغربی آینه دل ز غبار دوجه ان
 پاک بزدای که پیوست درومی نگرم

(۱۳۵)

بردل و دیده وجا نجلوه گرت می بینم	صدما هرنفسی در گذرت می بینم
لیک هر لحظه بحسنی دگرت می بینم	گرچه مدبا رکنی جلوه مرا هرنفسی
لیک پیوسته چومه در سفرت می بینم	گرچه از منزل خود هیچ بروند می نای
گاه همراه نسیم سحرت می بینم	گاه از بادصبا بوی خوش می شنوم
گاه چونشمس و گهی چون قمرت می بینم	بر سپهر دل و بر چرخ روان تا بنده
گرچه تابنده ترا زماه و خورت می بینم	دانم از غایت پیدائی خود پنهانی
هر زمانی گذران بر نظرت می بینم	غایب از دیده نئی زانکه بسد کسوت خوب
زانکه در دیده چونور بصرت می بینم	توئی نور بصر مگرچه نهان از نظری
	مغربی از ملک واژلکی بالاتر
	گرچه دایم بلباس بشرط می بینم

(۱۳۶)

گه چونگم بزن و گاه چونی بنوازم	گه به رساز که سازی تو مرا می سازم
چونیم تا تودمی در من بیجا نندمی	می شیا ید ب طرب هیچ کس از آوازم
کبرونا زی که کنی بورمنا ز آ نم فخرم	در میان همه عشا ق از آن مینازم
عاشقی به زمنت کوکه بسوی پردا زی	دلبری به زتوا م کوکه بسوی پردا زم
حسن مجموع بتان در نظرم می آید	چون نظر ب رخ زیبای تو می اندازم
چونکه هر لحظه ز تو حسن دگرمی بینم	با تو هر لحظه از آن عشق دگرمی بازم
شا هباز توبد م دست تو پروا زم داد	با زبردست توا ایم چوب خوانی بازم
بلبل رو شده بستان و گلستان توا م	هم بگلزار توا ایم چو دهی پروا زم
مغربی نقطه آ خرچوبا ول پیوست	
دیدم انجام من آنجاست که بود آغا زم	

(۱۳۷)

دلبری دارم که در فرمان او وباشد دلم همچوگوئی در خم چوگان او وباشد دلم
 هرزمان هرجا که میخواهد دلم را میبرد زانسب پیوسته سرگردان او وباشد دلم
 هیچ با خود می نیاید تا بکی گوئی چنین واله و آشته و حیران او وباشد دلم
 عرصه عالم چوتنگ آیدگه جولان او لاجرم میدانگه جولان او وباشد دلم
 دل بهرنقشی که اوخوا هدبر آید هرزمان کان دروغ و هروگه کان او وباشد دلم
 دل بهرنقشی که میخواهد دلم را میبرد گاه دروغ و هروگه کان او وباشد دلم
 بهرمهمانی دل خوان تجلی می نهاد هرزمان از بهرا نمهما نا وباشد دلم
 چونکه گردد موج زند ریا بی پایا ن او ساحل دریا بی پایا ن او وباشد دلم
 زانکه بحر لوله و مرجان او وباشد دلم لوله و مرجان او وباشد دلم
 مغربی از بحرو ساحل بیش ازین چیزی مگوی
 زانکه دائم قلزم و عمان او وباشد دلم

(۱۳۸)

بردار ز رخ نقاب کونین	ایروی تو در حباب کونین
وانگاه عیا ن حباب کونین	حیف است که بحر تونها نست
پیدا شدن سراب کونین	با بحر وجود تو نشاید
اید وستدمی نقاب کونین	برکش بوجود مطلق خویش
بشكافت زهم سحاب کونین	برقی بجهان زمهر رویت
ظاهرتر از آفتا ب کونین	نی غلطم که هست رویت
از روی تو در حباب کونین	محجوب منم که مانده ام دور
پوشیده شد از تراب کونین	سر چشمده چشم من بکلی
سیرا ب شده ز آب کونین	عمریست که تشنه توام من

از جانب تو حباب کونین
تا کی بشوم خراب کونین
سرگشته در انقلاب کونین
از گردن مغربی بلطفت
بگشاگره ئه طناب کونین

بر تافت عنان جان و دلرا
خوا همکه شوم خراب چشمت
زین پیش مدار بیقرارم

(۱۳۹)

وی عیان روی تودرذرات کون
بودایمبا توخوش اوقات کون
بر مراد خویشتن ساعات کون
در همه حالات تو حالات کون
گاه کردی نفیگه اثبات کون
چون نگاهی کرد درغا یا ت کون
پس برآورد از کرم حاجات کون
شكل و وضع صورت و هیات کون
ربارنی گفت در میقات کون
سوی صحراء لشکر رایا ت کون
گشته ظاهر جمله ذرات کون
کوکب دری شده مشکوات کون
دیده اسرا روصفات ذات تو
مغربی در مصحف آیات کون
ای نهان در ذات پاکت ذات کون
مدتی بی عدت دور زمان
میگذشتی روزوش بی روزوش
محبوبی هم بوصف وهم بذات
علم ذات اندرا آن محو وجود
عین علمت دیدا عیان را همه
بود ذات کون محتاج وجود
ای گرفته جست از بهر ظهور
وی زجیب موسوی سر بر زده
بردن سلطان ظهورت ناگهان
از ظهور آفتا ب روی تو
از فروغ نور مصباح رخت

(۱۴۰)

روت مخفی در ظهور خویشتن
عشق با زی در حضور خویشتن
زوهمنی خواهد ظهور خویشتن
حسن رویت از غرور خویشتن
جنت خودبود و حور خویشتن
بود حور او و قصور خویشتن
بسندود هدم زبور خویشتن
موسی خودبود و طور خویشتن
گشت عاشق برعکس خویشتن
حیرت آوردا زبhor خویشتن
در عجب ما ندازا مورخویشتن
منبسط گشت از سرور خویشتن
آن سلیمان با طیور خویشتن
مغربی را در عبور خویشتن

ای رخت پنهان بنور خویشتن
باد و عالم بید و عالم دائما
در حضورت هرد و عالم بردوا م
مدتی با کس نمی‌کرد التفات
با زنده دوتما شاگاه ذات
از تماشای بهشت ذات خود
خود بخود داود خود بدتا زخود
تا کند بر خود تجلی هم بخود
چون شعوری یا فت بر غایا ت ذات
دید در خود بحرهای بیکران
جمله کارستا نخود در خود بدید
ز آن سبب دروی سروری شد پدید
عزم صراکرد ناگه از سرور
بر ره بی خبر افتاده دید

آن بست عیا رمن بی ما و من
عشق با زد دائمابا خویشتن

(۱۴۱)

خود پرستی پیشه دارد روزوش
همت خود را گه صنمگاهی شمن
چون بوصف خود در آید در سخن
گردد اورا هرد و عالم پیره
در خود آراید لباس جان و تمن

جملگی ذات او گردد زبان
یوسف حسن ش چو آید در لباس
سر ز جیب هرد و عالم بر زند

پر ز خود بیند هزاران ان جمن
 پرشود عالم ز آشوب و فتن
 چون سپاه حسن آرد تاختن
 روی او ز زیر زلف پر شکن
 درختا و چین و بلغار و ختن
 کودک و پیرو جوان و مردو زن
 بشنود گویا شود در هر دهن
 در لباس و در نقا ب ما و من
 جا مه اغیار بر کن از بدن
 با ز در ذات خودش سازد وطن
 بحر وحدت چون که گردد موج زن
 چون لباس جا و تن در خود کشد
 لشکر خود را چوب رصرا کشد
 شورو غوغائی برآید از جهان
 در شب تیره برآرد آفتاب
 زلف و رویش شورو آشوب افکند
 مظہر خورشید حسن او شود
 تا بهر گوش حديث خویش را
 عشق چون بیند جمال خود عیا ن
 غیرت آرد حسن را گوید که زود
 حسن خود را در لباس ارد برون
 کثرت کونین را در خود کشد
 کس نماند غیر ذات مغربی
 نی زمین ما ن در آندم نی زم

(۱۴۲)

چشم من جو توئی در جمال خود نگران چرا جمال تواز خویشن شود پنهان
 پس از چه روی من خسته گشته ام حیران
 بگوی تا که چرا شد چوگوی سرگردان
 نمی سزد که نهان نگردد از زگدا سلطان
 چه وسع و گنج بود قطره را بر عمان
 زدره ای نپذیرد کمال خور نقصان
 بیا و جرم و غرامت زدیده ام بستان
 بدآن سبب که توئی عین جمله ا عیان
 بوحسن روی ترا کس ندید جز چشمت
 گرنده در خم چوگا نزلف تست دلیم
 پوش روی ز چشم مشو زمان پنهان
 ه قرب و قدربود ذره را بر خورشید
 قطره ای نشود بحر بیکران کم و بیش
 گرب غیر توکردم نگاه در عمرم
 گونه غیر تو بیند کسی که غیر تو نیست

بیا و جلوه‌گری جمال یار نگر زقدوقا مت این وزچشم وا بروی آن
کجا ست دیده که خورشید رویا و بیند زروی روشندرات کاینات عیان
هزار عشه و دستان و کبرونا ز کند
بدان سبب که ربا ید ز مغربی دل و جان

(۱۴۳)

کو جذبه‌ای که آن بستاند مرآ ز من کو جر عه‌ای که تا کندم فارغ از ز من
کو باده‌ای که تابخورم بیخبر شوم از خویشتن که سخت ملولم خویشتن
کو آن عزیز مصر ملاحت که تا دهد یکدم خلاص یوسف جا نرا ز حبس تن
کو ساقی موئید باقی که در از لب و دهن بودی مدا منقلوم میم ز آن لب و دهن
در حا لتی چنین که منم در دمن د عشق درمان در دمن در دمن
ایسا قئی که مستی ارباب دل ز تست از روی مرحمت نظری بر دلم فکن
چون من هزا رخسته درون را آ زین فتن چشمت بیک کر شمه تواند خلاص داد
نشکن دل شکسته ما را که بیش از زین پرشکن او خود شکسته است از آن زلف پرشکن
در حلق جان مغربی انداز زلف خود
ا و را بdest خویش بر آر از چه بدن

(۱۴۴)

دلی دارم که باشد جای جانا ن مد ام دل بود ما وای جانا ن
دلی دارم چو آئینه که دایم دروبینم رخ زیبایی جانا ن
سویدائیست آن دل را که یکدم نباشد خالی از سودای جانا ن
دلم رانیست پروا دل وجان که ناپروا است از پروا ای جانا ن
ذرونی دارم از غوغای عالم شده خالی پراز غوغای جانا ن
دم از جنبش دریا ای جانا ن دل از جنبش دریا ای جانا ن

سری دارم که دارد سرفرازی زسر انداختن در پای جانان
 دماغ جان همیدارد معطر نسیم زلف مشک آسای جانان
 روان مغربی پرشور دارد
 لب شیرین شکرخای جانان

(۱۴۵)

گنجها بی نهایت یا فتم در گنج جان
 کنچ جان را بین که چون شد کا نگنج بیکران
 بی نشان شدت آدرآ مدد رجهان بی نشان
 تا که آ مدد رخرا ب آباد دل گنجی پدید
 هر زمان آید ب شهرستا ندل از راه حق
 چون که شهرستا ندل معمور شد ره رنفس
 دل نبرده هیچ رنجی بر سر گنجی رسید
 در شب تاریک تن روزی برون آید ز دل
 آفتا بی ز آسمان جان برآید ناگهان
 تازمین را بگذرانید از هزا ران آسمان
 تا تجلی کرد مهر مشرقی در مغربی
 مغربی را جمله ذرات عالم شد عیان

(۱۴۶)

اید وست بیا بر نظر ما نظری کن
 بر دیده و جان دل شیدا نظری کن
 اول برح خویش بد و بخش جلالی
 وانگا هدر آن عین مجلان نظری کن
 تازنگ بود آینه گر رخ ننماید
 زنگ از رخ آن آینه بزدا نظری کن
 از زنگ جها ن چون که شود پاک و مصفا
 برآینه پاک و مصفا نظری کن
 از دیده و مق که بود مظہر عشقت
 بر حسن خود اندر رخ عذران نظری کن
 هر لحظه بدل صورت زیبا دگربخش
 وانگا هدر آن صورت زیبا نظری کن

صحرای دلمهست تماشگه حسنت بخرا م بصراء بتماشا نظری کن
 دل مظہر ذات همه اسماست درا ونیک برچھرہ ذات همه اسماء نظری کن
 چون آینه اسم مسمای تو آمد در آینه برا اسم و مسماء نظری کن
 بنی آینه آنسان که توهستی بحقیقت خود را بخود و آینه بینما نظری کن
 بر دیده دل جلوه کنا نکرد دمادم وزدیده دل چھرہ خود را نظری کن

بحریست دل مغربی از لولوء للا
 بر بحدل از لولوء للا لات نظری کن

(۱۴۲)

ذره‌ای از مهر والا دم مزن	قطره‌ای از قعر دریا دم مزن
از پری و دی و فردا دم مزن	مرد امروزی هم ازا مروزگوی
بیش ازین از زیر و بالا دم مزن	چون نمیدانی زمین و آسمان
از تنا وزنا و تانا دم مزن	چون اصول طبع موسیقیت نیست
هیچ ازالو ازلادم مزن	در گذر از نفی و اثبات ای پسر
رو فدا کن جا نخود را دم مزن	گربگویند که جانرا کن فدا
با شخا موش از من و ما دم مزن	تامیدانی من و ما را که کیست؟
تانگیری هیچ زاسما دم مزن	همچو آدم علم اسما را زحق

آنکه عین جمله اشیا گشته است

مغربی را گفت زاشیا دم مزن

(۱۴۸)

چه ساقی است که مست مد اما وست جهان چه باده است ندانم که جاما وست جهان
 چه دانه است و چه مرغی که دام اوست جهان چه ما هیست که دردشت کاینات افتاد
 ندید چهره، صبحی که شاما وست جهان دلم رسید بروزی که روزها شب اوست
 برای آنکه ظهور تمام اوست جهان ظهور دوست بعالتم تمام افتاد است
 بنورا و که ظلال و ظلام اوست جهان نظر زسایه عالم بدوز پس بنگر
 که کیست آنکه برخلقنا ماما وست جهان بیا بدیده تحقیق درنگر بشناس
 یقین بدان بحقیقت که راما وست جهان هر آنکه تو سنبنفس عنان کشش را بست
 از آن سبکه غلام غلام اوست جهان جهان غلام کسی شد که آن غلام ویست

چه کا مرانی و عیشی که مغربی دارد
 که مدتیست که دام بکاما وست جهان

(۱۴۹)

اید لاینجا کوی جانا نست از جان دم مزن
 از دل وجان وجهان ندر پیش جانا ندم مزن
 گرتومرد درد اوئی هیچ از درمان مگو
 دردا و را به زدرمان دان زدرمان دم مزن
 کفروا یما ندا با هل کفروا یما و اگذار
 باش مستغرق درا وا زکفروا یما ندم مزن
 لب بد وزا زگفتگو چون نیست وقت گفتگوی
 جای حیرا نیست دروی باش حیران دم مزن
 چون یقین آمدها کن قصه شک و گمان
 چون عیا ن بنمود رخ دیگر زبرها ندم مزن
 قصه کوران به پیش مردم بینا مگوی
 بیش ازین در پیش بینا با نزکورا ندم مزن

علم بیدینا ن رها کن جهل حکمت را مجوى
از خیالات و ظنون اهل یونان دم مزن
آب حیوان را گرانسانی بحیوان کن رها
پیش دریای حیات از آب حیوان دم مزن
وصل و هجران نیست الا وصف خاص عاشقان
مغربی گرعا رفی ازوصل و هجران دم مزن

(۱۵۵)

پیش قدورویش از سروگلستان دم مزن در تماشای بهاروبا غوبستا ندم مزن
چون دلديوانه در زنجیر زلف دلبراست حلقهء زنجیر آن مجنون مجنبا ن دم مزن
ایدلسرگشته و حیرا نیدا نزلف ورخش همچنان میباش سرگردانو خیران دم مزن
بالب میگون و روی خوب وزلف دلکشش از شراب وشا هدو شمع و بشستا ندم مزن
جاننداد ردقیمتی بسیار از جان و امکو گرچه جان در باختی در راه جانا ندم مزن
کفرروا یما ندا به پیش زلف و رویش کن رها پیش زلف و رویش کن رها
چونکه با اومی نیا ری بودن ازوصلش مگو چونکه بی او هم نمیباشی ز هجران ندم مزن
ما هتا با نچونکه هست از مهر رویش تابشی مغربی در پیش مهرا زما هتا با ندم مزن
وصف کفرو زلف او در پیش روی او مگو هیچ از آن کافربه پیش این مسلمان دم مزن
روی خوبان چونکه حسن روی اورا مظهرا است
پیش حسن روی او از حسن خوبان دم مزن

(۱۵۶)

بیا ز جهره خوبان جمال خود را بین
خط و خا لبتا ن خط و خا لخود را بین
زشکل و هیات ورخساروا بروی خوبان
بیا بعزم تماشای بکاینات نگمر
بیا بعزم تماشای بکاینات نگمر
ظهور و صورت و علم و خیا لخود را بین

اگرچه مثلىداری مثا لخودرا بین
بقد خویش نگرا عتدال خودرا بین
زحال طرفه ا و طرفه حا لخودرا بین
نگردر آینه دل جمال خودرا بین
غنا و عزت وجا ه و جلال خودرا بین
بمغribi نظری کن زرا ه لطف و کرم
نیا ز مند کمال و وصال خودرا بین

دلم که هست ترا آینه درا و بنگر
زا عتدال قد سرو هر پریروئی
بسوی دل نظری کن که حا لدل عجبست
بگاه چاره گری حسن کامل خودرا
بفقر و فاقه و ذلوتوا وضعش بنگر
گفتمش خوا هم که بینم مر ترا ای نازنین گفت اگر خوا هی مرا بینی برو خود را ببین
گفتمش با تو نشستن آرزو دارد دلم گفت اگرا ین آرزو باشد ترا با خود نشین
گفتمش بی پرد ه با تو گرسخن گوییم رواست گفت در پرده نشا ید گفت با ما بیش ازین
گفتمش از کفر و دین ندیشید دارم گفت رو درجه ا نبا ید زدن ندیشید را از کفر و دین
گفتمش گفتی که آدم جمع کل عالم است گفت آدم عا لمست در جمع رب العالمین
گفتمش کا ن نقش گوئی بر مثا ل نقش تست گفت ظا هر شد ز نقش خویشن نقش آفرین
گفت هر چه بیگما ن گوئی بود بیشک یقین گفتمش با توحیدی شی گفت خوا هم بیگمان
گفتمش من هم تووا م هم جمله تو خندید و گفت
گفتمش کز آفتا ب مشرقی جویم نشا ن
گفت ازوی سایه ای با قی است بر روى زمین

(۱۵۲)

ای همگی صفات من آینه صفات تو
جا مجها ننمای من صورت تست گرچه هست
گنج توئی طلس من ذات توئی واسم من
نيست حیات من يجز شعبه ای از حیات تو
جا مجها ننمای توصورت کاینات تو
حلشده از ظهور من جمله مشکلات تو

(۱۵۳)

با عدم وجود خود خفته بدم سحرگهی دادندای بندگی حی علی الصلوات تو
 زود رخوا بخاستم چونکه شنیدم این ندا عشق فکند خلعتی در برم از صفات تو
 سوی وجود آمدم خوش بسجود آمدم بود سجودگاه من مسجد کاینات تو
 مسجد کاینات تو بود پراز جما عنی جمله گرفته سر بر صورت مبدعات تو
 لوح وجود سر بر پر ز حروف و نقش شد
 گشت جها نجا نود ل نقش صفات ذات تو
 ای دل مستمند من صبر و ثبات پیشه کن
 گشت مفلا عیا ن جمله مجملات تو
 بركه رساندت با و صبر تو و ثبات تو
 یوسف جا ن چودور ما ندا ز پدر وجود خود
 کرد مقیدش بكل مصرتو و بنات تو
 وزجهتی از آنجهت در جهت طلب کنی
 بی جهتش به بینی ا رمحوشود جها ت تو
 بود و وجود مغربی لات و منات او بود
 نیست بتی چوبودا و در همه سو منات تو

(۱۵۴)

هیچکسی بخویشن ره نبرد بسوی او بلکه بیا ا ورود هر که رو دبسوی او
 پر تومهر روی او تاشود دلیل جان
 جان نکند عزیمت دیدن مهر روی او
 دل کششی نمیکند هیچ مرا بسوی او
 تا کششی نمیرود سوی دلم زسوی او
 تا که شنیده ام که او دارد آرزوی من
 می نزد زخا طرم یک نفس آرزوی او
 چون زربا نماست او هرنفسی بگفتگو
 تا که نبذازا و طلب طالب او کسی نشد
 هست همه دل جها ن در سر زلف او و نهان
 بسکه نشست رو برو با دل خونپذیر من
 قدر نبات یافت چوب ا ز اشر مصاحبت
 مست و خراب او منم جا مشراب او منم
 گل جوشود قرین گل گیر درنگ و بوی او
 نیست بغير من کسی میکده و سبوی او

می زسبوی او طلب آب زجوی او طلب بحرشوداگرکسی آب خورد زجوی او
 مغربی از شراب او گشت چنانکه هرسخر
 تابفلک همیرسد نعره های و هوی او

(۱۵۵)

ناگهانش یا فتم با دلنشسته روبرو	آنکه عمری مید وید مدرپی او سو بسو
گرجه بسیا رید وید ما زپی او کو بکو	آخرا لامرش بدید ممعتکف در کویدل
جان چوجانا نرا بدید آسوده گشت از جستجو	دل گرفت آرا مچون آرا مجا ن در برگرفت
از پی آنا رزو نگذشتی از هر آرزو	ایکه عمری آرزوی وصل او بودت چرا
جوی خود را پاک کن تا آیدت آبی بجو	تابکی سرچشممه خود را بگل انبا شتن
ریخته در پیش هر دان و نادان آبرو	آب حیوا ن در درون و آنگه برا ای قطره ای
طالب آن با ده ای بشکن صراحتی و سبو	مطرب آن مجلسی دف را مکن هرجا گرو
عاشق آن شاهدی بردا رچشم از غیر او	نا ظرآن منظری بردار از عالم نظر
نیست بی ا و چونکه تابی روی ازوی بر متاب	نیست بی ا و چونکه تابی روی ازوی دست را ازوی
دارم از دل سفر را زیکا و زعالی همتی	دزد و عالم جز بقدرش سربکس نارد فرو

مغربی چون آفتا ب و مشتری د رجیب تست
 با یدا کنون سر بجیب خویشن بردن فرو

(۱۵۶)

به یقینش چوب دیدی بگمان هیج مگو	صفت شکل دهانش بزبان هیج مگو
بر بی ذوق ا ز آن ذوق دهان هیج مگو	گرترا هیج ا ز آن ذوق دهان حاصل شد
چو گرفتی بکنار ش زمیان هیج مگو	زمیان خوش بکنار آی و بگیرش بکنار
بکسی دیگرا زا و نا مو نشان هیج مگو	توکه بیان مو نشان هیج نگشتی ازوی
توبه رشکل که بینیش روان هیج مگو	یا ره لحظه بشکلی دگر آید بیرون

حرفهایی که برا وراق جهان مسطورند هست آنجلمه خط دوست بخوان هیچمگو
 آنکه در کسوت هر پیرو جوان ناست نهان چون عیا نگشت ترا پیرو جوان هیچمگو
 چون ترا خازن اسرار نهانی کردند سرنگهدا روزا سرار نهان هیج مگو
 مغربی آنچه توان گفت به رکس میگویی
 و آنچه گفتن به همه کس نتوان هیج مگو

(۱۵۷)

مینگوئی چنین چرائی تو	گاه مائی وگه شمائی تو
بلباس دگر برآئی تو	هر زمان کسوت د گر پوشی
خود بخود آمدی خدائی تو	هیج کس مرترانیا ورد است
نه تو بیگانه کاشنائی تو	گرچه بیگانگی کنی گهگاه
میندانم که از کجائی تو	دانست کزجها ن نهای بیرون
زچه برقع نمی گشائی تو	جز توکس نیست تا تورا بیند
گرچه هم او وهم شمائی تو	زان کس نیستی که زان خودی
رنگهای عجب نمائی تو	رنگهای عجب برآ میزی

مغربی تو تورا نمیدانی
 بحقیقت بدانکه مائی تو

(۱۵۸)

چون من در درد وجهان مظهرا گر هست بگو	عشق من حسن ترا در خورا گر هست بگو
زین دل و دیده بیهت منظر اگر هست بگو	منظیر نیست ترا به ز دل و دیده من
غیر سودا ای تو اندر لاما چیزی نیست	غیر سودا ای تو اندر لاما چیزی نیست
حسن را بیهتر ازین زیورا گر هست بگو	زیور حسن تودا یم نظر عشاقا است
زین دود ر جمله جهان بیهتر اگر هست بگو	بیهتر از عشق من و حسن تود رعا لم نیست

لشکر حسن توغا رتگر جا نودل ماست
 کشور دلیه تودادم که توئی حاکم او
 غیر تود ردو جها ن نیست دگر هیچ کسی
 بجز اژل شکرا ولشکر اگر هست بگو
 حاکمی جز تود را ین کشور اگر هست بگو
 غیر تود ردو جها ن دیگر اگر هست بگو
 مغربی پر تو خور شید تو عالم بگرفت
 آفتایی چوتود رخا و راگر هست بگو

(۱۵۹)

بیا دلاب کجا خورد های شراب بگو
 میا نبا دیهء شوق چون شدی تشنہ
 چه حکمت است دلادر سوآل روزا لست
 جهان بشکل سرا بست پیش آب وجود
 ز انقلاب زمانی نمی شوی ساکن
 توگاه بحری و گاهی حباب در دیده
 توکشتئی که زامواج بحر مضری
 بتا چو غیر توکس نیست تا ترا بیند
 ز چشم مست که گشتی چنین خراب بگو
 کجا شدی و چه دیدی که دادت آب بگو
 که بود آنکه بلی گفت در جواب بگو
 بشکل آب چرا شد عیان سراب بگو
 علی الدوا مچرا ئی در انقلاب بگو
 گهی چوب حر چرا ئی و گه حباب؟ بگو
 کدا مباد فکن دت در اضطراب بگو
 چرا ست روی تو پیوسته در نقا بی بگو
 بگو که مغربی آمد حباب مهر رخت
 و گرنه کیست رخت را دگر حباب بگو

(۱۶۰)

آن مرغ بلند آشیان نه
 پروا زگرفت گشت ظا هیبر
 مرغی کهد و کون سایه ا وست
 مرغ دل ما ز هرد و عالم
 آن مرغ شگرف ذات عشق است
 چون کرد هوای دام و دانه
 از سایه پر او زمان نه
 در سایه خویش کرد خانه
 اندر پر او گرفت لان نه
 بی مثل و مقدس و یگان نه

ا وراست صفات بیکرانه
صد بحر دَگر شود روانه
با خویشتن است جا ودانه
آثینه و روی و زلف وشانه
برغیر نهاده صد بھانه
تهمت بنهاده برچغا نه
هر لحظه سرود عاشقانه
بی مطرب و بیدف و ترانه
همنا مونشان وهم نشانه
باری توکئید راین میانه

ا وراست نعوت بینهایت
بحری است که هرزما نزمو جش
با عشق همیشه عشق بازد
مشوقه و عشق وعاشق آمد
بر صورت خویش گشته عاشق
آواز خودش شنیده از خود
از نغمه خویشتن شنیده
از نغمه خود سماع کرده
فی الجمله زغیرنیست پیدا
ای مغربی ضعیف ناچیز

بردار خودی خود را خود تا
درد هر بمانی جا ودانه

(۱۶۱)

آنکه خود را مینما یدا زر خوبان جوما ه میکندا زدیده عشا قدر خوبان نگاه
وا نکه حسن ش را بودا زر وی هرمد روظهور هست عشق ش را دل عشا ق مسکین جا یگاه
تاكه عا شق ا زجفا ا وب عشق آ ردپنا ه عشق از مشوق بر عا شق کندا آغا ز جور
این چو محو عشق گرد آ نشود بی این بنا ه چون وجودا بین آ نست و ظهور آ ن با بین
یوسف و گرگ وز لیخا و عزیز و چا ه وجا ه سرکثرت را چودا نی پیش توبا شد یکی
همجنا نک ا زغا یت نزدیکی خور شید ماه هیچ ننما بیندا نجم در فروغ آفتا ب
پس نبا شد عا شق و مشوق دا جرم و گنا ه عشق چون خود کرد با خود آ نچه کرد میکند
تا کند بر عرصه ملک جها ن عرض سپا ه خیمه بیرون نزدیکی ا ظهرا رخود سلطان عشق
تا که شد بر وحدت بی مثالیش کثرت گواه کثرتی ا ز وحدت خود کرد پیدا ناگهان

با زبرکثرت بزدموج محبط وحدتش پاک شست ازلوح هستی اسم ورسم ما سواه

موج ۱ وخاشاک بود و مغربی را درربود
از سرره زانکه بودا زبودا و ناپاکراه

(۱۶۲)

لب ساقی مرا همنقلو هم جا ما ست و هم با ده
برا عکس رخسارش دلی دارم چو آثینه
مرا مستی چوا ز ساقی بود بگذار تا باشد
نهای ز خویشی و بیگانه بروونا ز دیر و میخا
الای زا هدعا بد من و دیر و تو و مسجد
ندادی لبدلدا ری جهادانی رسم جان بازی
بتاب از مشرق جانم الای مهرتا بانم
توئی چون مردم دیده ازا ننا متبدانسان
ترا در بندگی آزاده ای مغربی باید

مدا مما زلب ساقی بود مجموع آ ماده
که همچون با ده وجا ما است هم صافی و هم ساده
سر قرا به ها بسته در میخانه بگشاده
لب ساقی می باقی مرا هدم فرستاده
مرا زنا رمیزی بید ترا تسبیح و سجاده
که راه ورسم جان بازیندا ندغیر دلداده
مرا بر تخت دل بنشین الای شاه و شهزاده
دلی چون ما نده اشکی ز چشم مردم افتاده
که بهربندگی مردی بباشد سخت آزاده

(۱۶۳)

منم زیا رنگا رین خود جدا مانده
بدست هحرو گرفتار و بینوا مانده
نخست گوهر با قیمت وبها دی بود
بخاک تیره فرور فته بی بها مانده
فتاده دور ز خاصان با رگا ه ازل
مقرب در درگاه کبریا بوده
بچا رمیخ طبیعت بد وخته محکم
هر آنکه دید مرآ گفت در چنین حالت
شب است و راه بیا با نوم نزقا فله دور
غريب وغا جزو مسکین ضعيف و امانده
کجا سرت پرتو حست که ره نما گردد
شده ز دوری خور شيد مغربی حقیقر
بس ان ذره سرگشته در هوا مانده

(۱۶۴)

بردیده دیده جلوه کرده	ای در پس هر لباس و پرده
آورده بھر زمان و برده	خود را بلباس هردو عالم
گرهست عدد هزار و رده	در دیده ما بجز یکی نیست
آن چیز که هست ناشمرده	ما را ز شمرده گشت معلوم
ای هم تو سفیده هم تو زرده	ای بیضه مرغ لامکانی
آئی بدر از لباس و پرده	کی مرغ شوی و باز گردی
تا کی باشی چنین فسرده	درج بش و جوش و در خروش آی
چون روح برآ ز جسم مرده	بگشای کفن بی فکنا ین پوست
از گنبد چرخ سال خورده	بگشای دوبال و پس برونیر
نا رفته طریق نا سپرده	هرگز نرسد کسی بمنزل
آیی به در از لباس و پرده	گه مرغ شوی و باز گردی

ای مغربی کی رسی بسی مرغ
بر قله قاف پی نبرده

(۱۶۵)

خود را ز دست خویش خریدار آمد	آن ما ه مشتری است ببازار آمد
و آن بلبل است جانب گلزار آمد	آن گلر خست سوی گلستان رو آنشده
آن سروقا مت است برفتار آمد	از قدو قا مت همه خوبان دل ربا
یاری است در لباس چوا غیار آمد	پنهان را زا ین جها نز سرا پرده نهان
مطلوب خویش راست طلبکار آمد	محبوب گشته است و محب جمال خود
وزمویا وست این همه کفار آمد	از رویا وست این همه مومن عیا نشد
وین یک زمویا وست بزنار آمد	آن یک ز رویا وست به تسبیح مشتعل

عالمرزیک حدیث پرازگفتگو شده زان نکته است جمله بگفتار آمده رویش بپیش زلف مقرآمده است لیک زلخش به پیش روی بانکار آمده یکباده بیش نیست در اقداح کاینات زاقداح باده مختلف آثار آمده عالم مثال علم و ظلال مفات ا وست آدم زجمله است نمودار آمده آن ترک تنگ چشم که ا مسالش پدید آن شاه بشرب است که در روم قیصر است و آن ما ه رومی است عرب و ا ر آمده یکذات بپیش نیست که هست از صفات خویش گه در ظهور و گا ه در ا ظها ر آمده از ذات ا وست این همه ا سما عیا ن شده وزنور ا وست این همه ا نوا ر آمده هم ا سمو رسم و نعت و صفت آمده پدید این نقشه ا که هست سرا سرنما یش است اند رنظر چوصورت پندار آمده این کثرتیست لیک ز وحدت شده عیا ن تکرا رنیست چونکه لباس است مختلف گرچه حقیقت است بتکرار آمده این موجها ز بحر محیط حقیقت است وین موجها ز قلزم ذخوار آمده ا ز موجا و شده است عراقی و مغربی وز جوش ا وسنا ئی و عطار آمده

(۱۶۶)

مراهان لعبت خندا ن تازه	بتن هردم فرستد جان تازه
بچشم جان تازه هرزمانی	نماید چهره جانا ن تازه
ده هرساعتی طفل دلمرا	نگارین شیرا ز پستا ن تازه
زدريای دل وجان سمبر آرد	دمادم لولوء و مرجان تازه
هزاران لعلو مردوا رید ریزد	بخنده زان لب و دندان تازه
برون آید موارد رجا نود ردل	هزارا نزوضه وبستان تازه

بیا رد حجت و برها ن تازه
بدست خویشتن ایما ن تازه
نویسد بهرا و فرمان تازه
بسوی جا نود لمهما ن تازه
چه مهمنی بیا ید تازه از راه
برای او فرستد خوا ن تازه
قدیمی عهدرا سازدا زاویه
کند با مغربی پیما ن تازه

(۱۶۷)

آنچه میدانم از آنیا ربگویم یانه و آنچه بندهفتہ از اغیا ربگویم یانه
دارم اسرا رسید در دل درجا ن مخفی اند کی زا ن همه بسیار بگویم یانه
گرچه از عالم ا طوار بروون آمدہ ام سخنی چند با طوار بگویم یانه
سخنی را که در آن بار بگفتم با تو هست اجازت که در اینبار بگویم یانه
معنی حسن گلو صورت عشق بلبل همه در گوش دل خار بگویم یانه
وصفات کس که در اینکوچه و این بازار است درسر کوچه و بازار بگویم یانه
آنکه اقرا رهمی کرد چرا منکر شد علت و موجب انکار بگویم یانه
سبب آنکه یکی در همه عالم ظاهر گشت در کسوت بسیار بگویم یانه
سرا این نقطه که ا و هرنفسی دایره ای مینماید نه بتکرار بگویم یانه
کثرت دایره از وحدت نقطه پیدا زچه گردید در ادوا ربگویم یانه
مغربی جمله گفتار بگفتی با ما
آنچه گفتی تو بگفتار بگویم یانه

(۱۶۸)

زچشم من چو تو نا ظرب حسن خویشتنی
 من تو چون که یکی بود پیش اهل شهود
 چو رو با ینه کاینات آور دی
 نه ایز خلوت وازا نجمن دمی خالی
 اگر بصورت غیری و گر بکسوت عین
 ز روی ذات نه جانی و نی جهان و نه تن
 ز روی لات و میتا آن که دلربود که بود
 دلارعا لم وحدت بکثرت آور دی

بها نز من چه شوی چون که من تو ام تو منی
 برای جلوه گری شد پدیدما و منی
 که هم بخلوت خویشی و هم با نجمنی
 بی هر صفت که برآئی برای خویشتنی
 ولی ز روی صفت هم جهان نو جان و تنی
 من ال ذی یتجلی لعاب دالو شنی
 که وحدت است وطن گرت و عازم وطنی

چو مغربی بخورا ز دست کاینات شراب
 که پیش ساقی با قی بود شراب هنسی

(۱۶۹)

چوتا فت بر دلوب رجا نم آفتا ب تجلی
 رهید ما ز شب دیجور نفس و ظلمت تن
 تنی چو طور و دلی چون کلیم میباید
 ازین حدیث مر اگشت حادث از حدثات
 چوشد خراب تجلی دلم عمارت یافت
 نقاب ما و منا ز پیش دیده ام برخاست
 دلابه مجلس رندان پاک باز در آ
 شراب ناب تجلی رهاندت از خود
 ز مغربی نتوانیا فت هیچ نام و نشان
 از آن زمان که نهان گشته در قیاب تجلی

(۱۲۰)

زدخلقه دوش بردل ما بار معنوی گفت که کیست گفت که در با زکن توئی
 گفت که من چگونه توا مگفت ما یکیم از به ر روی پوش نهان گشته در دوئی
 ما و منی وا و و توئی شد حجا ب تو از خود بدین حجا ب چو محجوب میشوی
 خواهی که ما وا و بشنا سی که چون یکیست بگذرا زا بین منی وا زا بین ما ئی و توئی
 بگذرا زین جها نکه درا و کهنه و نوا است آنگه ببینی کی است درین کهنه و توئی
 نقش و نگار نقش و نگار است بیگمان ما ئی نهان نشده است درین نقش ما نوی
 جز مطربی مدا نکه درین پرده خوش سراست گرم دهزار نغمه و آواز بشنوی
 نی نی غلط که مهر سپهر حقیقتی گرجه گهی چودره و گاهی چو پرتلوی
 ای مغربی تو سایه خورشید مشرقی
 ز آن سایه وارد بپی خورشید میدوی

(۱۲۱)

آنچه توجویا آنی گرسنگی تو توئی برمثا لسا یه خود در پی خود میدوی
 کی توانی گشت یکتا با چنین شرک و دی دیده بگشا با ریا ندر خود نظر کن گر کنی
 عزلتی گرزان که میگیری بگیر از خویشن در جما لوح دت خود شو چو یکتا میشوی
 تا هر آن حاجت که میجوئی ز خود گرد رو تا هر آن چیزی که میپرسی هم از خوب شنوی
 رهروان دارا راه بی پا یا نبپا یا نکی رسد تا بساط راه با رهرو نگردد منطوي
 چون که میدانی حجا ب تست راه و رهروی رهرو ره را بدواراندا زوبی هردو برو
 تا توبا خویشی گدا و بینوا و مفلسی تا توبی خویشی قباد و کیقباد و خسر و خسروی
 گرچه از خورشید تا با نیست پرتو منفصل مغربی را خود تو خورشیدی و یا خود پرتوی

(۱۷۲)

ز خود بگذرکه دریا ئی نه جوئی	سبو بشکن که آبی نه سبوئی
گذرکن از توا وئی که اوئی	سفرکن ا زمن وما ئی که ما ئی
چو آب آشته سرگردان چو جوئی	چرا چون آس گرد خود نگردی
پریشا نی بود در سوبسوئی	پشیما نی بود در هر زه گردی
بگرد عالم اندر چند پوئی؟	توبا ریا ز خودان در خود سفرکن
اگرچه سالها در جستجوئی	ز خودا ورا طلب هرگز نکردي
که را گم کرده ای آخر نگوئی؟	کرا می بینی وا ز خود می نپرسی
مگر وقتی که ترک سر بگوئی	کلاه فقررا بر سر نیابی
که طفلی در پی چوگان و گوئی	کجا برکوی اورفتان توانی
سیده روگردد آخر از دور وئی	تولیک رو شوچوآ ئینه که طومار

نصیب ای مغربی از خوان و صلش
نیابی تا که دست از خود نشوئی

(۱۷۳)

نا خوش است از زشت و لاغر لاف حسن فربهی	پیش شیرا ند عویشیری مکن چوند و بھی
زشت باشد با گدا ئی لاف و دعوی شھی	خوش نباشد با اسیری ازا میرید مزدن
یوسفی اما عزیزم من هنوز اندر چبھی	توسلیما نی ولیکن دیودا ردخا تمت
خلق را دعوی بخود کردن بود از ابلھی	دعوتی نا کرده خود را از خودی خود بحق
بر ز حق آندم شوی کز خویشتن گردی تھی	تو سبھی از حقا ز آنی کز خودی خود پری
گرت خوا ن فقر را هستی بغا بیت مشتبھی	ا ولتا ز خویشتن با یدبکلی شست دست
ا نتها ئی نیست حق را پس تو چوچوی من تھی	ا بتدا ئی نیست ره را پس تو چونی مبتدى
بگذری ا ز هر دو یک با ره اگرا ز خود رهی	ا بتدا و ا نتها ئی گر بود آنا ز توا است

طفلرا هی رو طلب کنییره بینی بحق
 تا زما م اختیا ر خود بdest او دهی
 روز و شب در نورا ر شادش همی ردوراه را
 تا قدم آ ز ظلمت آ با دخودی بیرون نمی
 بعد از آ ن چون مغربی ا زرا هوره روفا رغ آی
 ره رو و ره ابدوراندا زاگر مرد رهی

(۱۷۴)

ای دیده بگو کزچه سب مس و خرابی
 وید لتو چنین مس و خراب از چه شرابی
 ای سینه بی کینه تو مجروح چوا یسی
 سوزا ن جگروا ز چه چنین گشته کبا بی
 ای ما ه شب ا فروز چرا زرد و نزا ری
 وی مهرد رخشنده چرا در تب و تابی
 ای چرخ چرا یک نفس آرام نگیری
 در چرخ چرا ئی و چرا در تک و تایی
 آن آب کدا م است که ا زوی تو خاری
 و آن بحر چد بحراست که ا زوی تو خابی
 ای بیار چه در پرد هنها نمیشوی از خود
 وی مغربی ا رزانکه عتابی کنی اید وست
 در آینه با عکس رخ خود بعتابی
 چون نا ظر خسا ر توجز دیده تو نیست
 بر روی^۱ خود از چه توفرو هشته نقا بی

(۱۷۵)

دار دنشا ن یارم هر دلبری ویاری
 بینم جمال رویش ا ز روی هرنگا ری
 جزوی ا وند بینم ا ز روی هرنگاری
 نقشی ا ز آنگا راست هر نقش و هرنگاری
 عکسی ا ز آن جمال است هر حسن و هر جمالی
 ا و در دیا رجا نم بوده همیشه ساکن
 چون یار در دل من دایم قرار دارد
 پس ا ز چه روندا ر دل لیکزما ن قرا ری؟
 چون دست بر فشا ند من جا ن بر فشا نم
 نبود ز به رجا نا ن بهتر زجا ن ن شا ری
 ۱- نسخه خطی: بر روی ز چه روی فرو هشته نقا بی

خوش با شدار بماندا زدوست يا دگاري
از سروقا مت توهرسو جويباري
با شدكه ناگها نت برمن فتدگذا رى
من كيستم كه آيم آن روز درشما رى؟
من خود چه چيزبا شم يا همچو من نزا رى؟
از رهگذا رعالم برديدها م غبارى
توکي رسی بگلشن تانگذرى ز خارى؟
زانرو كه هستي تو برجنجا وست ما رى

مگذا رمغري را تادر ميا ن درآيد
تا اودريين ميانست از تست بر کنا رى

(۱۷۶)

تونگارا بلطافت همگى جا ن ودلی گرچه ساكن شده در مملکت آب و گلی
تومگرباغ بهشتى كه چنین مطبوعی تو مگرفصل بها رى كه چنین معتلی
يا رب اين گلزچه با غست كه روجه بدید گل صبرگ برآمد برا و از خجلی
نتوان گفت بخوبی كه نگار چگالی
جا نجوي بدلت چونكه توجا نرا بدلی
من چه كرد م كه من دلشه را درگسلی
ليک با يد وطن خویش زخاطر مهلى
سروپيوند كه دارى كه زما می گسلی؟

چون نگار چگل خوب بخوبی تو نیست
بدل آنرا طلب بدلت كه نباشد بدلش
گسلا يد وست مکنا ز سركويت ما را
ايدلا ز مسكن خودا رچه بغيربت رفته
توز مانی مگسل هیچ زما در در وجهان

مغربي دیده بدیدا رتودارد روشن

گرچه باور نکند فلسفی و معتزلی

گرمير ويرها كندل را بيا دگا رت
بر جويبار گيتي بخرا م تاب رويد
گرخون من بريزي بر رهگذا رماندا ز
روز شما ردا نم كا ندر حساب نا يم
جا ئي كه هردو عالم از هيچ يکسر آيند
روي ترا نيا يم ديدن ز آنكه با قي است
با گلشن جما لش خا رى است هردو عالم
نا كشته ما ز هستي بر گنج ره نيا بسى
مگذا رمغري را تادر ميا ن درآيد
تا اودريين ميانست از تست بر کنا رى

(۱۷۷)

جنونی من حبیب ذو فنونی	جنونی فوق غایات الجنوبي
کددوخوبی زهرلیلی فزونی	به عشقت زانز هرمجنون فرونم
نمیدانستمت کاندر درونی	برون از خویشن عمریت جستم
چه میگردد که تو عین عیونی	نگارادیده اندر جستجویت
چنان بیرمکرو دستا نوفسونی	الای غمزه، غماز دلبسر
زحدو وصف و آندازه برونی	که اندر سحر و مکاری وافسون
که هم ترک است و هم سرمست و خوشی	دلا از چشم سرمستش حذر کن
چرا بی صبر و آرام و سکونی؟	دلا درست ساکن چون دلارا م

ترا در چند و چونی مغربی یافت
اگر چه بر تراز چندی و چونی

(۱۷۸)

که هست جان و دلم در هوای او فانی	مرا بخلوت جان دلبربیست پنهانی
بود مقام مدل و جان فنا و حیرانی	در آن مقام که جانا نجمال بنماید
چنان که عرش مجید است عرش رحمانی	سری سلطنت ذات ایزدیست دلم
ترا بحسن و جمال آنچنان که ثانی نیست	مرا بعشق تو هم نیست درجهان ثانی
تو هم دلی بحقیقت مرا و هم جانی	کجا بزم دل و جان را که در مقام فنا
چو حمله ام توئی اکنون مرا چه میخواشم	زم تو جمله ربودی و جمله ام گشتی
توئی مرا بدل دل اگرچه دلداری	ز چشم من همه اکنون توئی که می بینی
ز عقل من همه اکنون توئی که می بینی	زمغربی بشنو بعد از این اگر شنیو
زا و ندای انا الحق و قول سبحانی	

(149)

چونیست چشمدلت تاجمال او بینی	نگریمصورت خودتا مثال او بینی
اگرچه جمله‌جهان نهست سا یه اش لیکن	چو آفتاب برآید زوال او بینی
نگری‌جمله‌جهان تا ظلال او بینی	از آفتاب رخش‌گربسا یه خرسندی
فکنده‌بر رخ‌خودتاخیال او بینی	خیال با زیا و بین کده‌پرده‌ای زخیال
جمال او زره خط و خال او بینی	خط است و خال‌جها نتابکی‌بديده‌تن
جهان ا زوبگذر تا زلال او بینی	بحنبد آب زلال‌حیات اوست سرا ب
بیا بعرصه‌دل تا مجال او بینی	به تنگنا ای‌جسدا زچه‌گشته‌ای محبوس
بسوی و نظری‌کن‌که‌حال او بینی	چرا زحال دل‌خویشتن شوی غافل
زمغربی نظری و ام کن بدوسنگر	
که تا بديده‌کامل کمال او بینی	

(1180)

چه با ده است که مست است می فروش زوی
مدا مدر دل خمها بود بجوش ازوی
کسی که خورد نیا مددگر بهوش ازوی
که با ده مست و خراب اوست جهان
ش
چه نقش بود که برخاست آن نقوش ازوی
بجوش آمود و رجتبش و خروش از وی
نمی سزد که شوی پیش ما خموش ازوی
دل آنچه سمع روانش شنیده دوش ازوی
چو مغربی است ترا خازن خزانه راز
در خزانه اسرار را میوش از وی

(۱۸۱)

تومیخواهی که تا تنها توباشی کسی دیگرنباشد تاتو باشی
 از آن پنهان کنی هر لحظه مارا زچشم خلق تا پیدا تو باشی
 نمی شاید که تابی ما تو باشی چوبی ما نیستی یک لحظه موجود
 اگر دریا ای ما ئی غرقه کردی چوقطره بعدا زاین دریا توباشی
 از آن پس گرچه موج آئی بصحرا حیات جملهء صحرا تو باشی
 زجزوی گر بکلی باز گردی چوکل در جملهء اجزا توباشی
 دوئی این حانمی گنجد برون شو کهیا من با شما ینجا یا توباشی
 منمیکتای بی همتا تو خواهی که تایکتای بی همتا تو باشی
 بسان مغربی خودرا رها کن
 بما بگذار خودرا تاتو باشی

(۱۸۲)

گهدھی گەھزا رو گاھ صدی تا تواندر مراتب عددی
 جسم را روح و روح را جسدی لب را قشو قشر را لبی
 تادرین معرض و درین صددی نیستی هیچ خالی از کثرت
 گاھ بحری و گەبرآن زبدی گاھ ابری و گاھ بارانی
 گلرخ و ما هروی و سرو قدمی بلبل نوبهار بستانی
 زیب هر زلف و خط و خالو خدی خوبی روی هر پریروئی
 گرچدا ورا توا ین زما نولدی بحقیقت ترا جهان ولد است
 لیک در ذات واحد احدی گرچه در اسم و نعمت بسیاری
 مدتی شد که گشته است ابدی پیش ازا ین بود مغربی از لی

(۱۸۳)

چهرهءیار را حجاب توئی
ابر برروی آفتاب توئی
پردهءشک وارتیاب توئی
سربرآورده چون حباب توئی
سبب و موجب عتاب توئی
گرچه دعوی کنی که آب توئی
با زدیدم که در حساب توئی
علت این همه عذاب توئی
مست گردید و شد خراب توئی

رخ دلدار را نقاب توئی
بتوضیح ده است مهر رخش
شدیقینم که پیش چشم یقین
برسر بحر بینهایت او
تا توهستی عتاب او با قی است
توسرا بی به پیش اهل نظر
نگرفتم ترا بهیچ حساب
برتواست این عذا ب گوناگون
آنکه تاخورد او می ازلی

مغربی این خطاب با کس نیست
آنکه با اوست این خطاب توئی

(۱۸۴)

قتلتني ب لاحظ وذاك عين حيا تى
وليس نشوت في الحب من كوس سقاتي
لقد جلوت على عين من جميع جها تى
ملاح ملح اجاجي توئی که عین فراتی
که بس حمیده خصا لى وبس جمیل صفاتی
رايت منه هلاکی وجدت فيه نجا تى
قطعه وصل ثقا تى وخلت في الفا واتى

شهدت فيك جما لافنيت فيه بذا تى
ز چشم مست و خرابت مدا م مست و خراب
چوا ز جميع جها تست جلوه گا ه تو چشم
وکيف تشبه حسنا بك الملاح جميعا
بحسن خلق و شما يل بهیچ خلق نما نی
ز هجر تست هلاكم ز وصل تست نجا تام
بعزم کعبه کويت برايد دن رویت

دخلت تيه ظلام لاجل وصلک حبا
که همچو چشم هء حیوا ننهفتهد رظلما تى

(۱۸۵)

دوش آ نصم بیگانه وش بگذشت بر من چون پری
 کردم سلامش لیکا و دادم جواب سرسجیری
 گفتم چرا بیگانه‌ای گفتا که تو دیوانه‌ای
 من کیستم تو کیستی در خود چرا می‌ننگری
 درجا مه بیگانگان خود را زمان کرده نهان
 یعنی که من تو نیستم من دیگری تو دیگری
 من از کجا تواز کجا من پادشا هم تو گدا
 تو عارشی از سلطنت از فقر و فاقه من بربی
 صدچون ترا پیدا کنم هر لحظه و شیدا کنم
 تو ذره سرگشته‌ای من آفتا بخا و ری
 من فرض و تو سنتی من نورم و تو ظلمتی
 خود ظلمتی را کنی رسد با نور کردن همسری؟
 گفتم که ای جهان وی عین پیدا و نهان
 وی ما یه سود و زیان وی تو قماش و مشتری
 توا ولی و آخری تو با طی و ظاهری
 تو قاصدی و مقصدی تو ناظری و منظری
 من درو مرجان توا م در بحر عمان توا م
 من گوه رکان توا م توکان مارا گوه ری
 من مظہرو مرآت تو مرآت وجه ذات تو
 نی غلط گفتم شها هم خویشن را مظہری
 ای آفتا بمشرقی وی سور چشم مغربی
 من سایه مهر تو مهر سایه گستری

(۱۸۶)

چه با شاداگر زانکه توگاه گاهی
کنی سوی افتادگان نگاهی
چه خوش با شادا رزانکه چون من گدارا
نگاهی کند همچو تو پادشاهی
دلمر را ربوده است هندوی زلفت
بجز ترک جشتم ندارم پناهی
از آن راه دست تطاول درا زست
کمدا رد چوروی تو پشت و پناهی
ز هندو حبشه شاه خط سپاهی
کشیده است برخطه روم رویت
مدا م است مایل بخال تو زلفت
سیا هی نخواهد بغيرا ز سیا هی
تو پیوسته داری بهرسا لوما هی
نگاهی بروی تو کردم نهانی
جزاینم نبوده است دیگر گناهی
بود مغربی را زاندوه هجران
غمی همچو کوهی تنی همچو کاهی

(۱۸۷)

ای حسن تود را آینه صورت و معنی
بر دیده ارباب نظر کرده تجلی
چشم تو شده بهرتما شایر خویش
از دیده مجنون نگرا نیر رخ لیلی
در مملکت حسن تو غیرا ز توکسی نیست
وقتست که گوئی لمنا لملک بد عی
باقا مت رعنای تو و چهره زیبات
هرگز نکن دل هوس روشه و طوبی
از جنت وا زنا ربود فارغ و آزاد
آنکس که ندا رد خبرا زدنی و عقیبی
افتد اه هزا رند بھرسوی چو موسی
بر طور توا زنور تجلی تو بیهوش
روی تو عیا نست ولیکن چه تو انکرد
ادرانک اگر می نکن دیده اعمی
در مکتب او مغربی از نقش دو عالم
چون لوح فروش است نوشتن دال ف با

(۱۸۸) تو ازمائی ولی مارا ندانی زدربایی ولی دریا ندانی
 اگر دریا ندانی آن عجب نیست عجب این است که صحراء راندانی
 بجا و تزن زباله و زیسری ولیکن زیرو وبالارا ندانی
 توا شیائی واشیا جملگی تو اگرچه هیچ اشیاء را ندانی
 همدا سما بتوهستند ظاهر ظهور جمله اسماراندانی
 چرا غافل زحق امهاتسی چد فرزندی که آبا راندانی؟
 زآدم همبغا یت بی وقوفی نه تنها آنکه حواراندانی
 معمای جهان با تو چگویم؟ چو تو سر معمارا ندانی

الا ای مغربی عنقای مغرب
 توئی با آنکه عنقاراندانی

(۱۸۹) ای آفتا ب رویت هرسوفکنده تابی وی از فروغ مهرت هر ذره آفتا بی
 از کیست قدر رویت چون نیست غیوت کس هر لحظه در لباسی هر لمحه در نقابی
 ساقی و باده چون نیست الای کی پس از چه در هر طرف فتاده مستی است از شرابی
 دست تود رگل ما مهر تو در دل ما نوری است در ظلامی گنجی آدر خرا بی
 چون کس نبود جز تود ر عرصه دو عالم
 در آینه نظر کرد روی تودید خود را
 با عکس خویش می گفت هر سا عتی حدیثی
 غیر تونیست اما هستی همی نماید
 ای آفتا ب تا با ن در مغربی نظر کن
 کز روی تست عکسی وز مهر تو است تلبی

(۱۹۰)

منم مست از لب ساقی نه از وی
کزان لب میکشم جام پیاپی
من از گفتار مطربد رسماعم
نها ز آواز چنگ و ناله نتی
بجا من زنده چون با شم که جانم
ندا رد زندگی یک لحظه بی حی
مرا هست آن جنان یا ری که یکدم
نه با اومیتو نبودن نه بی وی
الا ای آفتاب سایه گستر
مگردا ان روی زا ز جانب نتی
توك خورشیدی ومن سایه ز آن رو
زمانی در پیم آئی چو خورشید
بسان سایه ام ای مهر تا بان گهی میگسترنی گه میکنی طی
نباشد بیتو عالم مغربی را
که مجنون را غرض لیلی است از حی

(۱۹۱)

ای هر نفسی تا فته بر دل ز تو نسوردی
از سرّ توجان یافتہ هر لحظه سروری
در سینه جا نز آتش سودا ای تو سوزیست
در کامروا نا زلب شیرین تو شوری
هر ذره ای زنور تجلی تو طوریست
آن نیست که خاص است ظهور توب طوری
ذرات جها ندان بود هیچ ظهوری
تا پر توك خورشید تو بر کون بتاید
در جنت دیدا رتما شای جمالت
با شدز قصور اربودم میل بحوری
سرمست جنان است دل از صحبت جانان
کا ورا ز خودا ن درد وجهها ن نیست شعوری
در خلوت پنهان دل از صحبت جانان
بی عالم عشق نتوان یافت حضوری
ای مغربی از ملک سلیمان چه زنی دم
چون نیست ترا حوصله دانش مسوردی

(۱۹۲)

صنما چرا نقا ب از رخ خود نمی گشائی زکه رخ نهفتهداری زجه! و نمی نمای؟
 برخت چو کشن نگا هی نفکند غیر دیده
 چه شوینها نزدیده که تو عین دیده ها ئی
 که توئی توئی وا وئی و توئی منی و ما ئی
 بهزار کشوت ای چان جوت و هر زمان برآئی
 عحب ار نداشد کس که که ئی و از کجا ئی؟
 ز همه جهان نهانی به حباب کبریا ئی
 نشود کسی سنائی بمعا رف سنائی
 پسرا ره قلندر سزد ار بمن نمای
 پسرا اگرهوای سرکوی دوستداری
 بکذا رمغربی را مکزین ازو جدا ئی

(۱۹۳)

ای درخان زرخت مهر سپهر عالی
 ما چودره همه درسا یه خورشید توئیم
 دلم از زلف توبیوسته پریشا نحالست
 گرچه جمع است آن جمع پریشانی ما
 گرنده با غالیه از لف تو بوئی بودی
 هم تو ظا هرشده در مملکت تفصیلی
 هم توئی خوبی رخ اربستان مهوش
 قفس جسم کجا مانع پرواز شود؟
 ای دلی کاینه رویدلا رام خودی
 مغربی یا ریقین روی نمای هرد
 بگمانی تو مگردیده آن ببما لی

(۱۹۴)

آنکه جا نیا بام ازانفاس خوش هرنفسی چونکه کس محرم و نیست چگویم بکسی
 طعمه باز بگنجشک نشاید دادن سر عنقا نتوان گفت به پیش مگسی
 سر دریا به گهرگوی چه گوئی با کاف؟ در چوبخشی بصفی بخش چه بخشی؟
 باور از من نکنی قصه دریای محیط ایکه هرگز نشنیدی و ندیدی ارسی

(۱۹۵)

بدین قدم که تودا ری سفر چگوته کنی؟
 زحال خود دگرگی را خبر چگونه کنی؟
 بگوز خود دگری را بدر چگونه کنی؟
 پسر بوده کسی را پدر چگونه کنی؟
 زیر عزم جهان زبر چگونه کنی؟
 حدیث عشق تدامن زبر چگونه کنی؟
 به پیش اهل نظر من توزر چگونه کنی؟

ترا که دیده تباشد نظر چگوته کنی؟
 ترا که هیچ زا حوا لخود خبر نبود
 بدرنکرده تو خود را ز خویشتن هرگز
 نکرده هیچ مریدی چگونه شیخ شوی؟
 ترا که نیست خبرا ز جهان زیرو ز بر
 نکرده محو و فرا موش نقش لوح وجود
 چونیست هیچ وقوف ز صنعت اکسیر
 نگشته کوکب ارضت مسخر و مایل

زمشتري وز زهره قمر چگونه کنی؟

(۱۹۶)

چراست نا متوقلب از چه رو تو منقلبی
 که هرنفس بدگرسوی و کوی متحدبی
 گهی چو جنت و گاهی چونار ملت هبی
 گهی چورند خرابات و گاه محتسبی
 برش بسجده در آئی زراه مقتربی
 چونیست هیچ کسی غیرت از که محتجی
 منم چو سایه ای از من چرا تو مجتبی
 تو هم چنان بدلا را م خویش منتبی
 بنور روی خودا ز چشم خویش منتقی

دلا چرا تو چنین بیقرا رومضطربی
 بدست کیست عنا نت که میکشد هر شوی
 گهی چو چرخی و گاهی چو بحر و گه ساحل
 گهی چودیری و گه کعبه و گهی طایف
 به رصفت که نماید جمال روینگار
 دلا بگو بدلا را از سر غیرت
 کسی ز سایه ای خود اجتناب امی کند
 شعا عمه ربه مهر آنچنان که منتس است
 نقا ب مهر رخت مغربی است در همه حال

ترجیعات القدسیه من ابکار افکاره

نور او سربر گرفت آفاق	آفتا ب وجود کرد اشراق
در تنزل زهر دریچه و طاق	سرفو رو کرد پرتو خورشید
گشت تقیید عازم اطلاع	مطلق آمد بجا نب تقیید
کرد نورش زجفت ظلمت طاق	هر که بد جفت ظلمت عدمی
تا عدم را وجود شد رزاق	مدد رزق بردوا م رسید
جانب چین وهند و روم و عراق	کاروان وجود گشت روان
اجتماعی قرین بوس و عناق	مجتمع گشت با وجود عدم
با شدا و را گه نکاح صداق	چه عروسی است آنکه هستی حق
دو جهان را بكل بداد طلاق	هر که او زین نکاح شد آگاه
هر که شدمطلع برین میثاق	هیچ با کاینات عهدنیست
ساقی جا نفزای سیمین ساق	می هستی بکام عالم ریخت
تلخی نیستیش شد ز مذاق	چون می هستیش بکام رسید
مست بیرون دوید سینه ب طاق	جامه ظلمت عدم بدرید
زهرا اورا مدام شد تریاق	درد اورا شراب شد درمان
رفت هنگا مبعده هجر و فراق	آمدا یا م قرب و عهد وصال
رو بصرها زخانقاہ و رواق	چونکه صحراء فروغ مهرگرفت
نیست هنگام انزوا و وثاق	نیست ایا مخلوت و عزلت
زانکه عزم درست تست براق	پای بر مرکب عزیمت آر
الثفاتی مکن بسیع طباق	بگذرا ذکری وز عرش مجید

درگذرزین جهان شرک ونفاق
بسراشی پرازوفا و فراق
رسم خود بر تراش ازاین اوراق
نعت اورا مکن بخود الحاق
نیستی مر ترا با ستحقاق
نا هستی بروکنند اطلاق
تا که حق مر ترا شود اطلاق
تا بهبیتی بدیده خلاق
که جزا و نیست در سرای وجود
بحقیقت کسی دگر موجود

در سرای منزه از چه و چون
بود مستغثی از ظهور و بطنون
بهرا ظهار حسن خود بیرون
تابرون را بدارنگ درون
حسن خود در لباس گوناگون
چون نظر کرد چشم او زعیون
گاه لیلی شد و گهی مجذون
صفت آن دگر خفا و کمون
چون که شد بر جمال خود مفتون
نا م آن یک شده فقر و زبون
شاهد شنگ و دلبر موزون
رعی آور ب عالم توحید
تارهی زین جهان جور و جفا
اسم خود محکن زاین طومار
وصفا و راما نبخویش مضاف
هستی اورا بود با استقلال
زا نکه اند رجها ن حکمت و علم
روزا طلاق خویش فانی شو
دیده ای و امکن زخالق خلق
عشق پیش از جهان کن فیکون
بود آزاد از حدوث و قدم
پانهادا ز حريم خلوت خود
جلوه ای کرد بر مظا هر کون
داد بر چشم خویشن جلوه
روی خود دید در هزاران روی
گاه و امق شد و گهی عذرای
صفت آن یکی ظهور و بروز
نا ما و گشت عاشق و معشوق
وصف آن یک شده غنی و قوی
در هر آثینه روی خود را دید

عشق نیرنگ ساز بوقلمون
 تافرخناک شد دل محزون
 داد پیوند کاف را بانون
 نام او شدا زین سب گردون
 دوچهان ممتزج آزمugen
 شامل علم وجھلو عقل و حنی
 در خزاین هر آنچه بد محزون
 هر چه در قعر بحر بد مکنون
 گشت دریا هر آنچه بد ها مون
 مانده دورا زرخش ز همتدون
 هوش او کم شدو جنون افزون
 بهذا ران فریب و مکروفسون
 عقل را دادیا شراب افیون
 شد سرا سیمه الجنون فنون
 در ریودش ز روئیت مادون
 تابعین عیا ن بدیدا کنون

که حقیقت کسی دگر موجود
 که حقیقت چگونه گشت مجاز
 عشق در پرده بود پرده نواز
 خویشتن می شنیدا ز خود راز

رنگهای عجیب تعابیه کرد
 وصف معشوق را بعاشق داد
 نقطه را کردد رالف ترکیب
 چرخ را شوق او بچرخ آورد
 ساخت معجونی از وجود و عدم
 جامع عزو ذل و فقر و غنا
 بر جهان وجهان بانیان باشد
 بدرانداخت موج قلزم عشق
 گشت موجود هر چه بد معدوم
 مدتی بود عقل دون هیئت
 حسن دلدار چون تجلی کرد
 چشم سرمست ساقی باقی
 قدحی پرشاب و افیون کرد
 بند بگشاد و پرده ها بدرید
 مدد عشق چون پیاپی شد
 عین توحید دوست گشت عیان

محرمی کو که تا بگویم را ز
 پیشتر از ظهور پرده کون
 را ز خود را برای خود میگفت

مستمع کس نبود تا شنود
 همدم خویش بود و مونس خود
 کی شود صادر ا رکسی نبود
 مرغ خود بود و آشیانه خود
 داشت اندر فضای خود طیران
 گل صد برگ حسن د وست نداشت
 بود سلطان حسن او دائم
 طاق ابروش سجده می طلبید
 بوشه میخواست تا دهدلیب او
 حسن معشوق عاشقی می جست
 زانکه درازل ایست آنرا عز
 بگدائی است پادشاه پیدا
 گرته حاجی و شوق او باشد
 ناز او را انجیاز میباشد
 گرنه محمود و عشق او باشد
 حسن او گفت دیده خنود را
 جزکه با سمع خویش را ز مگوی
 ای زتوبرگ و ساز ما پیدا
 چون نظر برجمال خودان داشت
 زان نظر عشق و عاشق و معشوق
 زان نظر گشت کاینا ت پدید

داد یک صوت صدهزار آواز
کردم القصه قصه را ایجاز
جهش بگشای تابه بینی باز
که جزا و نیست در سرای وجود
بحقیقت کسی دگر موجود

عشق در نفس خویش بودنها ن
بود در عین او همه اعیان
بود عنقا بقا فا و پنهان
شان او بود مندرج در کان
گشت اسرار کان پدید از شان
شدروانه سپاه با سلطان
با سلیمان شدند جمله روان
پرشاد ازلشکرش زمین وزمان
سوی شهر وجود از امکان
کرد معمور خطه حدثان
بود با حسن او قرین احسان
کرد از لامکان پدید امکان
عالی جسم گشت و عالم جان
گوی وحدت فکند در میدان
کرد در عرصه جهان جـولان
لقب او عناصر و ارکان
پیش از آن کزجها نبودنها ن
بود در شین او جمیع شنون
قا فا او بود مسکن عنقا
کان او بود مندرج در ذات
شان زکان چون قدم نهاد برون
کرد سلطان عزیمت صحراء
وحش و طیر و بریو دیو و بشر
همه عالم سپاه او بگرفت
دمبدم کار روان روان میشد
از ره عدل پادشاه قدیم
بود با هستیش رفیق ایجاد
کرد از لازما ن زمان پیدا
سوی عالم چو تاختن آورد
چون بمیدان کاینات رسید
گرد میدان کاینات بگشت
نام او شد جواهر و اعراض

شد ملبس بدین لباس و بدا ن
شد مقید بعلت و بر هان
عکس رخسا رخویش دید در آن
مانند رنمش روی خود حیران
چون که شد برجمال خود نگران
هر جوا هر که بودش اندر کان
کل هزباغ و سرو هربستان
کردد رخدونظر بچشم عیان
راز خود را زصد هزار دهان
نا م خود کرد بعد از آن نسان
ور بر و ن ما ن دت یقین زگمان
تابه بینی درا و بعین عیان

که جزا و نیست در سرای وجود
بحقیقت کسی دگر موجود

نظری کرد در وجود و عدم
هر دورا دید متعدد با هم
هیکی زاند گرنده بیش و نه کم
بود هریک در آن دگر مدفع
هد و با یکدگر شده محکم
تا که گردید هر دورا محروم
همچو خطی میان نور و ظلم

کثرت خویش گشت و وحدت خود
عالی و عقل گشت و هم معقول
نظری سوی جام عالم کرد
گشت برعکس روی خود واله
نام او گشت عاشق و معشوق
کرد برق حسن خویش نشار
شد رخسار و قاتمش پیدا
خلعت کاینات در پوشید
نا شنیدا زره هزارا ن گوش
چون که خود را بخود تما منمود
گرند بعد از زین ترا روشن
جام گیتی نمای را بطلب

عشق بی کثرت حدوث و قدم
هر دورا دید منقطع زا غیار
هیکی زاند گرنده پیش و نه پس
گشت هریک در آن دگر مدرج
هر دورا یکدگر شده مربوط
عشق آمد میان هردو نشست
برزخی گشت جام و فاضل

شـ، يـ، فـ، عـ، وـ، يـ، قـ، اـ، بـ،
کـ، زـ، ظـ، هـ، رـ، جـ، وـ، بـ، رـ، زـ، اـ، مـ، کـ،
بـ، دـ، اـ، مـ، کـ، اـ، نـ، زـ، هـ، سـ، تـ، آـ، بـ، سـ،
گـ، شـ، زـ، اـ، يـ، نـ، دـ، عـ، لـ، مـ، اـ، زـ، اـ، کـ،
نـ، يـ، سـ، تـ، تـ، نـ، هـ، جـ، هـ، اـ، شـ، بـ، يـ، پـ، دـ،
بـ، لـ، کـ، هـ، اـ، زـ، عـ، شـ، قـ، عـ، زـ، مـ، حـ، رـ، اـ، کـ،
چـ، چـ، وـ، بـ، رـ، سـ، زـ، رـ، نـ، هـ، دـ، وـ، بـ، سـ، کـ، مـ،
تـ، اـ، جـ، بـ، رـ، سـ، زـ، نـ، هـ، دـ، وـ، بـ، سـ، کـ، مـ،
کـ، زـ، دـ، آـ، هـ، نـ، گـ، جـ، لـ، وـ، اـ، زـ، خـ، لـ، وـ،
چـ، چـ، وـ، زـ، وـ، اـ، زـ، خـ، لـ، وـ، اـ، زـ، بـ، زـ، پـ،
یـ، قـ، دـ، مـ، زـ، نـ، دـ، کـ، رـ، کـ، دـ، مـ، عـ، اـ، لـ، مـ، رـ،
شـ، دـ، جـ، هـ، اـ، زـ، جـ، مـ، اـ، وـ، زـ، جـ، مـ، اـ، زـ،
یـ، اـ، فـ، رـ، مـ، اـ، وـ، دـ، وـ، صـ، کـ، سـ، رـ،
بـ، وـ، دـ، عـ، اـ، لـ، مـ، زـ، نـ، يـ، سـ، تـ، غـ، نـ، اـ،
یـ، کـ، زـ، دـ، سـ، بـ، رـ، جـ، هـ، اـ، بـ، گـ، شـ، وـ،
کـ، هـ، شـ، نـ، یـ، دـ، سـ، اـ، سـ، تـ، دـ، رـ، جـ، هـ، هـ، گـ،

شـ، دـ، يـ، کـ، ظـ، هـ، رـ، وـ، يـ، مـ، بـ، هـ،
کـ، رـ، دـ، پـ، بـ، دـ، اـ، حـ، دـ، وـ، رـ، اـ، زـ، قـ، دـ،
بـ، جـ، هـ، اـ، نـ، دـ، اـ، شـ، دـ، اـ، شـ، کـ،
بـ، دـ، مـ، هـ، مـ، چـ، عـ، بـ، سـ، اـ، زـ، مـ، رـ، يـ،
نـ، سـ، بـ، تـ، دـ، اـ، رـ، دـ، اـ، وـ، بـ، مـ، اـ، دـ، هـ،
بـ، لـ، کـ، هـ، عـ، شـ، قـ، اـ، سـ، تـ، سـ، رـ، بـ، رـ، سـ، عـ،
جـ، تـ، بـ، رـ، دـ، اـ، شـ، بـ، رـ، کـ، شـ، دـ، عـ، لـ،
دـ، رـ، بـ، رـ، اـ، فـ، کـ، نـ، کـ، تـ، خـ، لـ، عـ، مـ،
سـ، وـ، سـ، حـ، رـ، اـ، شـ، دـ، اـ، زـ، حـ، رـ، يـ،
گـ، شـ، تـ، بـ، اـ، اـ، وـ، رـ، وـ، رـ، اـ، نـ، خـ، لـ، وـ،
چـ، چـ، وـ، زـ، خـ، لـ، وـ، تـ، بـ، رـ، وـ، نـ، هـ، دـ، قـ، دـ،
گـ، شـ، عـ، لـ، مـ، زـ، حـ، سـ، اـ، اوـ، خـ، رـ، مـ،
دـ، دـ، يـ، دـ، خـ، دـ، رـ، اـ، بـ، صـ، وـ، رـ، آـ، دـ، مـ،
چـ، چـ، جـ، هـ، نـ، شـ، دـ، پـ، بـ، دـ، دـ، اـ، زـ، نـ، مـ، قـ، دـ،
شـ، دـ، سـ، لـ، يـ، مـ، نـ، هـ، فـ، هـ، تـ، دـ، رـ، خـ، اـ، تـ،
قـ، طـ، رـ، اـ، زـ، وـ، شـ، وـ، هـ، زـ، رـ، اـ، نـ، يـ،
عـ، اـ، لـ، مـ، اـ، زـ، بـ، حـ، رـ، اـ، وـ، سـ، تـ، يـ، کـ، شـ، بـ،
مـ، سـ، تـ، جـ، اـ، مـ، دـ، اـ، مـ، اوـ، صـ، جـ،
لـ، عـ، شـ، قـ، اـ، وـ، رـ، خـ، لـ، اـ، خـ، دـ، دـ، اـ، زـ، غـ،
بـ، لـ، کـ، هـ، جـ، زـ، وـ، نـ، بـ، هـ، مـ، عـ، اـ، لـ،
مـ، نـ، نـ، عـ، مـ، رـ، اـ، کـ، هـ، نـ، فـ، سـ، اـ، وـ، سـ، تـ، نـ، عـ،

که بود مرسل ورسوک و ام
 حاجی و راه و کعبه و زمزم
 گرچه خود بود راست همچو قلم
 چون که بر لوح بر کشید قلم
 مشوا زمن از آن سخن در هم
 لب به بستم فرو کشیدم دم
 عشق می گوید این سخن را هم
 از پس برده نهان هم دم
 که جزا و نیست در سرای وجود
 بحقیقت کسی دگر موجود
 کهندانم شراب را زیرا ب
 از امید نعیم و بیم عقاب
 نه متعذب شنا سم و نه عذاب
 هست یکسان برمخطا و صواب
 چه اشتبه است راز آتش و آب؟
 چه خبرداردا ز عقاب و شواب
 نیست را ینست هیچ خوف حجاب
 بیخبر را کسی نکرد عتاب
 کس زدیوانگا نجست آداب
 کس زمین جون طلب کندا عراب
 نشود هیچ کس زمین در تیاب

یا که دیده است با غشی در کون
 چون یکی باشد از رو تحقیق
 قلم او براست گشت روان
 نام خود را نوشته بر کف خود
 بعد از این گر زمان سخن شنوی
 کردم القصه قصر را کوتاه
 کنه من بلکه هر زمان از من
 میرسد این صدا بگوشها ن
 که جزا و نیست در سرای وجود
 بحقیقت کسی دگر موجود
 آنچنانم ز جام عشق خراب
 مدتی شد که فارغ آمد ها م
 نه متعتم شناسم و نه نعیم
 هست یکرنگ نیک و بد پیشم
 چه خبر سایه را ز ظلمت و نور؟
 آنکه حیرا نو مست و مدهوش است
 نیست هرگز نمی شود محظوظ
 بی خبر را کسی نجست خبر
 ادب از عقل و عاقلان طلب
 منکه از رفع و نصب بی خبرم
 منکه در پیچ و تاب زلیف ویم

جاء وقت الرعيل يا احباب	عشقرا عقل چون بدیده بگفت
الوداع الوداع يا اصحاب	مثل من تاب او كجا دارد؟
احذروا منه يا الوالباب	تیغ دردست ترك سرمست است
عشق چون پادرآ وردبرکا ب	بستاند زدست عقل عنان
نکند پشهای شکار عقاب	عشقرا عقل چون بر دردام؟
صیدعنقا نکرد هیچ ذباب	پای صرصنداشت هیچ بعوض
از ازل تا ابد کشید طناب	عشق چون سایبان بصرها زد
عقل را عشق مرجعست وما ب	عقل را عشق مادراست و پدر
عشق فرمودتا نوشت کتاب	لوح بردست عقل عشق نهاد
عقل ازوشد مقدم اصحاب	عقل از عشق شد امام مبین
خودا ما ماست و مسجد و محراب	بگذر از عقلزا نکه عشق یقین
گرهزا ران درآ وری بحساب	در عدد نیست جزیکی محسوب
از سر شوق عشق چون دولاب	دائما گردخویش گردا ن است
هست از مهرو خویشن در تاب	هست از شوق خویشن گردا ن
میدود گردخویشن بشتاب	گاه ظا هرشود گهی باطن
دو جها ن است برمثال حباب	بر سر بحر بینها یست عشق
چه بود بعدا زآن تو خود دریاب	خیمه آب چون روز برباد
بلکه جزا و نما یش است و سراب	اول و آخر جها ن عشق است
ضمحل گشت اندر و انساب	نسبت عشق چونکه غائب شد
عشق از رخ چو برفکند نقاب	محو گردید عاشق و معشوق
لمن الملک را نداد جواب	غیر سلطان عشق هیچ کسی

لحظه لحظه بگوش هوش خطاب
مدتی شد که میرسیدا زغیب
که جزا و نیست در سرای وجود
حقیقت کسی دگر موجود

کرده هر ذره را چوبدر منیر
روی خود را ندید مثلون ظیر
شست نقش جهان زلوح ضمیر
صورتی بر مثال خود تصویر
هم بخود کرده طینتش تخمیر
درجهان عبارت و تعبیر
گشته ان موزج جهان کبیر
گشت عالم زراه جسم صغیر
اوست آیات و عالمش تفسیر
اوست دریا و کاینات غدیر
همه عالم چوذرها یست حقیر
دل که سلطان عشقا است سریر
نتوان کرد غیر را تقدير
غیر دلدار خویش هیچ مگیر
زین سبب شد سریر عین میر
ورنشد روشن از این تقریر
مرغ تو نیست مرغ این اشجیر
پس خمیر تو ما بده است فطیر

ای بخورشید حسن عالمگیر
جز در آثینه دل انسان
نقش خود را نگاشت در دل ما
کرده بر لوح عالم ترکیب
هم بخود نفح روح او کرده
نام او کرده آدم و حوا
گشته مجموعه همه عالم
نسخه حق زراه روح شده
اوکتا بست و عالمش آیات
اوست خورشید و کاینات شاعر
در زوایای قلب متسعش
کی درا و اتساع غیر بود؟
در درونی که نیست عین واشر
هر دلی را که وصف او اینست
زان که با او جزا و محل بود
گرن کردی توفهم این اسرار
با زتو نیست با زاین پرواژ
پس فطیر تو خا موسخته است

خیز و مردانه مایه‌ای بکف آر
 تا بد و گردد این فطیز خمیر
 ورنهدست از طلب مکن کوتاه بطلب مرشدی حکیم و خبیر
 تا کندرو غنت چرا غ منیز
 بکند با تو او سداد بصیر
 متربک شوند بی تقمیز
 به پذیرد زوال ظل ضریر
 چونکه هستی بثفس خویش اکسیر
 چون در اجسام میکند تاثیر
 آنکه پیوسته بوده است کثیر
 متعدد میشوند بی تقمیز
 یا غنی از چه رost عین فقیر
 بزبان فصیح بی تفسیر
 که جزا و نیست در سرای وجود
 بحقیقت کسی دگر موجود
 بزرخ آ ویخت شد بدا نمستور
 کندا ز روی عشق یک یک دور
 تیابدا ز هر چه غیرا وست نفور
 کندا از پرده های عشق عبور
 وحدت عشق بی نیاز غیور
 کندش قرب عشق از همه داور
 وصل عشقش ازو کند مهجور

عشق چندین حجاب ظلمت و نور
 تا که عاشق لجد و جهد تما
 پس بتدریج خوی او گیرد
 چون به نیروی وقت و قوت کوچ
 بعد از آنش جمال بنماید
 بستاند زدست اغیارش
 برها ند ز جوار مشوقش

چوکند از لیاس هستی عور
 بله مرادا ز حجاب ظلمت و نور
 نیست الا پرور ز عین و ظهور
 پیشتر از جهان زور و غرور
 بود مسرور در سرای سرور
 خود بخود بود نا ظرور منظور
 بود در بحر او جمیع بحور
 امر اورا نبد کسی ما مور
 بازمی جست قدر تشن مقدور
 تا که منع شود بدنا مشکور
 شد جهان خراب از آن معمور
 نفحه عشق همچو صاحب صور
 بزمین ظهور وا رض نشور
 کلمات دوکون را ز قبور
 خوان درگوش کاینات زبور
 بر دبا خویشن و خوش و طیور
 کرد موسی جان عزیمت طور
 جانب چین رو آن دش فغور
 شد جهان زا نسپا پر شروشور
 گاه استاد گشت و گه مزدور
 گاه اذ اکر شد و گهی مذکور

خرقه نیستیش در پوشید
 غرض از نام عاشق و معشوق
 نیست الا خفاء غیب و کمیون
 زانکه عشق وحید بی همتا
 بودا مستور در جهان قدیم
 خود بخود بود طلب و مطلوب
 بود در شور او همه اثوار
 حکم اورا نبد کسی محکوم
 لیک میخواست علم و معلوم
 نعمتش بود طلب شاکر
 نظری کرد در جهان خراب
 بدفی زنده کرد عالم را
 همه را نفح عشق حاضر کرد
 خوش برانگیخت صور نفحه عشق
 کشت دا و د عشق نغمه سرای
 شد سلیمان بسوی شهر سما
 سوی ظلمت شتافت خضر روان
 شاه قیصر بسوی روم آمد
 همه عالم سپاه عشق گرفت
 گاه سلطان شد و گهی بنده
 گاه عارف شد و گهی معروف

چونکه خود را بربگ عالم دید
 مستتر در تنوعات ستور
 پرده ها بر فکندا از رخ خویش
 تا که شد رهمه جهان مشهور
 که جزا و نیست در سرای وجود
 بحقیقت کسی دگر موجود

برسرکوی عشق بازاری است
 اندروه رکسی پی کاری است
 هست دروی متعاق گوناگون
 برس رجا رسی بازاری است
 هست دروی متعاق گوناگون
 شربت نوش آن روای بخش است
 لب شیرین اوشکربا ری است
 هر طرف ز آ رزوی چشم خوش بش
 نگرانا و فتاده بیما ری است
 از شفای خانه لب شافی بش
 هرکسی را امید تیما ری است
 گشت از چشم مست او سرمست
 در جهان هر کجا که هشیاری است
 ازلیش و امکرده باده ناب
 در جهان هر کجا که خمای ری است
 گشتہ از قامت و رخش پیدا
 هر کجا سروباغ و گلزاری است
 از بیگلستان روی ویست
 هر کسی را که در قدم خاری است
 زیر هر چین زلف او چینی است
 زیر هر چین زلف او چینی است
 قامت چا بکش چه چالاکی است
 دل سرگشته همچوپرگا ری است
 گرد بگرد نقطه خالش
 طره هند ویش چه طرا ری است
 غمزه ه جاد ویش چه غما زی است
 هر کجا در زمانه خونخواری است
 هست شاگرد چشم خو شوارش
 هر کجا نا مکرو مکاری است
 همه از مکر او پدید آمد
 همچوا و هر کجا که غمخواری است
 غم بگردش کجا تو اندا گشت ؟

روی او را به رطرف روئی است
میکند بروجود او اقرار
هرچه تودیدهای و می بینی
گرچه منکره می کند انکار
یا زانیا رعلم او مشتی است
یا زدیوانا وست یک دفتر
سوی او میرود چو دود روان
از پی کیش زلف او بسته است
روبم راب ابرویش دارد
حقیقت و را پرستیده است
یک سخنگوی و صدهزار زبان
دو جهان از جمالا و عکسی است
گشته پیدا زتاب رخسارش
نیست جز او کسی دگر موجود
اینهمه کارو با روگفت و شنید
چشم بگشای تا عیان بینی
که جزا و نیست در سرا یوجود
حقیقت کسی دگر موجود

ای تو مخفی شده زپیدائی
هیچ سوئی نهای و هرسوئی
تابصرها شدی تماشمارا
وی نهان گشته از هویدائی
هیچ جائی نهای و هرجائی
گشتمام از پی تو صحرائی

درخور دیدهء تما شائی
 هست ا وهم زحسن بی مثلت
 شده‌ام ازبی تو هرجائی
 ازبیت دربدر همیگردم
 چونکه تو ساکن سویدائی
 از چه ساکن نمیشود دلمن
 من زسودات گشته سودائی
 تونشسته درون خانهء دل
 چونکه ا زچشم من تپیدائی
 چون زچشم همی شویپنهان
 بحقیقت ترا تو جویائی
 غیرتونیست کس تورا جویا
 بی توانیست همشکیبا ای
 با تويک دم نمیتوانم بود
 گرچه برقع زروی بگشا ای
 تاب دیدار تو بدارد کس
 بخودا زمن توئی که دانائی
 می‌ندانم تورا وگر دانم
 مگر آنکس که هست دریا ای
 کس نداند درون دریا را
 نه زحلوی ویار حلوا ای
 از توانی بد مذاق شیرینی
 لب شیرین لبان شکرخائی
 بی لب خودکجا تواند کرد
 وزقدت یافت سرو بالائی
 از خطت یافت باغ سر سبزی
 که رخت را ازا وست زیبائی
 هست برروی توجهان خالی
 یا بگرد عذر تو خطی است
 توچنا نی مرا که میبا ای
 من چنانم ترا که میبا ایم
 نکنم غیر آنچه فرمودی
 نیستم غیر آنچه فرمودی
 که منم چون نئی تو چون نائی
 هر چه در من دمی همان شنوی
 تو اگر کمکی و رافزائی
 کم و افزون شوم بر تونه زخود
 نه بدی دارم و نه نیکی هم
 توئی آنکس که خویش را شائی
 من که با شمکه تا ترا شایم؟

هیچکس را نهای که خود را ائی
 زا نسب بی شریک و همتا ائی
 دو جهان اسم و تو مسم ائی
 هم تومجموع و هم تو تنها ائی
 چون توهستی جمله اشیائی
 چون توعین صفات و اسمائی
 به لباس دگر برون آئی
 کسوت آدمی و حوا ائی
 بحریفا ن خویش بنمائی
 و امقی گاه و گاه عذر ائی
 گاه یوسفگهی زلیخا ائی
 یار من چونکه نیست یکجا ائی
 ازبی وصل یار یکتا ائی
 تا زمشرق چو ماه برنائی
 ازمن و ماست بی من و ما ائی
 چونکه یابی بدoust بینائی
 چون به بینی عیان و بینمائی

که جزا و نیست در سرای وجود

بحقیقت کسی دگر موجود

زان کس نیستی که زان خودی
 غیر تونیست هیچکس موجود
 دو جهان همچو جسم و توجا ائی
 غیر وعینی و وحدت و کثرت
 چون ترا از توان عنده اشیاء
 صفت و اسم غیر توجون نیست
 هرزمان کسوت دگر پوشی
 گه ببالای خویش راست کنی
 هرنفس قد و قامت خود را
 گاه لیلی و گاه مجنونی
 گه عزیزی و گاه مصر عزیز
 چون بیک جادلم شود ساکن؟
 باید از کاینات یکتا شد
 مغربی کی رهی نمغرب خود؟
 از تزو اوست بی تزو اوئی
 جهد کن تا شوی بد و بینا
 پس بدا نی یقین و بشناسی

در جنوب تو کاینا ت لاشی
 ز آن سوی توکس نمی برد پی
 نا کرده بسا ط کون را طی
 هم ظلمت و هم ظلام و هم فی
 تابی سروپانگشت صد پی
 ما را بر هاند از غم دی
 از گرمی مهر او کند خوی
 هم ساغر و هم حریف و هم می
 از قول خوش توبی دف و نی
 از غیب بگوش جان پیا پی
 درست نهفته بنبی تو و وی

۲
 ای هستی ذات تو نداز کی
 در راه توموضع قدم نیست
 کس پای در این بسا ط نهاد
 محوند در آفتاب ذات است
 یک ره نگذشت دل بکویش
 وقتست که آن بهار شادی
 شد وقت که هر دلی فسرده
 ای ساقی با قئی که هستی
 عالم هم در سماع و رقصند
 عمری است که میرسد ندائی
 کای مفلس بینوای ناچیز

گنجی که طلسم وست عالم
 ذاتی که صفات او وست آدم

بر بحر محیط حق حبا بست
 از سرچو برفت بادش آبست
 تا ظن نبری که دا وکتاب است
 پیوسته محیط در حجا بست
 از پرتو خویش در نقا بست
 از فرط ظهور آفتاب است
 نی مستی ما ازا بین شرا بست

عالمه نما یش ورا بست
 آن نقش حباب بر سر آب
 حرفی زکتاب اوست عالم
 از صورت نقشهای امواج
 رخساره جان فزای جانان
 پنهانی آفتاب دانم
 ما مست و خراب چشم یاریم

درجوش و خروش و اضطراب است پیوسته آزان در انقلاب است مستور در آن دل خراب است ذرات جهان ازو عیان شد بر جا نوجها نجها نوجان شد بالشکر خویشتن روان شد آن شاه بدبین جهان جان شد سرما یه و اصل بحرو کانشد از روی صفات بانشان شد دیدی که چسان بکانیکان شد ظاهر بظهور این و آن شد پیدا ترازا این نمیتوان شد درکسوت جسم وجانها ن شد گنجی که طلسما وست عالم ذاتی که صفات اوست آدم	این بحر زجنبی که دارد دل برسرا وست همچو کشتی ماراستدلی خراب لیکن خورشیدبرا وچ آسمان شد افکند زنور خویش تابی سلطان ممالک دو عالم از شهر و ولایت خود آمد آن در یتیم و گوهر پاک آنکه بذات بی نشان بود با آنکه یگانه است دایم پیدا بوجود آن واین گشت ظاهر ترازا این نمیتوان بود پوشیده لباس جسم وجان را گنجی است نهاده در دل دل حسنی است که گشته است ظاهر آن مهرسپهر لایزالی است شد مملکت وجود معمور این کار قوی مبارک افتاد
---	---

پیوسته ببهر کامل دل	چون بحر حقیقه الحقایق
کس می‌نرسد بساحل دل	بحری است دلم کنون که هرگز
این مظہر پاک قابل دل	چون بود نقش غیر خالی
در آینه مقابله دل	زان نقش نگار گشت پیدا
در سینه جان و اصل دل	عمری است که گشته است مخفی
گنجی که طسم اوست عالم	
ذاتی که صفات اوست آدم	
وی زندگی از تو دردم جان	ای مهر تو مهر خاتم جان
ای هدم جسم و هدم جان	بیتو نفسی نمی‌توان زد
می‌مون زتو بود مقدم جان	برخانه جسم و خلوت دل
کا ورا نبود دمی غم جان	دل شادبروی توجنا است
برگلشن جسم شبتم جان	از بحر محیط تو نشیند
وی احمد روح و آدم جان	ای صورت و معنی دو عالم
سلطان سواد اعظم جان	بگرفت ولایت سوییدا
از عالم تن بعالمن جان	ناگه سفری فتاد ما را
بیرون زجها ن خرم جان	پیدا شاذین سپس جهانی
عربان زلباس معلم جان	دیدیم در آن جهان بیچون
گنجی که طسم اوست عالم	
ذاتی که صفات اوست آدم	
برهان نفسی دل از غم و جان	برخیزو بیا بعالمن جان
یک لحظه نبوده هدم جان	ای هدم نفس بوده عمری
کی زنده شوی تو ازدم جان؟	ای ازدم سرد نفس مرده

مخفى به طسم محکم جان	گنجی است نهاده برجوا هر
اسرارو رموز مبهم جان	ره برد بگنج هر که دانست
پوشیده لباس معلم جان	سلطان سرای هردو عالم
درکسوت خوب آدم جان	با لشکر خودسوي جهان شد
در عالم جسم و عالم جان	سلطانی خویش کرده پیدا
وی جسم تو اسم اعظم جان	ای جان توجان جان هر تن
مخفى است بشکل مریم جان	پیدا است بن نقش عیسی دل

گنجی که طسم اوست عالم
ذاتی که صفات اوست آدم

وی ما یهء ملک و پادشا هی	ای سایهء حضرت الهی
از ما ه گرفته تا بما هی	در ملک تو کمترین غلامی
با آنکه توفارغ از سپا هی	تو پادشاهی جهان سپا هست
با آنکه نه مفتخر به جا هی	جا هی که تراست کس ندارد
زان روکه سزای پیشگا هی	شد صدر جهان ترا مسلم
هر ذره همی دهد گوا هی	بر وحدت آفتاب ذات است
در هردو جهان کسی کما هی	بر ذات تو مطلع نگردید
بر چرخ جلال مهرو ما هی	عال م بتورو شنست چون تو
وی نور سفیدی و سیا هی	ای مردم چشم هردو عالم
گنجی که در وست هر چه خوا هی	در ظا هر و باطن نهان است

گنجی که طسم اوست عالم
ذاتی که صفات اوست آدم

وی در تو مفصلات مجمل	ای زبدهءِ مجمل و مفصل
با بحر تو کاینات منحل	با مهر تو کاینات ذره
در علم تو با طنی و اول	در عین تو آخری و ظاهر
در شان تو گشته است منزل	آپات جمال دلربائی
درست همه جهان نمایش	تو آینهءِ جهان نمائی
تقویم زمانه شدمجدول	از طالع سعد اختر تو
در دیدهءِ هر که نیست احوال	جز صورت و معنیت نیاید
از جانب حق توئی موکل	بر ظاهر و باطن دو عالم
وی مشکل جملگا نبرت حل	ای حل ز توشکلات عالم
وانگاه بشکل تو مشکل	در ذات وصفات تست مخفی
گنجی که ظلم اوست عالم ذاتی که صفات اوست آدم	
برخیزو ز هردو شو مجرد	ای گشته بجسم وجان مقید
دور ازی جنت مخلد	وی مانده رجنت حقایق
ماندن ز برای شهوت خود	ور دوزخی وبهشت خواهی
در باز و بدرو مشو مقید	این جان کهن نهایق تست
جانی دگرت رسد مجدد	تا از بر دوست هر زمانی
نگذشته بعمر خود زا بجد	در فاتحه کی رسد کسی کاو
کا و هست بری زرسم وزحد	سی رسم شواز برای ذاتی
و آن نور که ظل اوست ممتد	آن ذات که نور او بسیط است
گرزا نکه تراست عزم مقصد	ای قادر مقصد حقیقتی

زانکس که بحق بود موئید
الا بشریعت محمد
در ذات وصفات پاک احمد
گنجی که طلسما است و عالم
ذاتی که صفات او است آدم

اوی زبدہ و مقتدا کو نین
هم غیر بتوعیان و هم عین
آن است میان هر دو ما بین
تا غین هما نزمان شود عین
در کسوت غین و صورت عین
ثی کیف پدیده است نی این
اشکال وجود حرفاها غین
صدبون پدیدگشت و صد بین
پس بیشک وبیحجا ب وبیدن
چون صاحب سر قاب قوسین
ای چشم و چرا غ قره العین
هم ذات و صفات را تومظہر
یک نقطہ میان عین و غین است
تو نقطہ غین محو گردان
هر چند که نیست غیر نقطہ
آن جا کہ مقردا ت نقطہ است
بر عین وجود نقطہ آمد
زا شکال میان نقطہ و حرف
آن عین ز پیش عین بردار
بگشای دو چشم تا بد بینی

گنجی که طلسما است عالم
ذاتی که صفات او است آدم

از مغربی ضعیف بشنو
بر ظلمت کاینات پر تو
خورشید وجود را است پیرو
تو در پی من همیشه میدو
ای یار کهن حکایت تو
خورشید چوگشت طالع انداخت
آن سایه که ناما است عالم
زا نروی که نور گفت با او

هرجا که روم تو نیز می‌رو
 ز آنسان که منم توهمندا نشو
 ای سایه من تونیز مفنو
 تو سایه کیقباد و خسرو
 آید اگرت بچنگ یک جو
 برتر ز جهان کهنه و نو
 دور از پی من مباش یکدم
 از صورت من مباش غافل
 چون نیست مرا دمی غنودن
 من خسرو و کیقباد ملکم
 از خرم نور هستی من
 بینی ز فروع تابش او
 گنجی که طلسما وست عالم
 ذاتی که صفات اوست آدم
 در قدم پیر مغان سر نهم
 وزکف او جام پیاپی کشم
 نیست شوم باز شوم هست او
 سربخرا بات مغان در نهم
 از قدح پیر مغان می کشم
 چون بخور مبا ده شوم مست ازو

٣

ما گلبن عیش را نهالیم
 ما طوطی شکرین مقالیم
 ما لمعه آینه مثالیم
 بیرون زتفکر و خیالیم
 ما گوشنشین کوی حالیم
 افتاده به بندزلف وحالیم
 ما قد خمیده چون هلالیم
 ما تشه شربت حلالیم

ما مست شراب لایزالیم
 ما صوت ترانه بند عشقیم
 ما آینه در نمد نهانیم
 داشت نبرد بذات ما پی
 پیمانه کشا زهر عشقیم
 صیدیم و بدا م کس نیا بیم
 از حسرت روی گلعاذا راب
 ما آب حیات جان فراشیم

ما توبه و زهد را شکستیم
 با مغبچه روبرو نشستیم

مستانه بگوشدای نشستیم
 امشب بیهوا می شکستیم
 برخاک درش چو خاک پستیم
 زنار محبتیش به بستیم
 از ما تو عجب مدان که هستیم
 بت در بغل و همیشه مستیم
 ما کشته چشم نیم مستقیم
 ناقوس نوازو بت پرستیم

رنديم و شراب خوارومستیم
 آن توبه که دوش کرده بودیم
 ما طالب روی می فروشیم
 ما حلقه زلف دوست دیدیم
 می خواره و بت پرست بسودن
 از کعبه همیشه بت تراشیم
 ما طالب غمزه بتانیم
 عمریست که در میان گبرا ان

ما توبه و زهد را شکستیم
 با مغبچه روبرو نشستیم

مستیم وفتاده در مغانیم	رندیم و حریف شاهدانیم
در کوچه عشق بینشانیم	ما را نبود نشان و نامی
دا من ز دوکون بر فشانیم	چون مست شراب ناب گردیم
افسانه علم را ندانیم	از گفت وشنید لب ببندیم
ما هیچ کتاب را نخوانیم	غیرا ز خط و خال نازنینان
ما کشته غمزه بتانیم	ما عاشق روی مهوشانیم
میخواره ورندو کامرانیم	از توبه و زهد باز رستیم
بنهاده سری برآستانیم	عمریست که در شرابخانه
	ما توبه وزهدرا شکستیم
	با مغبچه رو برو نشتیم
آمد به هزار عشه و ناز	دوشینه شب آن نگار طناز
آلوده ناز چشم غماز	بگشود در شرابخانه
گفتا چه کسی برآر آواز	ناگه نظرش فتاد بر من
از دردکشان عشق ممتاز	گفتم که یکی سیاه بختم
بستان وبکش مگویاینراز	پرکرد پیاله، گفت بنشین
او نیز ترانه کرد آغاز	من نیز پیالهای کشیدم
گشتم بحریم دوست دماساز	من ترک ریا و زهد کردم
	ما توبه و زهدرا شکستیم
	با مغبچه رو برو نشتیم
مائیم دل لبالب از خون	داریم غم شراب گلگون
در قبه زرنگار گردون	سودا زده اید گرچو من نیست
دیوانه کویماست مجذون	افسانه عشق ما چه پرسی

<p>زا هدتودگر مخواش افسون پرکن قدحی شراب گلگون فارغ شوم از غم چه و چون معلوم شود بجمله اکنون</p> <p>ما توبه وزهدرا شکستیم با مغبچه رو برو نشتیم</p> <p>دل بردوهم اختیار برداشت از آثینه ام غبار برداشت از سر اثر خمار برداشت ابراز سرالله زار برداشت</p> <p>جام می خوشگوار برداشت غم از دل بیقرار بوداشت</p> <p>ما چشم خمار می پرستیم ما نغمه ناز می پرستیم ما خط غبار می پرستیم ما طره یار می پرستیم ما جان فکار می پرستیم در فصل بهار می پرستیم مالله عذار می پرستیم در لیل و نهار می پرستیم</p> <p>ما توبه وزهد را شکستیم با مغبچه رو برو نشتیم</p>	<p>ما جامه زهد پاره کردیم ساقی به بتی که می پرستی درده کددمی خراب گردم مستانه درا و قتم بمبا زار</p> <p>ما توبه وزهدرا شکستیم با مغبچه رو برو نشتیم</p> <p>عشق تو ز من قرار برداشت ساقی قدحی لبالبم داد مخموری چشم نیم مستیم زلف چوصبا فکند یکسو</p> <p>مستانه بصحن با غ بنشست برکرد پیاله ای بمن داد</p> <p>ما توبه و زهدرا شکستیم با مغبچه رو برو نشتیم</p> <p>ما نرگس یار می پرستیم ما نالله زار می سرائیم ما خط سیاه خوش ندا ریم آزده دل و خراب حالیم ما سینه ریش می خراشیم ما ساقی جام لاله گون را باسبزه و گل چکار ما را؟ ما مغربی و جمال او را</p> <p>ما توبه وزهد را شکستیم با مغبچه رو برو نشتیم</p>
--	---

رباعیات

- ای گشته عیان روی توا زجا مجها ن ^۱ پیدا شده ازنا مخوشت نام جهان
پیدای جهان توئی و پنهان جهان آغاز جهان توئی و انجام جهان
- ای مهر رخت مظہر ذرات دو کون ^۲ ذات بصفت معین ذرات دو کون
ای داده به نیستی جمالت هستی ای کرده زنفی عین اثبات دوکون
- ای آنکه طریق عشق ما می سپری ^۳ با ید که بکل زخویشتن در گذری
تا با خبری زخویشتن بی خبری
- درخانقه از بھر جهت می پوئی ^۴ دروی همه ذکر ازین جهت می گوئی
تادرجهتی ازین جهت بی خبری
- خیزم طرب و نشا ط و عیش آغازم ^۵ خود را بخرا بات مغان اندازم
زا نجا بد قمار خانه را هی سازم
- بر چھرہء یا رمانقا بست جهان ^۶ بر بحرو جودا و حبا بست جهان
در دیدهء تشنگان ز آب هستی
- ای مهر رخ تومهر گنجینه دل ^۷ گنجی است نهان نز عشق در سینه دل
جز شوق تونیست یا ردیرینه دل
- تا چند بروز فکر افسرده کنم ^۸ تا چند صفت بادل پژمرده کنم
نا کرده نما زرا قضا کردم لیک
- من مست و خراب و می پرست آمدہ ام ^۹ مدھوش زباده الست آمدہ ام
تا ظن نبری که باز گردم هشیار

- ۱۰ با آنکه دوکون سربسر هستی اوست
انسان زچه مفزگشت عالم زچه پوست
زینا است که او مردمک چشم وی است
- ۱۱ آنکس که بدو می شنوم می گویم
وانکس که بد و راه به ر طرف می پویم
هم اوست ز من که هر زمان می گوید
- ۱۲ گهگاه ب نفس خویش در پیچ من
بینم که چور شته جمله در پیچ من
گهداعی آن کنم که من هیچ نیم
- ۱۳ من شانه زلف عنبرین بوی توام
با آنکه چوباز بنگرم هیچ من
مشاطه حسن روی دل جوی توام
- ۱۴ من دانه خالو زلف چون دام توام
هم جلوه گه آینه روی توام
پیمانه باده غم انجام توام
- ۱۵ از مستی باده گر خروشا ن بد می
کی ساقی بزم در دنوشا ن بد می
از خرقه رنگ گرنه بیرون شدمی
- ۱۶ هرنگمه که از هزار دستان شنوى
آنرا بحقیقت از گلستان شنوى
هرنا له که از باده پرستان شنوى
- ۱۷ نا برده بصبح در طلب شامی چند
نهاده بروز خویشن گامی چند
در کسوت خاص آمدہ عا می چند
- ۱۸ مردان هم در سماع و نی پیدا نیست
مستان همه ظا هرند و می پیدا نبست
صدقا فله بیشتر درین ره رفتند
وین طرفه که هیچ گونه پی پیدا نبست

- تا من ز عدم سوی وجود آمده ام ۱۹ از بهر تشهید بشهود آمده ام
در پیش رخ تود رسجود آمده ام
- کس نیست کزو بسوی تورا هی نیست ۲۰ بیهستی ا و سنگ و گلوكا هی نیست
کان در دلها وزمه رتو ما هی نیست
- پیش ا ز پس و پیش کا ین پس و پیش نبود ۲۱ وین ملت وا ین مذ هب وا ین کیش نبود
در حضرت او بجز یکی بیش نبود
- آن خود ز کجا است یا خودا ز چیست بگو ۲۲ آن کیست که غیر تست آن کیست بگو
آن کس که بجز تو بود چون زیست بگو چون غیر ترا نیست حیا تی به یقین
- در جمله صور عا بد و معبد توئی ۲۳ ز ان روی که هم سا جد و مسجد توئی
موجود بود یقین و موجود توئی
- تو مست خودی و ما همه مست بتوا ۲۴ تو هست خودی و ما همه هست بتوا
دادیم ا زین سبب همه دست بتوا
- گنجی که طلسما و ست عالم ما ئیم ۲۵ ذاتی که صفات او ست آدم ما ئیم
از ما مگذر که ا اسم اعظم ما ئیم
- چون دانستی که ا ز کجا آمده ای ۲۶ یا کیت فرستاد و چرا آمده ای؟
گرزان که توا ز بهر خدا آمده ای
- از پیش خدا بهر خدا آمده ای ۲۷ نی از پی بازی و هوآ آمده ای
کز بهر همین درین سرا آمده ای
در معرفت و عبادت یزدان کوش

- با تو نتوان گفت چرا آمده‌ای ۲۸
یا خودتوكه‌ای وا زکجا آمده‌ای
از بسکه ببازی و هوا مشغولی
گوئی که ببازی و هوا آمده‌ای
- از عالم حق بدین سرا آمده‌ای ۲۹
بنگر زکجا تا بکجا آمده‌ای
خالی نشوی یکنفس از علم و عمل
گرزانکه بدا نی که چرا آمده‌ای
- هر چند که در ملک فنا آمده‌ای ۳۰
در ملک فنا بی بقا آمده‌ای
اندر پی تحصیل بقا باید بود
چون از پی تحصیل لقا آمده‌ای
- ای حسن تودر کل مظا هر ظا هر ۳۱
وی چشم تودر کل مناظر ناظر
از نور رخ و ظلمت زلفت دایم
قومی همه موء منا ندو قومی کافر
- در روی پریرخان چو در مینگرم ۳۲
جز روی تو می نیاید اندر نظرم
هر لحظه زه پریرخی حسن رخت
بر دیده کن دجلوه بوجهی دگرم

اشعار عربى مغربى

وتكبر على الكثيب دلا
 عزت لي ينال منك منا لا
 لم ازل فيك اهتدية ضلا
 فاتكات تلطفا و تعالا
 لا تبالغ من القتيل قتالا
 ومنيع على الوصول وصالا
 وتدليت وارتفاعت جلا
 وانطوى اذ طويت فيه ضلا
 لاتجلى من الجليل جلا
 لاتبغى من الجميع مثلا
 وتجرد على العلائق حلا
 فيك معنى وصوره وخيا لا
 وتفرد عن الصفات خيا لا
 وارتفاع عن جميعهن خيا لا

له على المستها م فيك جمالا
 بنا مذلا لمن تعز ريتها
 رد على الفلال فيك فانى
 جز على من قتلته بلحاظ
 عدا لى الصلح عن قتال قتيل
 يا مليح الحمى حماك رفيع
 قد تحلىت واختفيت ظهورا
 مد ظلى ظهور شمسك نشرا
 اذ جللت فى جلال جليل
 وامح رسمي وهيا تى ومثال
 ايها القلب للقبول تهيا
 وتقديس تقدس من يتخللى
 وتوحد عن السمات نعوتا
 واطو سبع الطلاق طي سجل

كبار الله اذرايت بدورة
هلل لله ما ذهبت هـ لـ لـ

وحبا بكم يا سادتى لى مهرب
 هومذهبى عن مذهب لا ذهب
 عن حبكم اسلو او عنكم اغرب

ابدا بكم منك اليكم اهرب
 حبى لمن اهواه فى دين الهاوى
 حا شا كمان تحسبونى اتنى

شئهاكم عنكم لا طلب
 ابدا على تقليلكم ينقلب
 وببعدهم وفراقكم يتذبذب
 يهواكم وعداكم مستذبذب
 يا طيبة فالكل منكم طيب
 من غيركم حتى اليه انساب
 مالي اراك عنك يتحجب
 اذا انتم منه اليه اقرب
 وبنوركم قد زال عنى الغيب
 عنى لهانا مشرق انا مغرب
 نزلنا في سطور سافلات
 وصرنا الان كل الكائنات
 فانا كائنات ممكنات
 وذاتا ثم اسماء الصفات
 وقوعنا بعده في المشكلات
 ولم تذكر عهود السالفات
 علينا مبني بالمعجزات
 وصرفا وارتقينا عن جهات
 وعن رتب الذوات قابلات
 بذات العين صرنا عين ذات
 ولم يوجد كذا في المجملات

يا منتهي المطلوب يا انهى المني
 قلبي لدیکم هو في تصريفكم
 لا انه بوصا لكم يتذبذب
 المره احلو منكم بمذاق من
 فا وعد وعدوا فضل وصل و اعدل
 ما نسبتي الا اليکم سادتي
 ما غيركم من ناظري لك ناظر
 من يشتكي من بعد قرب بعدهم
 بظهوركم ظل الطوى في نوركم
 منكم بدا ما بي بدا وببي اختفا
 لقد كنا حروف عاليات
 ظهرنا بعد ما كنا خفيما
 وما الا کوان الانحن حقما
 اذا صرنا العالم والمراتب
 تحبيبنا بنا انا الدنيا
 نسينا عهد ايام الوصال
 رسول جاء منا بعد ذلك
 دعا فينا لنا منا الينا
 عبرنا عن نفوس زاكيات
 وصلنا واتصلنا واتحدنا
 وفي التفصيل لم يوجد سوانا

صفاتي كلها ظهرت بذات
 لقد حجبت بحجب الكائنات
 لما ظهرت ظلال المكنات
 +++

 وجماله فيها ومنها ظاهر
 انواره له وستاير
 وسفورها منه عليه سافر
 ان الذى قد غاب عنها حاضر
 لم تحجب ايمارنا وبصائر
 للاتيه فى كل شاك شاكر
 وجماله فى كل خب سافر
 واليه من كل الاجبه صابر
 ولفضلك المياس قلبي طاير
 والمنحنى لولاكم والجا هر
 ما هذه العمran لولا عا مر
 الامرا يا حسنكم ومظا هر
 ومعالم لجمالكم ومنا ظر
 فى كل منظور وانت الناظر
 يا ولا بظهوره انا آخر
 فى الم الحب بك الا صبار
 يا سكنى الروح من الاضطرار
 روح مجيئك عديم القرار

بدت ذاتي باعلام الصفات
 صفاتي اذبدت علما وحكما
 وشمس الذات قد غابت ججا با
 بكماله ما فى الوجود مظا هر
 ولقد تجلى واختفى بظهوره
 سفرت بها الاكوان طرا اذ بدا
 ما غاب عن عين غيا به فرقه
 عن وجهه المستور نورا ساطعا
 لو غبت عن شکوى لانا مو شكرها
 كل الجمال جمال عن جبلته
 ان الجمال حقيقه منه يدا
 يا سروه اللنان يا غصن النقى
 ما طيبته والسلع والواد الحمى
 ما هذه الاطلال لولا انت لهم
 ما في اسلامي وما ليلى الحمى
 كل الملاح ارايك ومدارك
 انت الجميل لك الجمال حقيقه
 يا طاهرا في نوره انا باطن
 يا (المى) منك اليك الفرار
 يا سكنى القلب من الاضطراب
 قلب مجيك عديم السكون

كيف لمن ليس له اختيار
 قلبي كما دورة الحب وارـ
 وهو لمن حوله كالسرار
 وهو مع الحب اذا سارـ
 وهو على طوره فى الانطوار
 قيمة قيمته فى العيار
 ليس له الحكم ولا القدار
 نزهه شبهه وهو صارـ
 ضيعه صار بلا اعتذار
 تتبعه الجاهل بالاختصار
 سل سفناها يمد فى البحار
 مضطربا منقلبا فى القفار
 جرت ولم ادر سبيل لليسارـ
 ياالمى اهدل من فىك جارـ
 انت لمن ليس له الجارجارـ
 انت لمن ليس له الداردارـ
 انت لمن ليس له مستشارـ
 ليس لمن انت له افتقارـ
 درت عليكم بفنون المدارـ
 عشت به مت من الانتظارـ
 لم تتفقوا عن درسوم الديارـ

كيف لمن ليس له احتيالـ
 قلبي كما طوفه الحل طافـ
 وهو لمن قلبه (الحaim)
 وهو مع الحب اذا قام قامـ
 وهو على صوره فى الظهورـ
 حياته هياته فى العيانـ
 قدرته قدره من ظهر فيهـ
 اطلعه قيده وهو كانـ
 اقبله ، ادبـره وسعـبهـ
 من وسـع الحق و اسمـاهـ
 من خلـدى عند هـبـوبـ الـريـاحـ
 او ورقـا فـختـطفـاـ بالـصـباـ
 هـمتـ وـلمـ اـدرـ صـراـطـ الـيمـينـ
 ياـ سـكـنـىـ اـهـدـ لـمـ فـيـكـ هـاـمـ
 اـنـتـ لـمـنـ لـيـسـ لـهـ الـعـونـ عـونـ
 اـنـتـ لـمـنـ لـيـسـ لـهـ الذـخـرـ ذـخـرـ
 اـنـتـ لـمـنـ لـيـسـ لـهـ مـوـئـمـ مـوـئـمـ
 لـيـسـ لـمـنـ اـنـتـ لـهـ اـحـتـيـاجـ
 طـفتـ عـلـىـ حـولـ كـمـاـ لـمـتـيـعـ
 دـمـتـ عـلـىـ الـبـابـ بـهـ وـعـدـاـ لـلـقاـ
 قـلـتـ لـسـكـانـ دـيـاـ رـحـبـ

منه شبعتم بخطوط الجدار
ليس له الحصربهذا الحصار
ليس له فى جهت انحصار
وانكشف الفيم وزال لبغار
وانخلض العلامن لافتخار
منجد با من نظر الاعتبار
ندر كه فى سبات النهار
مستترا متضا بالوقار
يكسروا فيه بغير العقار
فهم منكم نغمات الهازار
قمت لكم عند ورود الكبار
تلحظكم عند لاحظ الصفار
مختفيا ملتبافي سرار
فى تتق من حجب مستعار
ذالك لافى زمن الاستثار
ان بكم نحن ودارالبوار
تجمد من نوركم كل نار
منك رميـنا وطن الافتخار
ان لنا فيـك من الفخر عار
مفتصـا فيـك خلـنا العـدار
حرمتـنا شـاقـك فيـ الـافتـقار
جـبرـهم عنـدـك فيـ الانـكـسـار

منه فنعتـم برـقـوم الدـور
ليـس لـهـ القـيدـ بهـذا المـكان
ليـس لـهـ فـيـ سـمهـ اـنـطـلاقـ
اـشـرقـتـ الشـمـسـ وـلاـجـ الـوـجـودـ
وانـبـسـطـ الـقـلـبـ ذـعـيمـ الشـهـودـ
وارـتفـعـتـ منهـ حدـودـ الـقـيـودـ
نشـهـدـهـ فـيـ ظـلـمـاتـ الـمـدـجـىـ
تفـهـمـهـ عـنـدـ سـكـونـ الـجـبـالـ
يـسـمعـناـ منهـ نـسـيـمـ الصـباـ
نـسـمـعـ منـكـمـ كـلـمـاتـ الـطـيـورـ
قـمـتـ لـكـمـ عـنـدـ مـبـحـيـ الـكـرـمـ
تـلـمـحـكـمـ عـنـدـ شـهـودـ الـمـلـاحـ
ذـقـتكـ مـنـ كـلـ طـعـامـ الـلـذـيـدـ
مـنـ صـفـ الـكـوـنـ بـحـقـظـ الـمـوـقـوفـ
اـنـ لـنـاـ عـدـ بـتـحـلـيـكـمـ
اـنـ بـكـمـ نـحـنـ وـدـارـاـ النـعـيمـ
يـحـرقـ مـنـ نـارـكـمـ كـلـ نـورـ
مـنـكـ كـسـرـناـ صـنـمـ الـاحـشـامـ
اـنـ لـنـاـ فـيـكـ مـنـ الـعـارـ فـخـرـ
فـيـكـ لـبـسـناـ خـلـخـ الـاـتـهـامـ
عـزـهـ عـشـاقـكـ فـيـ زـلـهـمـ
كـسـرـهـمـ عـنـدـكـ فـيـ خـبـرـهـمـ

لبستم كسوه الكفار صرتم عابدا الشمس
 كما جيتم مع الاسلام والايمن بالامس
 وما المشهودوا لشا هدوما المعبود والعابد
 وما المسجود والساجدوا انتهم مع اللبس
 لبستم مره الاولى لباس الاسم والوصف
 لبستم مره اخرى لباس العقل والنفس
 ظهرتكم بعده لبسا بارواح و اشباح
 طلعت بعده حسا بشكل والعرش والكرس
 بدوتكم بعدم قلنا بافلاك و املاك
 واجرام واركان ونحن ثم بالانس
 تعينتم باعيان تشكيلتم باشكال
 بما ظهرتكم غبتكم عن الادراك والحس

+ + +

ومحجا عن ذاته بصفاته	يا قانعا بصفاته عن ذاته
متheetk الاسرار في لحظاته	ومطرفا عن لحظ طرف ساحر
وبلمعدلاترض من لمعاته	لاتقنعن بفارق من وجهه
من واهب لاتتحجب بهيا ته	واكشف حجاب الوصف عن موصوفه
عزما على الاحراق من سبحة ته	ياد افعا عن وجهه استاره
بادبديع الحسن في جلواته	انظرالي وجه صبيخ مسفر
وسناته وضيا يه عن ذاته	لاتحجبن بنوره و ظهوره
من جبه قد مرت في خفقاته	ياناظرا برقا تبدا خافقا
يتخطف الابما رمن لمحاته	يالامحا وجهها تجلی مسفرها
فانظر تراه في جلواته	ان لم تلاحظه بلا حجب سننا
فالينظرا المصبا في مشكوتة	من لا يرى نورا به لكون بدا

وسي العقول بقهره وجلاله
 ومنور بدرالدجى بهلاله
 ولقد تجلى خده من خاله
 يتكون الانسان من صلاته
 فى مظاهر التفصيل من جماله
 ولك الجمال تامسه بكماله
 وتدلله لا عشاقه بدلاته
 عن نوركم لا يحتجب بظلاته
 فانا الذى لا يكتفى بوصاته
 يا من هو المحبوب فى اقباله
 ارحم لعائ فىك من آماله
 خال بك عن فكره وخياله
 من ليس يخطر غيركم فى باله
 هو غافل فى حبكم عن حاله
 شغلا بكم عن غيره ضلاله
 يا من هو المحمود فى افعاله

لما صفت وتميقلت مرآتى
 فتسرت ذاتى بها وصفاتى
 وترافقست فى شمسه ذراتى
 وكماله وصاله خلواتى

ملك القلوب بلطفه وجماله
 وبذا بوجه مشرقا لشمس الفضوى
 الكون خال قدبرا من خده
 قدكتت فيهها بما من قبل ان
 يا من ارانا حسن متجليا
 انت الجميل بك الوى متجملا
 يا جا معاشل المحاسن صوره
 من ينطوى فى نوركم ظلماته
 بخيا له لو كان غيرى يكتفى
 يا من هو المرغوب فى اعراضه
 يا غايت الاما ل يا كل المنى
 وارحم على صب كيئب معزمه
 يا سادتى هل يخطرون يالكم
 حاشاكما ن تغفلوا عن حال من
 عطا على من ليس يدرى رشه
 (ما شئت فاضع فى محب جابر)

ولقد شهدت جماله فى ذاتى
 لما تبدت ذاته بمفاتنه
 وتطهرت فى قده ادناسى
 وتزيينت بجماله وجلاله

و تکرمت بشهوده ا وقا تى و تمكنت من لطفه هيا تى و تواصلت بوصوله صلواتى و تعرفت من عرفه عرفاتى و تحولت بنعوتة حالاتى فتللات من خوه مشكاتى لما بدت بظهوره جنا تى و ترتفعت منشوره رايا تى حتى انطفت فى نوره ظلماتى مستوره بروايح النسماتى	فتشرفت بوجوده ا زمانى و تزلزلت من قهره اركاني و تفاصلت بفصوله اوصالى و تضوعت عن نشره مني المني و تبدللت بصفاته او صافى انواره قدرا وقدت مصباحى فقدانطفت من نوره نيرائي فتشرفت مرفوعه اعلامى وجه بتجلى ضاحكا متبسمها يانا شفا ولقد انفاسه
+ + +	
ولا اسمه يدرى ولا رسمه ادرى - وقد فعل فى عود منا لوجودوا السكري الى حضره المذكور من عالم الذكرى او ان لصبي عزا ترلى على الحجرى وهلا فص فى الافتاء ما فات عن عمرى بتانيت من حرفى تحيرت فى امرى وعدوا بلا قلب واسمى بلا صبرى ادورانا ديفى البريه بالجهري منا لشك والانكار والشرك والكفرى الامن راي قلبا مصطفا مظهرا	لقد كان لى قلبا وقد غاب عن مدرى اهل عادلا ادرى الى الاهم من قرب اهلسا رفى لليل من العشق والشوق الاليت شعرى هل افور بوضل من الاليت شعرى هل ارى فيه مرره تغريب منا هلى تفرقت من جمعى اروح بلا روح واسمى بلا عقلى لعلى على ما غاب عنى بفلاه الامن راي قلبا مصطفا مظهرا الامن راي قلبا فريد من الكون

الامن راي قلبا ترفع عن الوهم
 الامن راي قلبا بدور على اللب
 الامن راي قلبا مصونا من الخلق
 الامن راي قلبا يفضي على الشمس
 الامن راي قلبا يحكم على الكل
 الامن راي قلبا تكرم بالغنى
 الامن راي عنقاء من مغرب الشمس
 الامن راي بيضاء خضراء حلسه
 الا من راي ورقا بانات جاجز
 الا ان تبدا الى عيا نمنا لفيب
 وقلت لها يا من لك الكون طامع
 وقال انبساطا عنك ما كنت نارجا
 تسترت عن دهرى تعرفت عنوضى

+ + +

من غير بين والتبعاد والنوى
 شمل الشتات ورافع وهم السوى
 شرب الجورا لراجوت وما ارتوى
 يا ما لقلبي عن هواك ولا سوى
 روحى له ملك على الملك احتوى

+ + +

قسما بما بيني وبيك في الهاوى
 ويجمعنا في عين جمع جامع
 ويقلبننا لضمان والمادا الذي
 ويلى المحفوظ من قشر البتوى
 قلبى له عرش على العرش السوى

<p>حتى ظهرت بجمله الاشياء كلا وبتعاد مرا با الـ</p> <p style="text-align: right;">+++</p> <p>كانت العين فى من درجا قد تحلىـت صرت مفتـوقـا بدا اليـون من تـدـلـيـنا الـى وـجـانـ اـنـفـاسـ الحـبـيـبـ من لـمـحـبـوبـ فـىـ اـشـامـ طـبـيـبـ وـالـخـلـقـ لـشـمـسـ وـجـهـكـمـ ذـرـاتـ وـأـنـتـبـمـ لـهـمـ وـهـمـ لـكـمـ مـرـآـتـ عـلـىـ عـيـنـىـ بـاـنـوـارـ الصـفـاتـ وـكـاـنـ الـحـبـ عـيـنـ الـكـائـيـاتـ شـاـهـدـتـ لـهـ وـقـالـ لـىـ عـنـدـ شـهـودـ حـتـىـ بـكـمـ اـكـنـ غـنـيـاـ مـعـبـودـ فـىـ الـبـيـتـ مـعـنـىـ مـتـلـاطـفـتـ طـاـيفـ</p> <p style="text-align: right;">+++</p> <p>بـهـ تـنـزـيـهـ وـتـشـبـيـهـ وـتـقـيـيـدـ وـاـطـلاقـ بـاـسـمـاءـ وـاـوصـافـ وـاـحـكـامـ وـاـخـلـاقـ وـبـعـشـوـهـ الـمـعـشـوـقـ فـىـ الـاـفـاـقـ يـاـ وـاـسـطـهـ الـفـيـضـ مـنـ الـاـخـلـاقـ</p>	<p>الـعـيـنـ بـدـتـ بـكـسوـهـ الـاسـماـ لـاـيـكـثـرـاـ الـواـحـدـ بـاـلـاـ عـدـادـ</p> <p>كـنـتـ قـبـلـ الـظـهـورـ مـنـدـ مـجاـ بـعـدـ مـاـ كـنـتـ فـيـ مـرـتـوـقـاـ ظـهـرـ الـكـوـنـ مـنـ تـجـلـيـنـاـ تـوـمـلـنـاـ بـمـاـ وـرـدـ مـمـسـكـ فـاـنـ الـقـلـبـ قـدـ يـجـدـ التـسـلـىـ الـكـوـنـ صـفـاـتـكـمـ وـاـنـتـمـذـاتـ الـجـمـلـهـ فـيـكـمـواـ وـاـنـتـهـمـ فـيـهـاـ تـجـلـىـ الـحـبـ مـنـ كـلـ الـجـهـاتـ حـسـبـتـ الـحـبـ غـيـرـاـ الـكـوـنـ دـهـرـاـ قـدـ كـنـتـ مـنـ الـكـوـنـ وـمـاـ كـاـنـ نـوـجـودـ كـنـ عـنـدـ ظـهـورـنـاـ فـقـيـرـاـ عـبـداـ وـاـنـىـ وـاـنـ طـوـفـتـ بـاـ لـبـيـتـ صـورـهـ</p> <p>تـجـلـىـ حـسـنـ مـعـشـوـقـىـ اـلـاحـبـاـبـ وـعـشـاـقـ تـبـداـ وـجـهـ حـسـنـاـ تـجـلـىـ حـسـنـهـ وـجـهاـ حـكـمـ الـجـمـالـ بـذـلـهـ الـعـشـاـقـ يـاـ اـكـمـلـ مـظـهـرـ الـوـجـهـ الـبـاـقـ</p>
---	---

و شوقى اليها مثل شوقى لجنده
 على الناس فى حكم و جدل و حكمه
 سلام عليكم من سلام و موء منه
 باسمى اليكم سعى ساع مهرو عليه
 الى حى احبابى و حربى و شيفتى

قعلت لها حال الرجوع اليهم
 ايها نسمة ان حبيب اعتاب فايق
 فى بلفى مني اليهم تچيتى
 انا خيرا ولاد البحر البريه
 بروحى و جسما نى و قلبي و جملتى

۱
دوبیتی‌های آذری شمس مغربی

۱ - سحرگا ها ن کهدیلم لوه‌گیزی
 جه آهم هفت چرخ آلاوه گیزی
 جه دیلم آذرین آهی و رآشی
 روجه اج تا وه دیلمتا وه‌گیزی

ترجمه :

با مدادان کهدلم در آتش می‌سوزد وا زعلمه آهم هفت چرخ می‌سوزد.
 از دلم آن چنان آه آتشینی برآید که روز ازلهیب حرا رتش گرم می‌شود

۱ - شمس مغربی در سرودن فهلویات "دوبیتی‌های آذری" تحت تاثیر دوبیتی‌های عارف و شاعر قرن پنجم با با طاهر همدانی بوده است.
 سرا یندگان دوبیتی‌ها در فرهنگ ایران عبارتنداز:
 صفوالدین اردبیلی - محمد صوفی ما زندرانی - بندار رانی
 دوبیتی‌ها در بحر هزج مسدس که بنا م فهلویات مشهور است سروده می‌شود در دوبیتی شماره ۱۲ شمس مغربی نسیمی از بُوی مطبوع دو بیتی با با طاهر بمشام میرسد که:

به صرا بنگرم صرا ته وینم
 بدریا بنگرم دریا ته وینم
 به رجا بنگرم کوه و درو دشت
 نشا ن ازقا مت رعناته وینم

۲ - هرچه اویان واته دیله بشیر
 دیله واته چواویان نشرازویر
 نبر گیتی که دیلم نویوان بر
 نویوان منا گیتی بزوپیر

ترجمه :

آنچه محبوبم بزبا نآورد دلم شنید، دلم هیچگاه حرفهای
 معشوق را فراموش نمیکند. آنزمان که دنیا نبود دلم شادا ب
 وجوان بود، این جهان است که دل نوجوان را بسوی پیسری
 میبرد.

۳ - مرده دیلم چواویان نیوه بشنیر
 ببر چویان دیلم ببر وزیر
 هر که ژیونده بو ببوچواویان
 نمیری تا کویران و نبوبیر

زمانی که دل خاموشم آوای معشوق را شنید، دلم آزشنیدن
 صدایش در تابوتا بشد. هر که زنده است بخاطر معشوق زنده است
 و انسان عاشق نمیمیرد مگر وقتیکه دلش ویران گردد.

۴ - اویان بدیله وات اج خویشه بورز
 ها پی اوکی کهان و پیشه ببورز
 او چه نام داری کیشه ورزی
 اجین آئین وانیز کیشه بورز

محبوبم بدلم گفت خودت را رها کن - بخاطر من از جهان و آنچه
 در آنست بگذر - چون بمذهب عشق روی آورده ای، چه بهتر از غم
 چیزها خود را رها کنی.

۵ - نه گیتی بد هنوز نه کوش و دشت
 كما چهنا م داری کومه می گشت
 تو مه چهنا م اما آورده بین یسوم
 اما رنگ اجدل و والالوان وست

از کوهها و دشتها هنوز نشانی در پنهان گیتی نبود زمانیکه
 ما بذر عشق را می کشیم - بذر عشق را باین جهان آوردیم
 ما گل های آلاله را بخاطر عشق رنگین کردیم.

۶ - خور اوز ردی شیرین بکوش و هیر
 دام اندا تمی اج رای نجیر
 ناگهان ها کتم بدام چویان
 دام ونجیرو هیرم بشودا ج ویر

خورشید به هنگام غروب بسوی کوه میرفت، آن زمان برای شکار
 دام انداختم، اما ناگهان خودم بدام محبوب گرفتار شدم،
 در آن لحظات دام وصید و دشت را ناگهان فراموش کردم.

۷ - هنو گیتی بند اج نیستی هست
 که بریان و دلم چویان سرمست
 بند اج یان و دل نام و نشانی
 کوا یان من ایان عهد می بست

هنوز جهان از نیستی پای بعرصه هستی نگذاشته بود که جان و
 دلم سرمست محبو بم شده بود. هنوز از جان و دل نام و نشانی
 نبود که معمشوق با جان و دلم عهد وفاداری می بست.

۸ - چمادل اج کهان آن روزه ببر
 اما دنادیان آن روزه پیوست
 چو خویشم مغربی آندوزه ورخاست
 کاوا اویاندا میوی خویشه بنشست

از آن روز دل از جهان قطع کردم که جان ما و ناد بهم متصل شد.
 مغربی از آن روز خودرا رها کرد که لحظه‌ای با خدا بدون آنکه
 خودم با شم نشستم.

۹ - دل بچهنا م آذر سوتمنی ناد
 چشم پان اج دوگیتی دونمنی ناد
 لاوه‌چهنا م بیر بیباره ببرد
 برچه وسالها اندوتمنی ناد

ای ناد دل را به عشق تو سوزاندم دیدگان جان را از جهان
 پوشاندم ای ناد ای ناد امواج بیکران عشق تو هر چهرا که
 سالها اندوخته بودم بغارت بسرد.

۱۰ - آنک وی سا و وسامانی اژین انژ
 آنک وی دیل و وی یانی زین انژ
 آنک بشناد وارو دی شسود رو
 میشه بنگشته لاواقی ازاين انژ

اکنون ازاين رنج بي سروسا مانى - اکنون ازاين رنج بي دلوجاني
 اکنون برابر ما در مقابل ناد به شب و روز - گريه کنان ازاين
 رنج نشسته‌اي.

۱۱ - دیله اویان چون من سامانه بکرت
 چون من بوم و برو دانامه بکرت
 به جز اویان نوینم بین برو بوم
 برو برهم همه اویانه بکرت

وقتیکه معشوق در کنار دلم آرام گرفت و مانند بوم بردا مانم
 را گرفت - جز معشوق دردشت چیزی نمی‌بینم، گویی همه برو بوم
 مرا معشوق گرفته است.

۱۲ - اربه دریا رسم دریاته وینم
 وربه صحراء رسم صحراته وینم
 به جز ته هیچ کچی نی به گیتی
 از آن هریا رسم هریا ته وینم

اگر به صحراء نگاه می‌کنم ترا می‌بینم بدیریا می‌نگرم ترا می‌بینم
 غیرا زتو درجهان جایی نیست که آنجارا نگاه کنم و ترا نه بینم

۱۳ - نه امروزی چما پیوند دناد
 نه امروز دوگیتی دل چما رست
 چمادل اج کهان آن روزه ببرد
 اما دنادیان آن روزه پیوست

امروز نیست که ما دل به ناد پیوستیم - امروز نیست که دل ما
 پیوندش را از دوجهان قطع کرده است .
 دلم روزی از همه محبت‌های دنیا رسته است
 در آن روز جان من و ناد بهم پیوسته است

صَبَاحَنَا صَبَاحَ الصَّالِحِينَ

وَلَا يَجْهَلْ صَبَاحَنَا صَبَاحَ

الظَّالِمِينَ اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ

مِنْ شَرِّ الصَّبَاحِ وَمِنْ شَرِّ

الْمَسَاءِ وَمِنْ شَرِّ الْقَضَاءِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شَاهِي جَرَانِهِ مُحَمَّدُ

بَاتِم

اللَّهُمَّ اجْعَلْ صَبَاحَنَا صَبَاحًا

الْأَبْرَارِ وَلَا يَجْهَلْ صَبَاحَنَا

صَبَاحَ الْأَشْرَارِ اللَّهُمَّ

اجْعَلْ صَبَاحَنَا صَبَاحَ الْمُخْرِ

وَمِنْ شَرِّ الْقَدَرِ وَمِنْ شَرِّ

الْبَخْرِ وَمِنْ شَرِّ السَّفَرِ

وَمِنْ شَرِّ مَا جَرَى بِهِ الْقَلْمَ

اللَّهُمَّ ارْزُقْنَا خَيْرَ هَذَا الصَّبَاحَ

وَخَيْرَ الْمَسَاءِ وَخَيْرَ الْقَضَاءِ

وَالسَّعَادَةِ وَلَا يَجْهَلْ صَبَاحَنَا

صَبَاحَ الشَّرِّ وَالشَّقَاقِ اللَّهُمَّ

اجْعَلْ صَبَاحَنَا صَبَاحَ الْمَقْبُونَ

وَلَا يَجْهَلْ صَبَاحَنَا صَبَاحَ

الْمَرْدُودِينَ اللَّهُمَّ اجْعَلْ

وَسَلِّمْ دِينَنَا وَدُنْيَا نَا * وَ
 ثَبَّتْنَا فِدَامَنَا وَانْصُنْنَا عَلَى
 الْقَوْمِ الْكَافِرِ بِنَ اللَّهِمَّ
 اغْفِرْ لَنَا * وَلِوَالِدَيْنَا *
 وَلِأَبْشَنَا * وَلِأَجْلَدَنَا *

وَخَيْرُ الْقَدَرِ * وَخَيْرُ الْحَضَرِ
 وَخَيْرُ السَّفَرِ * وَخَيْرُ مَا قَبَلَهُ
 وَخَيْرُ مَا بَعَدَنَا * وَخَيْرُ مَا جَاءَنَا
 بِهِ الْقَلْمَنُ * اللَّهُمَّ إِنَّا يَا خَالِقَ
 الْلَّوْحَ وَالْقَلْمَنُ * وَيَا جَاعِلَ

وَلِأُسْتَادِنَا * وَلِنَّ لَهُ حَقٌّ
 عَلَيْنَا * وَلِجَمِيعِ الْمُؤْمِنِينَ وَ
 الْمُؤْمِنَاتِ * وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ
 يَا قَاضِيَ الْحَاجَاتِ * يَا مُجِيبَ
 الدَّعَوَاتِ * إِسْتَجِبْ دُعَانَا

التُّورِ وَأَظْلَمْ * إِرْحَمْ عَلَيْنَا
 بِحُرْمَةِ سَيِّدِ الْعَرَبِ وَالْجَمِيعِ
 اللَّهُمَّ إِسْتَجِبْ دُعَانَا *
 وَأَشْفِحَرَضَانَا * وَارْحَمْ
 مَوْتَانَا * وَعَافِيَجَيْنَا *